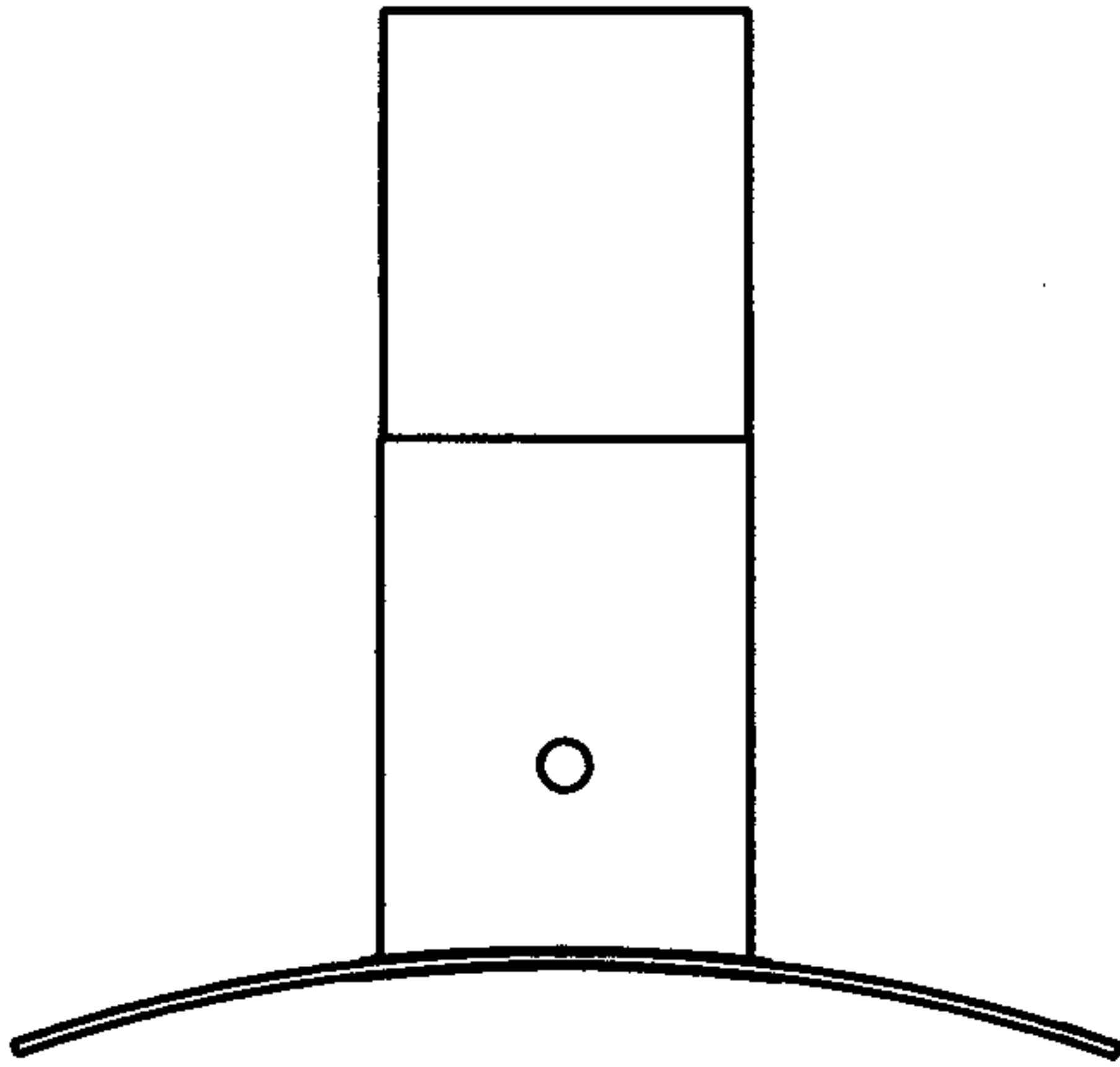


ATAG



installatievoorschrift

installation instructions

instructions d'installation

Einbauvorschriften

afzuigkap

cooker hood

hotte d'aspiration

Dunstabzugshaube

EG...L - WG...L

EG...P - WG...P

EG...R - WG...R

nederlands

NL

BE

blz. 1 - 7

english

GB

IE

page 8 - 14

français

BE

FR

CH

LU

page 15 - 21

Deutsch

DE

CH

AT

LU

BE

Seite 22 - 28

opmerkingen vooraf

algemeen

De installatie van een afzuigkap moet geschieden in overeenstemming met de nationaal en lokaal geldende voorschriften. Deze bepalen o.a. dat de afstand tussen de onderkant van de afzuigkap en een gaskooktoestel minimaal 75 cm dient te bedragen. Bij een elektrisch kooktoestel moet deze afstand minimaal 65 cm zijn.

let op:

Wanneer een afzuigkap en een warmtebron (bijv. gas-, olie- of kolengestookte fornuizen) die lucht uit dezelfde ruimte verbruiken tegelijk worden ingezet, bestaat de mogelijkheid dat de afzuigkap de noodzakelijke verbrandingslucht uit de ruimte afzuigt waardoor een onderdruk in de ruimte kan ontstaan. De maximaal toegestane onderdruk bedraagt 4 Pa, opdat er geen verbrandingsgassen van de warmtebron worden teruggevoerd naar de ruimte zelf. Daarom is een luchttoevoer noodzakelijk, waarmee de ruimte constant van verse lucht wordt voorzien.

elektrische aansluiting

Bij het aansluiten van de elektrische verbindingen dient erop te worden gelet dat de contactdoos geaard is en dat het voltage overeenkomt met de aansluitwaarde op de gegevensplaat aan de binnenzijde van de kap.

De contactdoos moet na installatie van de afzuigkap bereikbaar zijn om het toestel stroomloos te kunnen maken. Volg voor de elektrische aansluiting altijd de plaatselijk geldende voorschriften op.

afvoer

De afvoer mag in geen geval worden aangesloten op een afvoerkanaal dat ook in gebruik is voor andere doeleinden.

De afvoer kan rechtstreeks door de muur naar buiten plaatvinden, mits de muuropening door een rooster wordt beschermd tegen inregenen en het binnendringen van bladeren e.d.

De doorlaat van de afvoer mag niet meer dan 20% beperkt worden door het rooster.

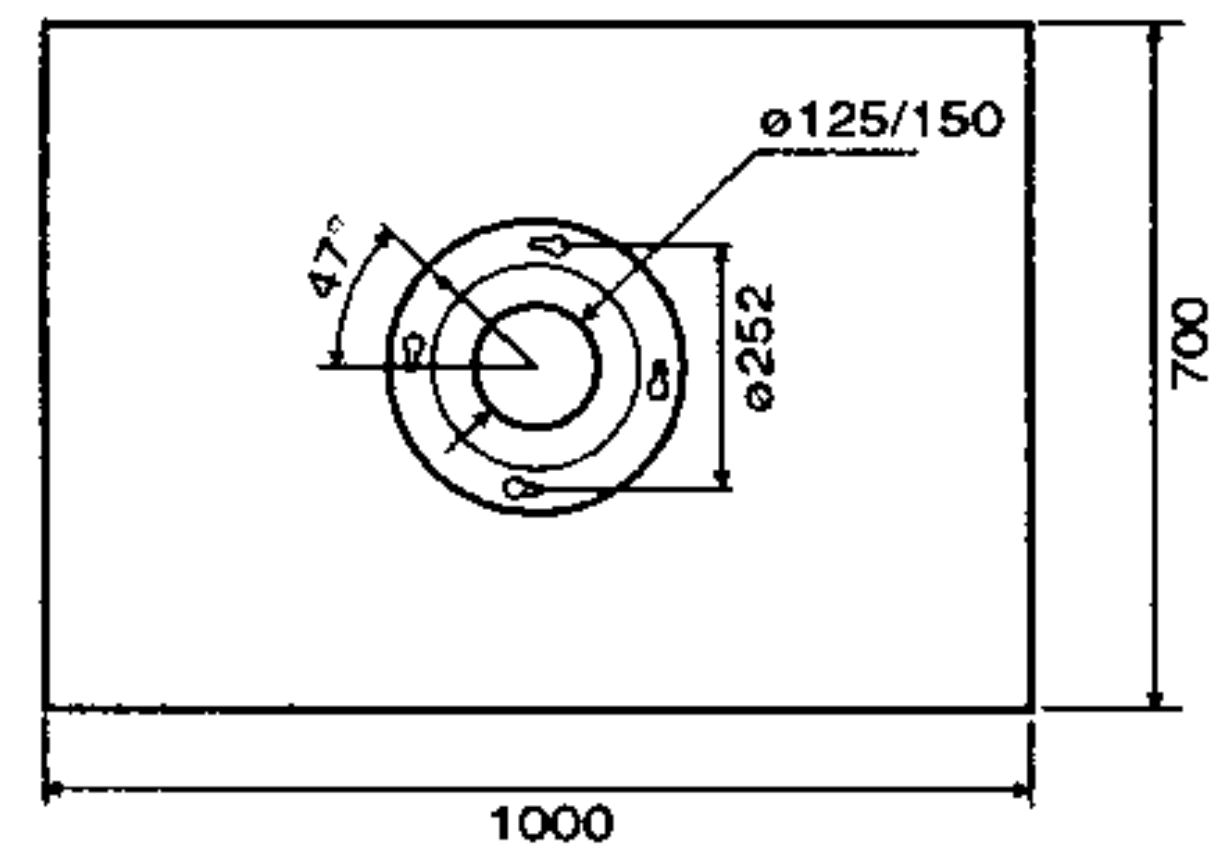
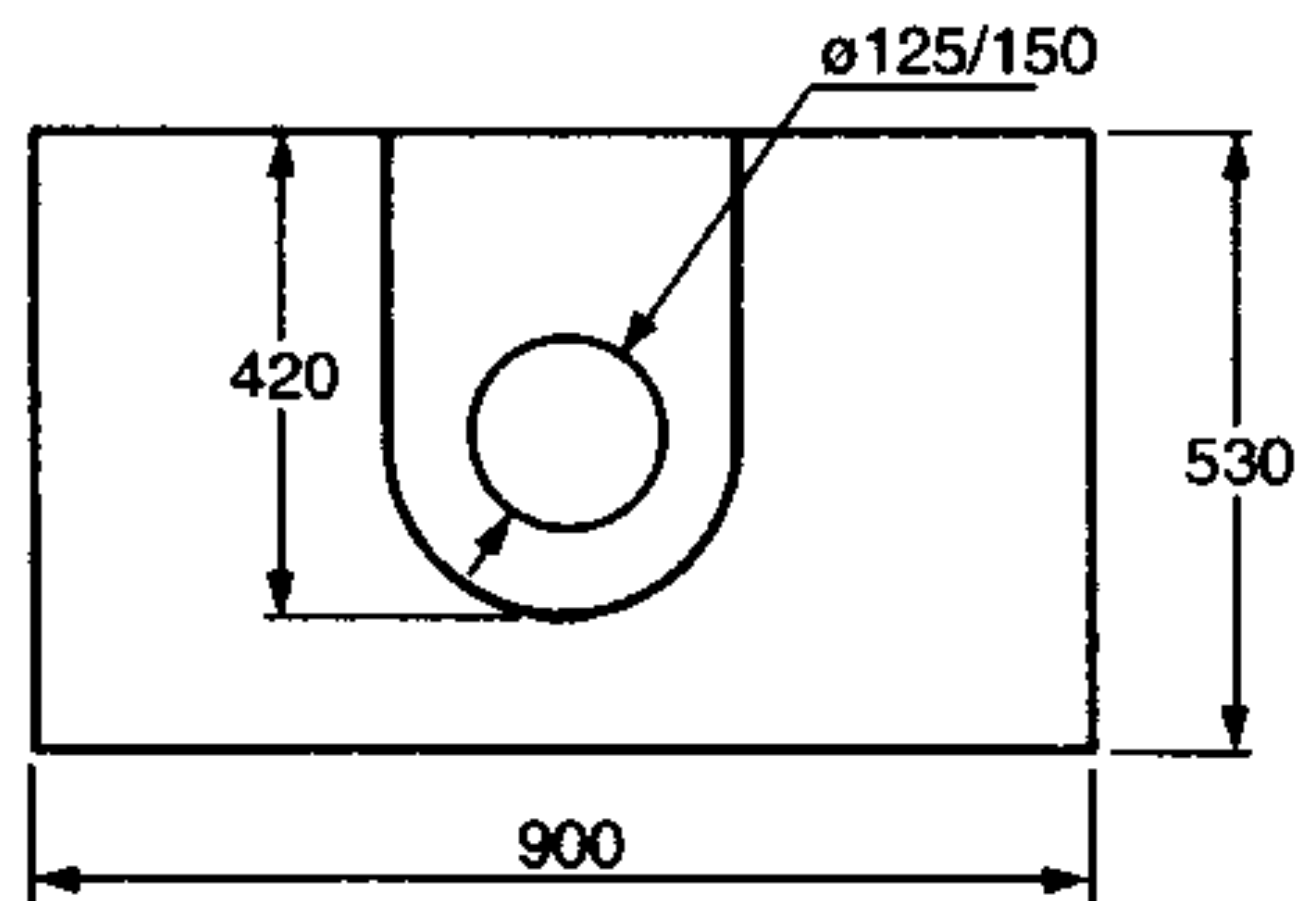
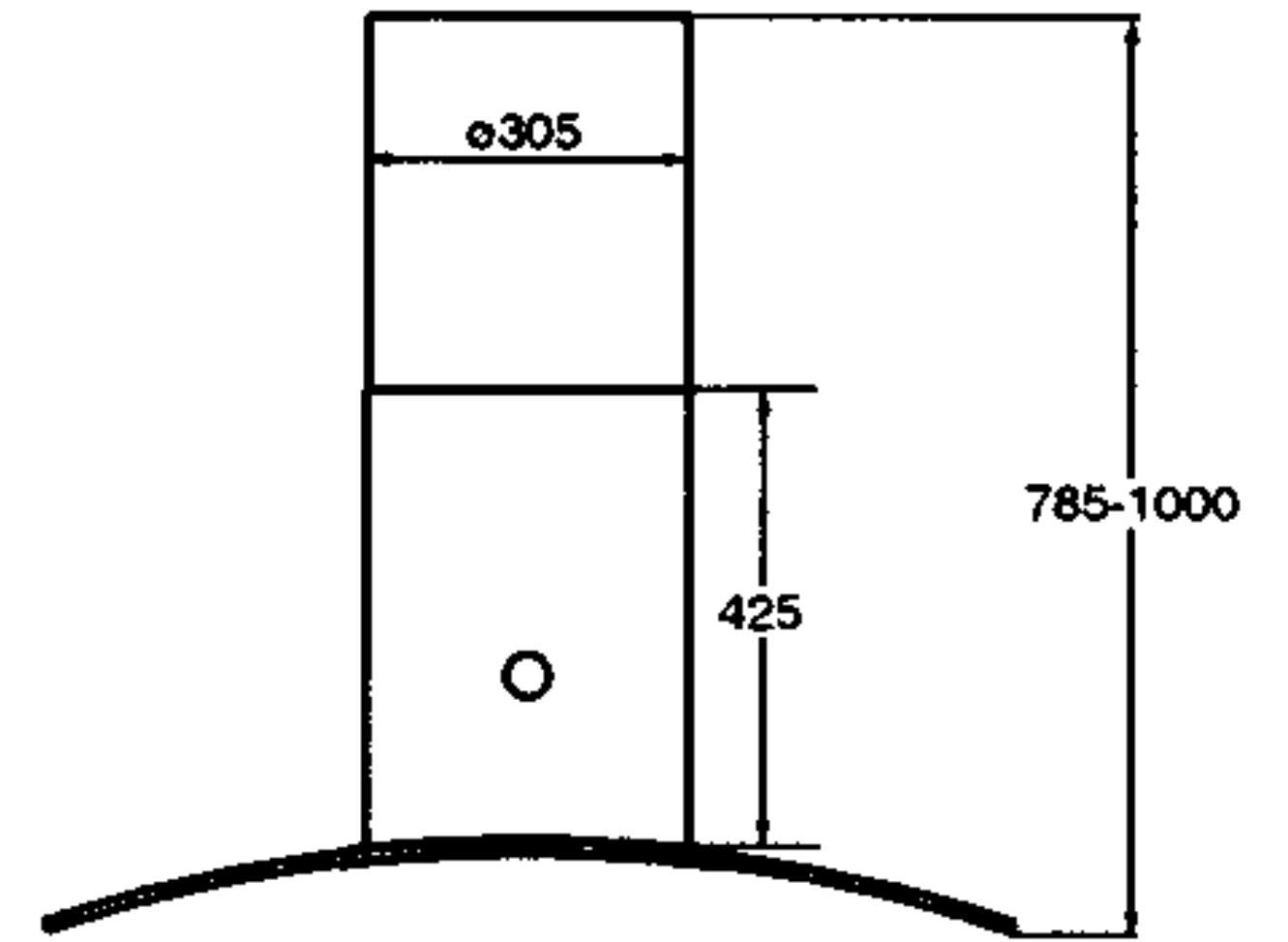
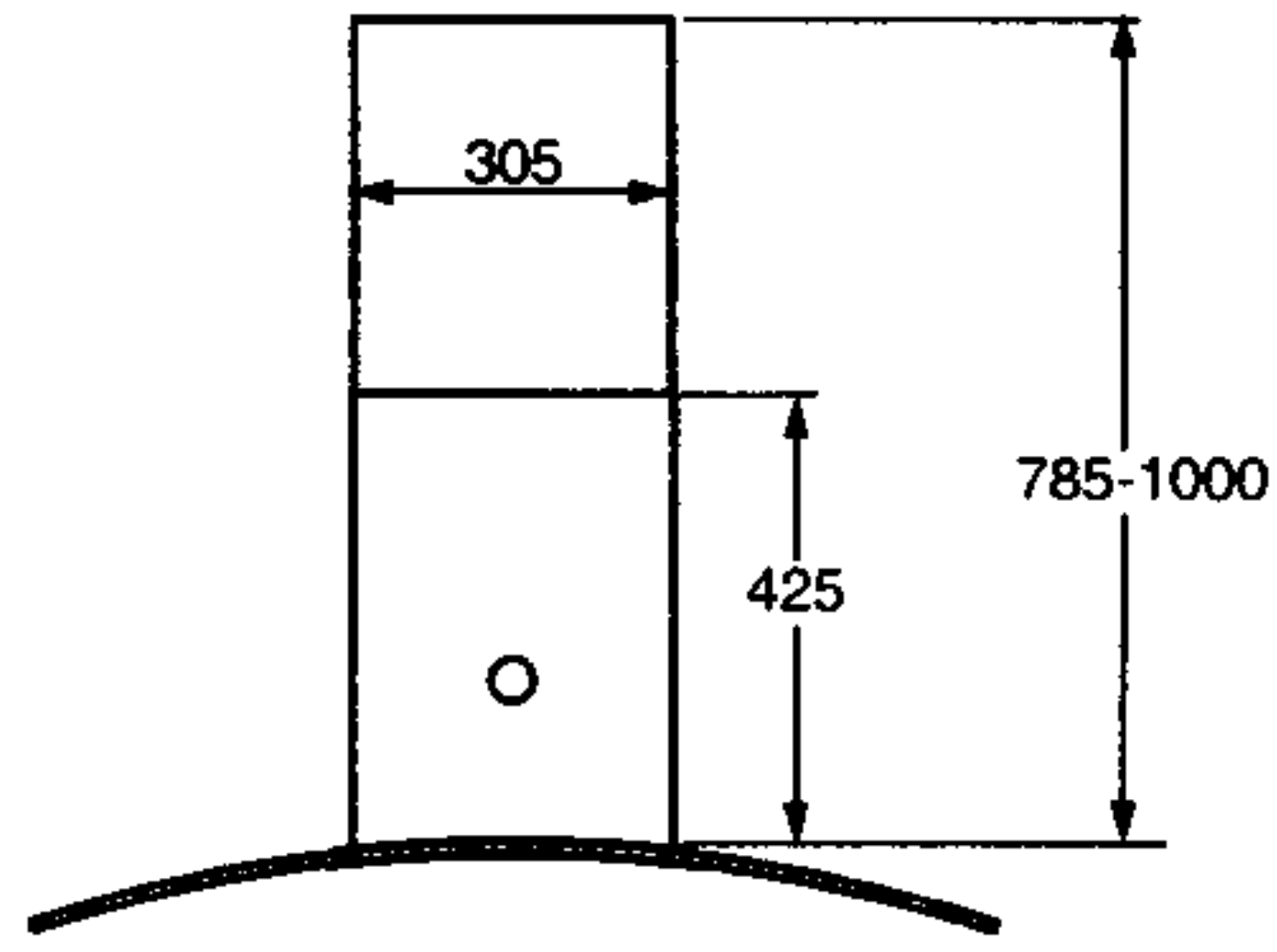
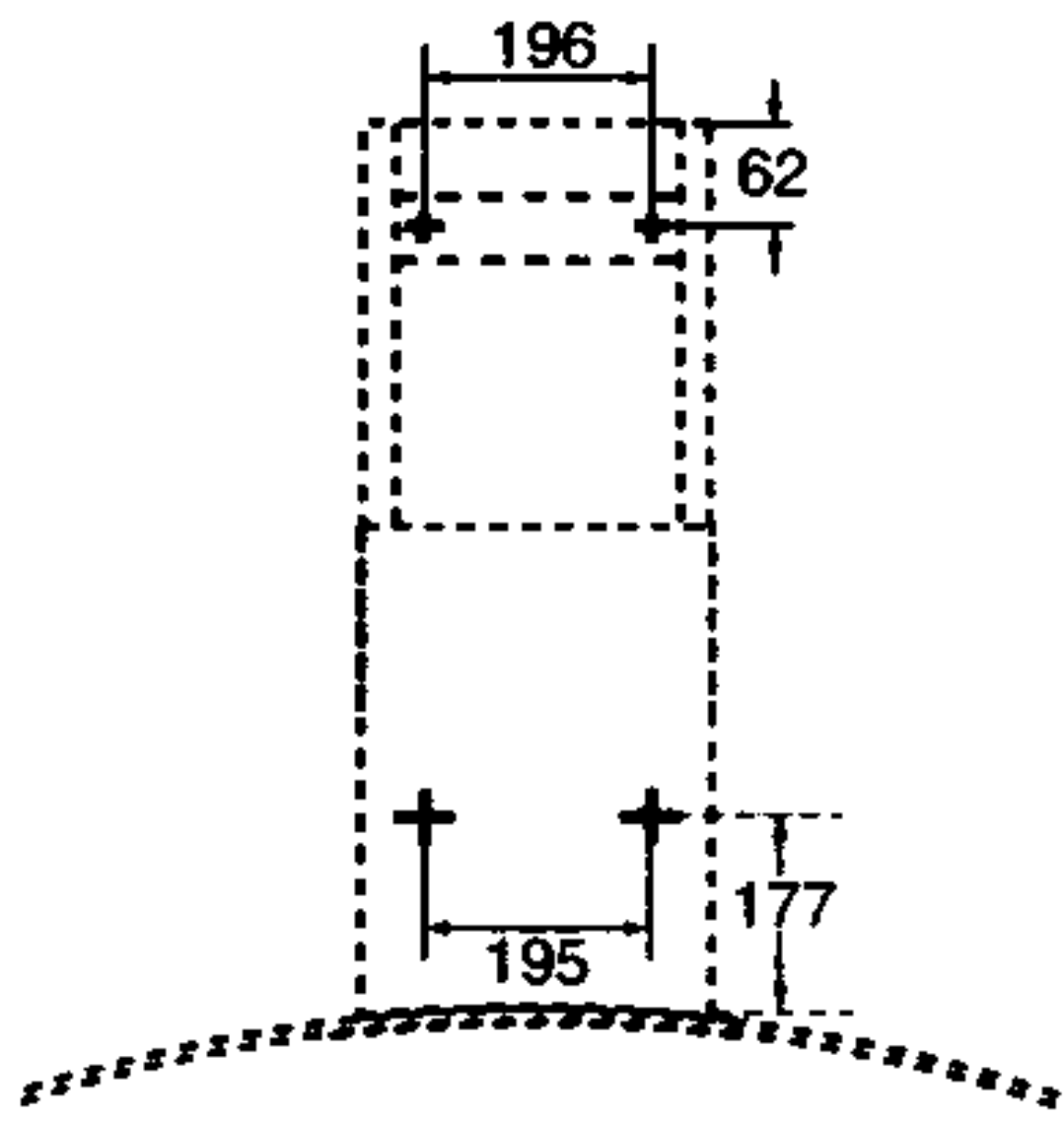
Wij adviseren een zo ruim mogelijk afvoerkanaal te plaatsen. Een kleinere diameter heeft een lagere afzuigcapaciteit en een hoger geluidsniveau tot gevolg.

Zorg voor goed passende aansluitingen. Voor het verbinden van de telescooppijpen kunt u aluminium of kunststof plakband gebruiken.

Een bocht geeft weerstand. Zorg ervoor dat het kanaal vloeiend verloopt en zo min mogelijk bochten heeft.

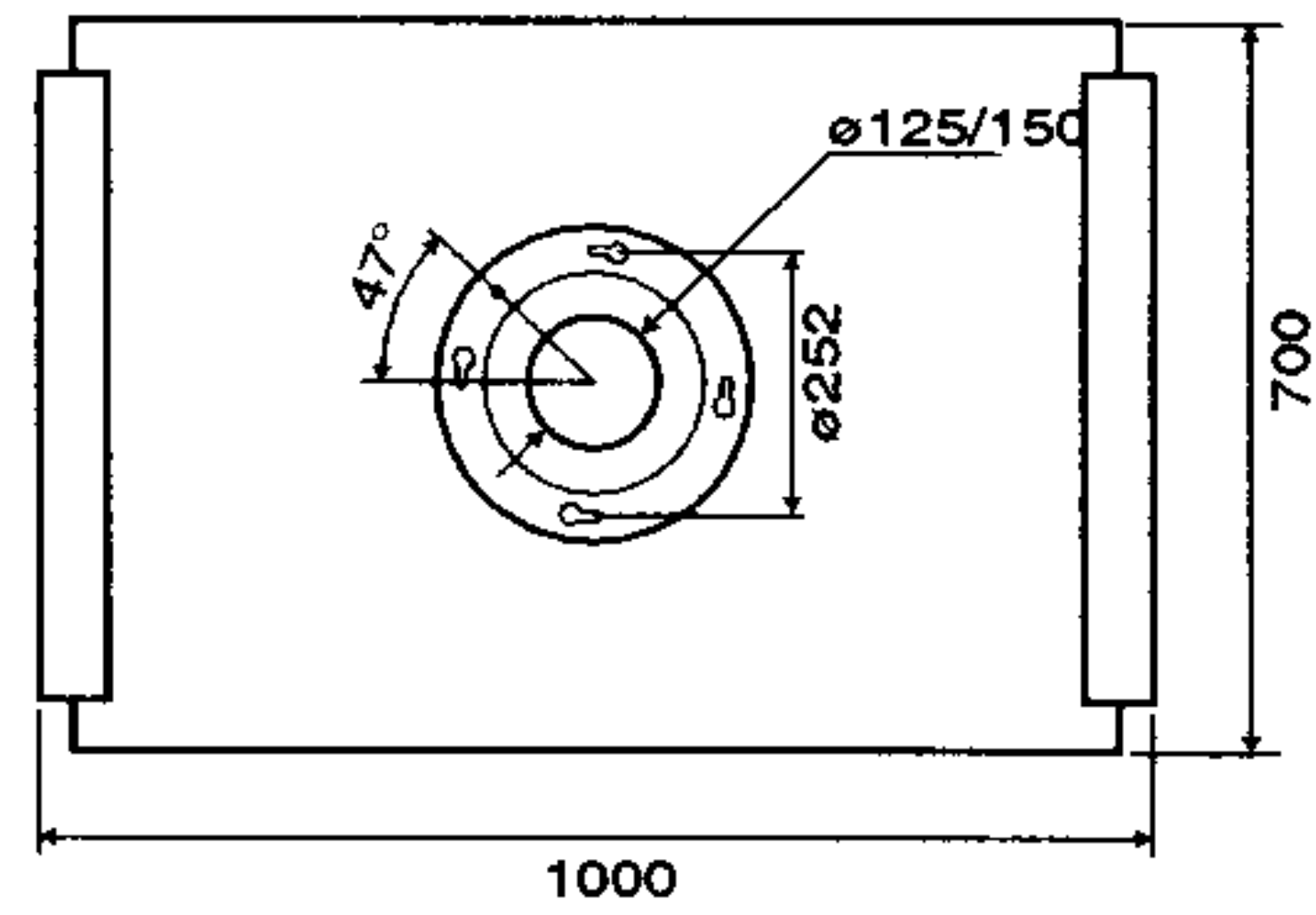
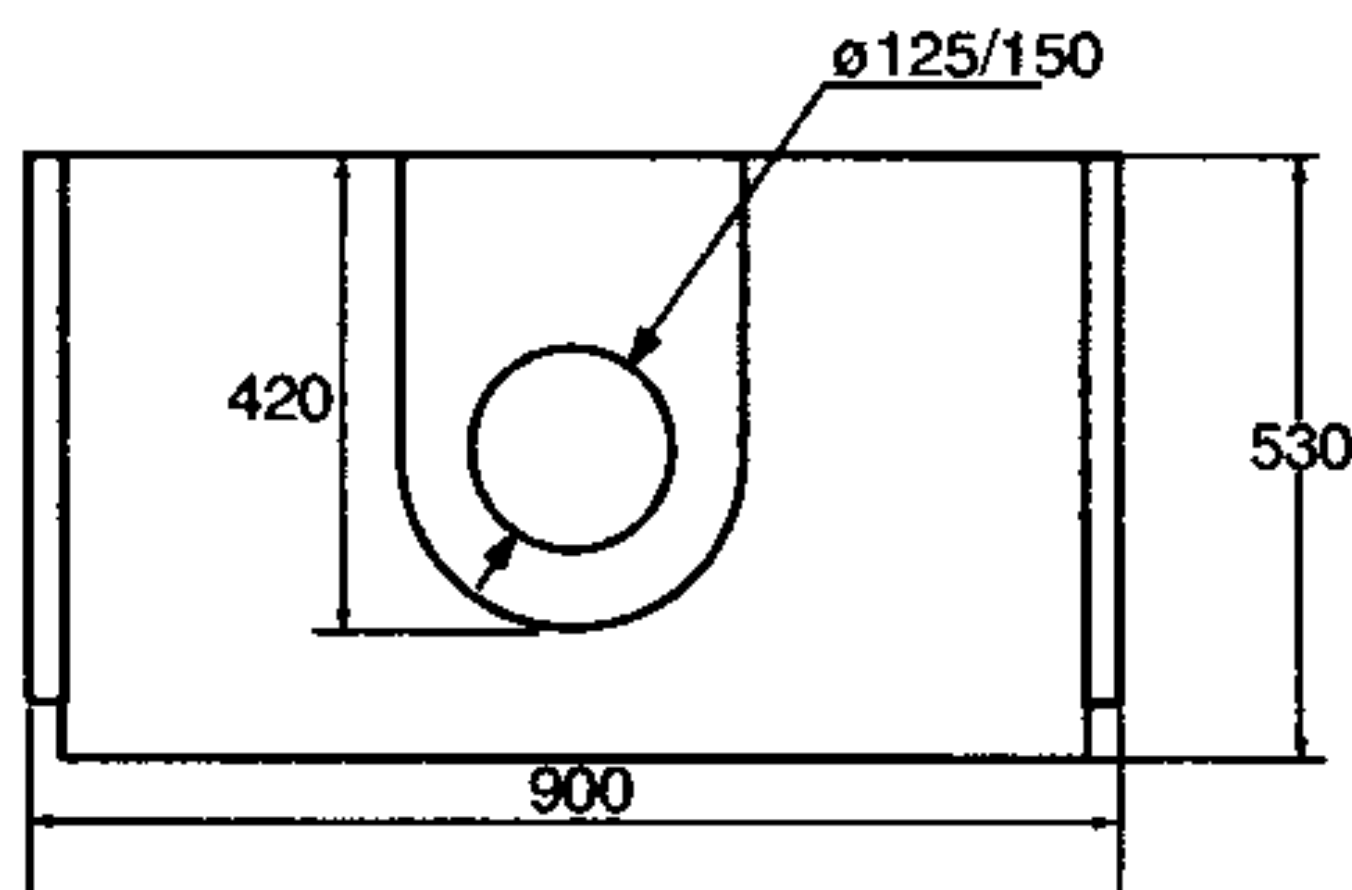
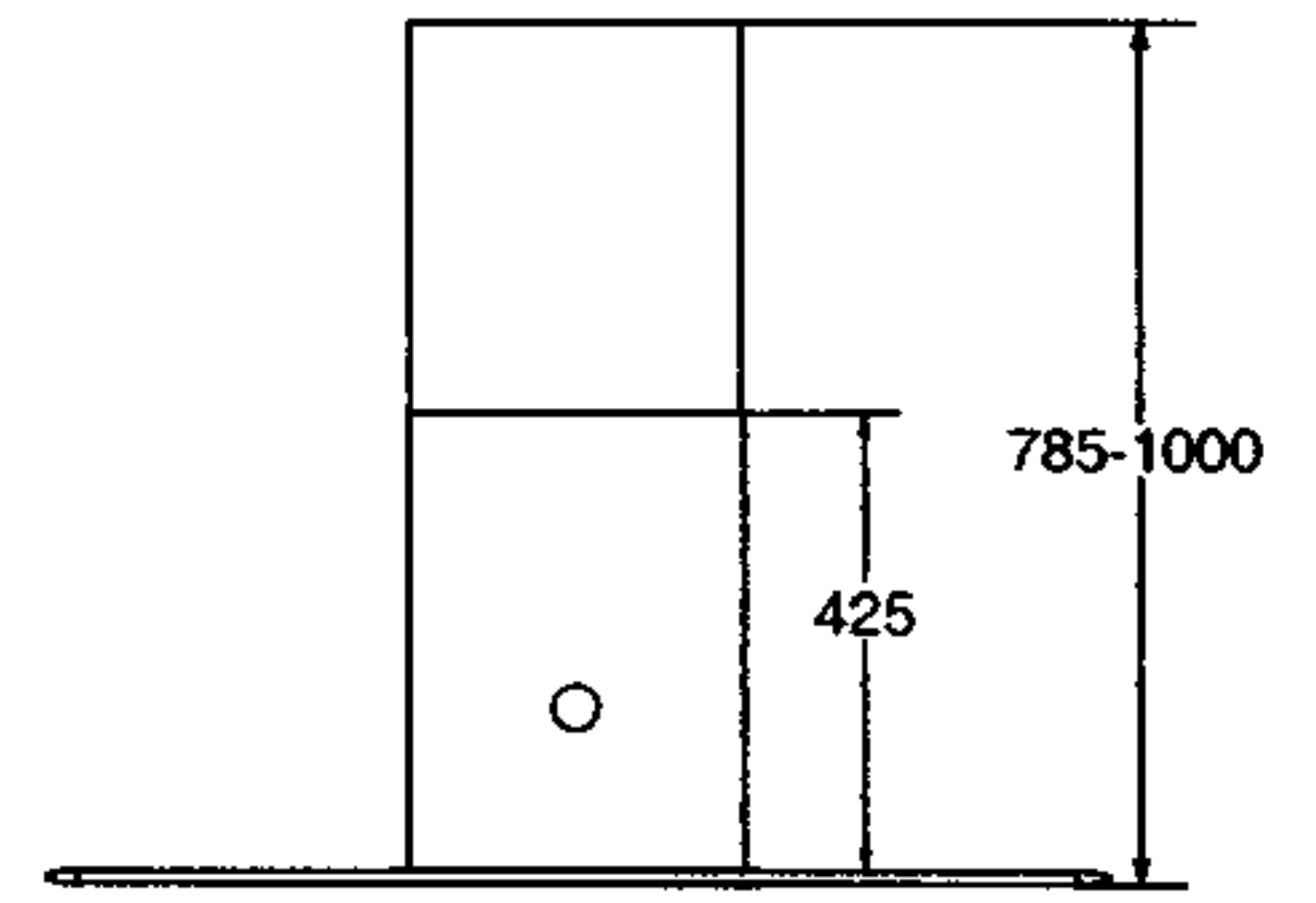
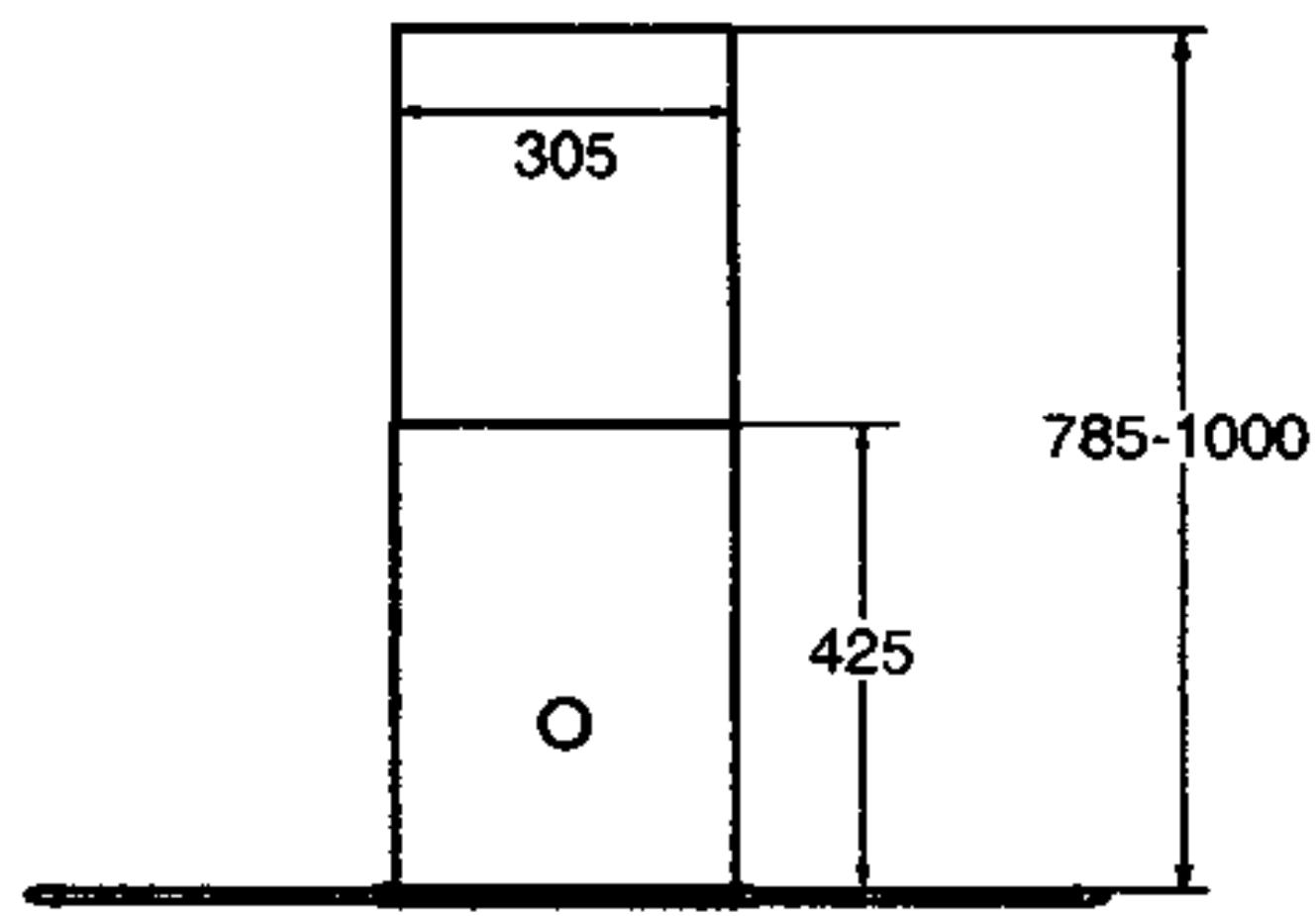
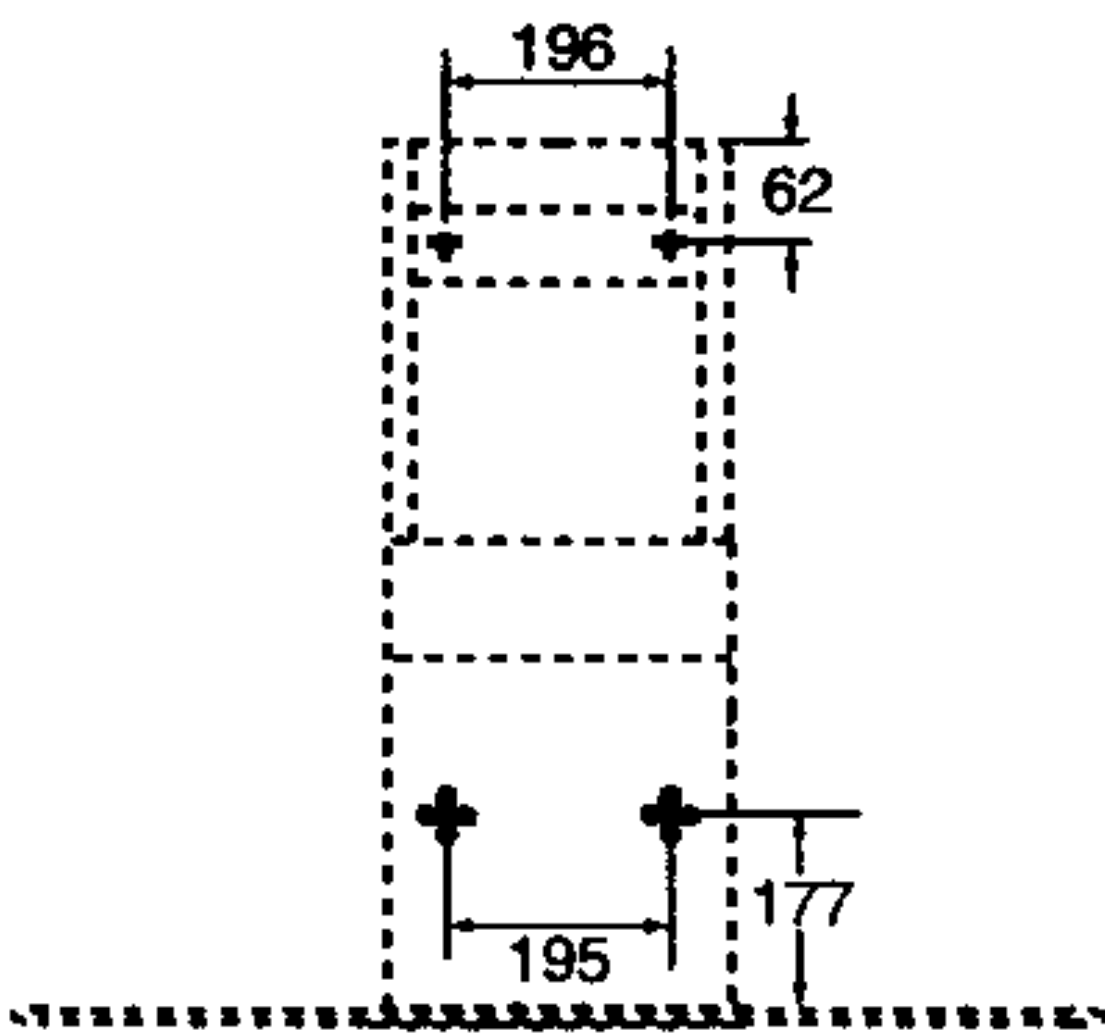
ATAG levert accessoires voor afvoerkanalen van afzuigkappen. In de prijslijst vindt u een overzicht van het assortiment met de bijbehorende typenummers.

inbouwmaten



WG...L/WG...R

EG...L/EG...R



WG...P

EG...P

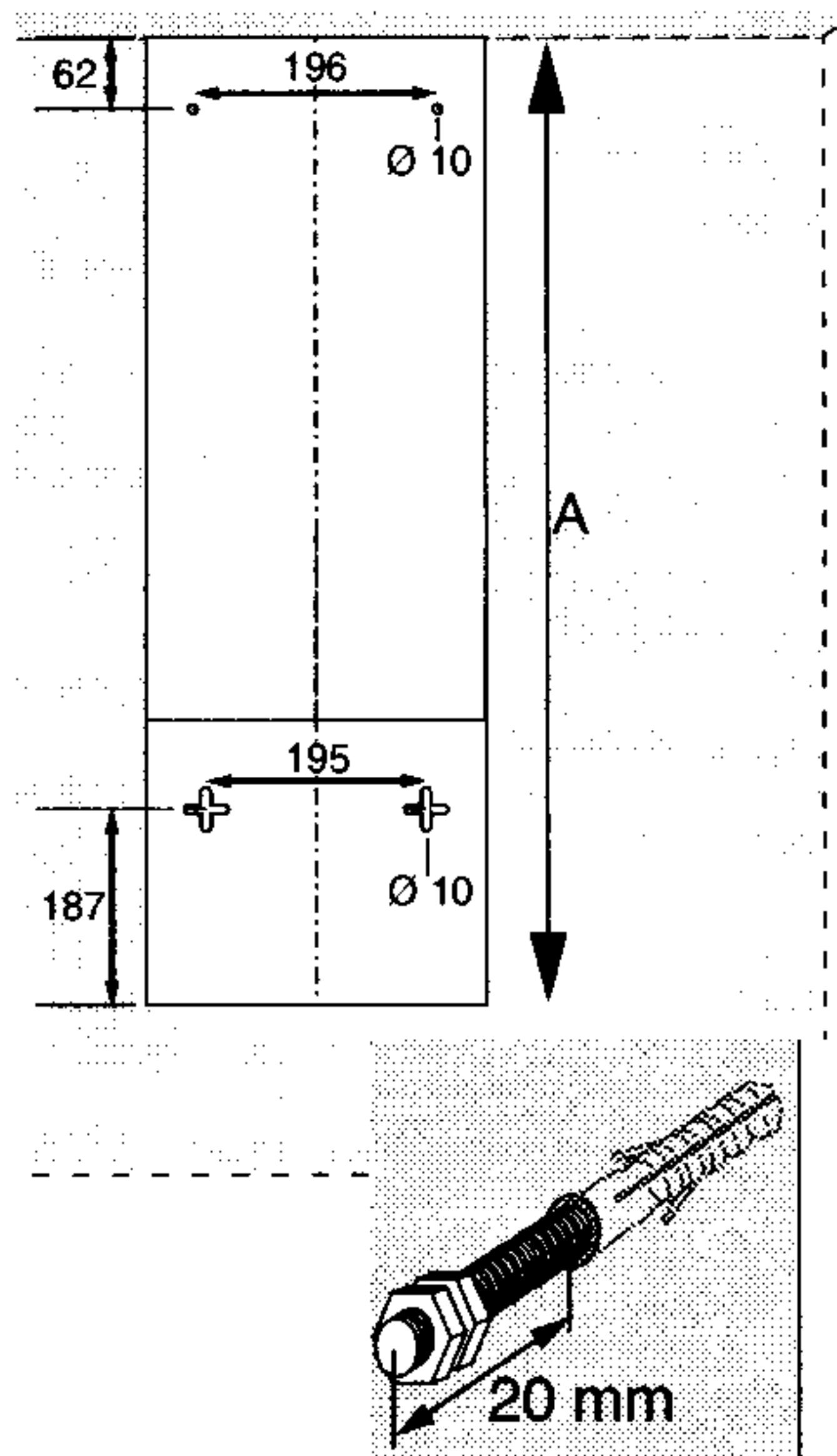
inbouwen wandmodellen

Op de vorige pagina zijn de belangrijkste afmetingen aangegeven. U kunt de hoogte van de telescooppijp instellen. Houd wel rekening met de toegestane toleranties.

Monteer de afvoer en de elektrische aansluiting zodanig dat u ze straks makkelijk op de kap kunt aansluiten.

let op:

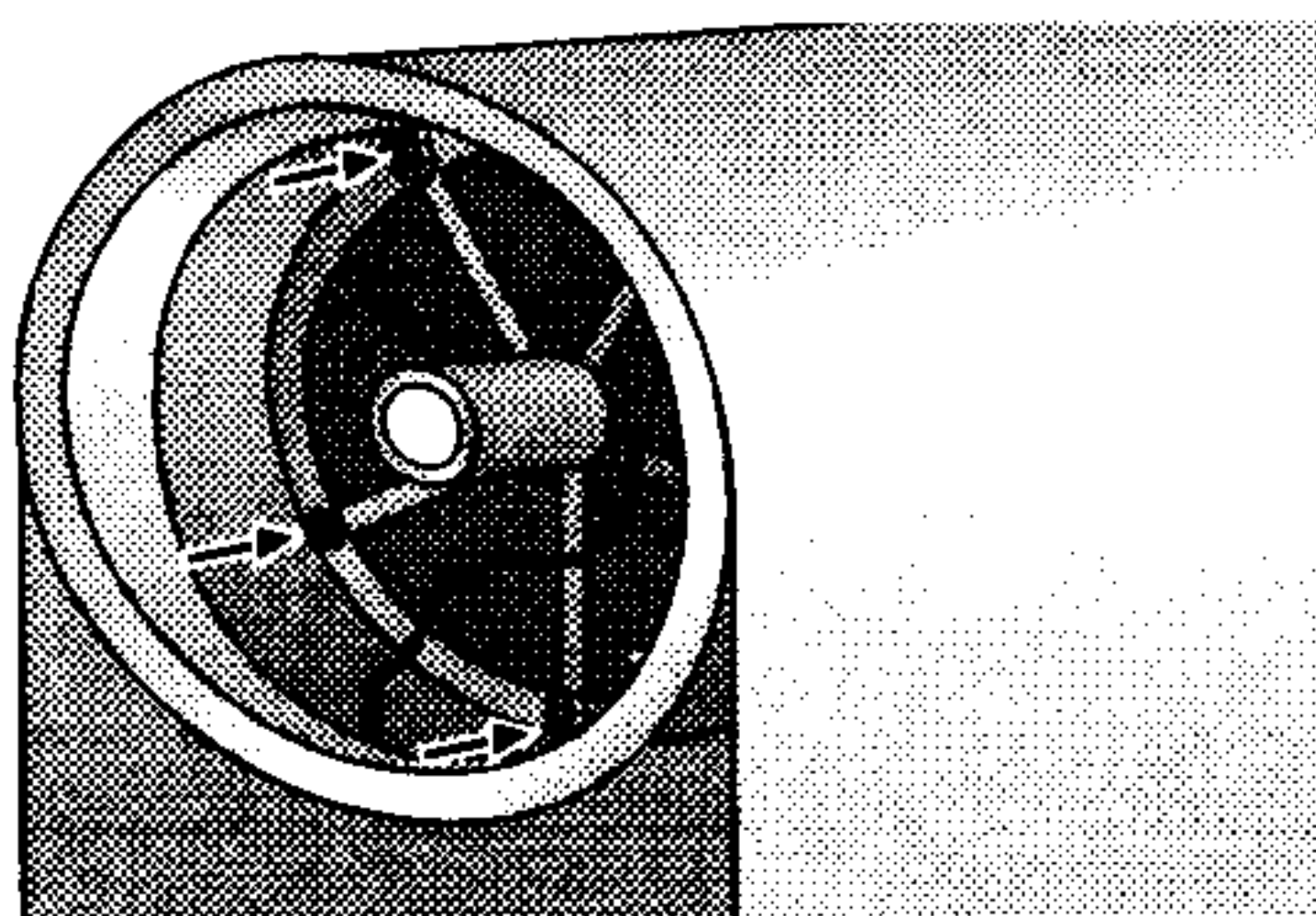
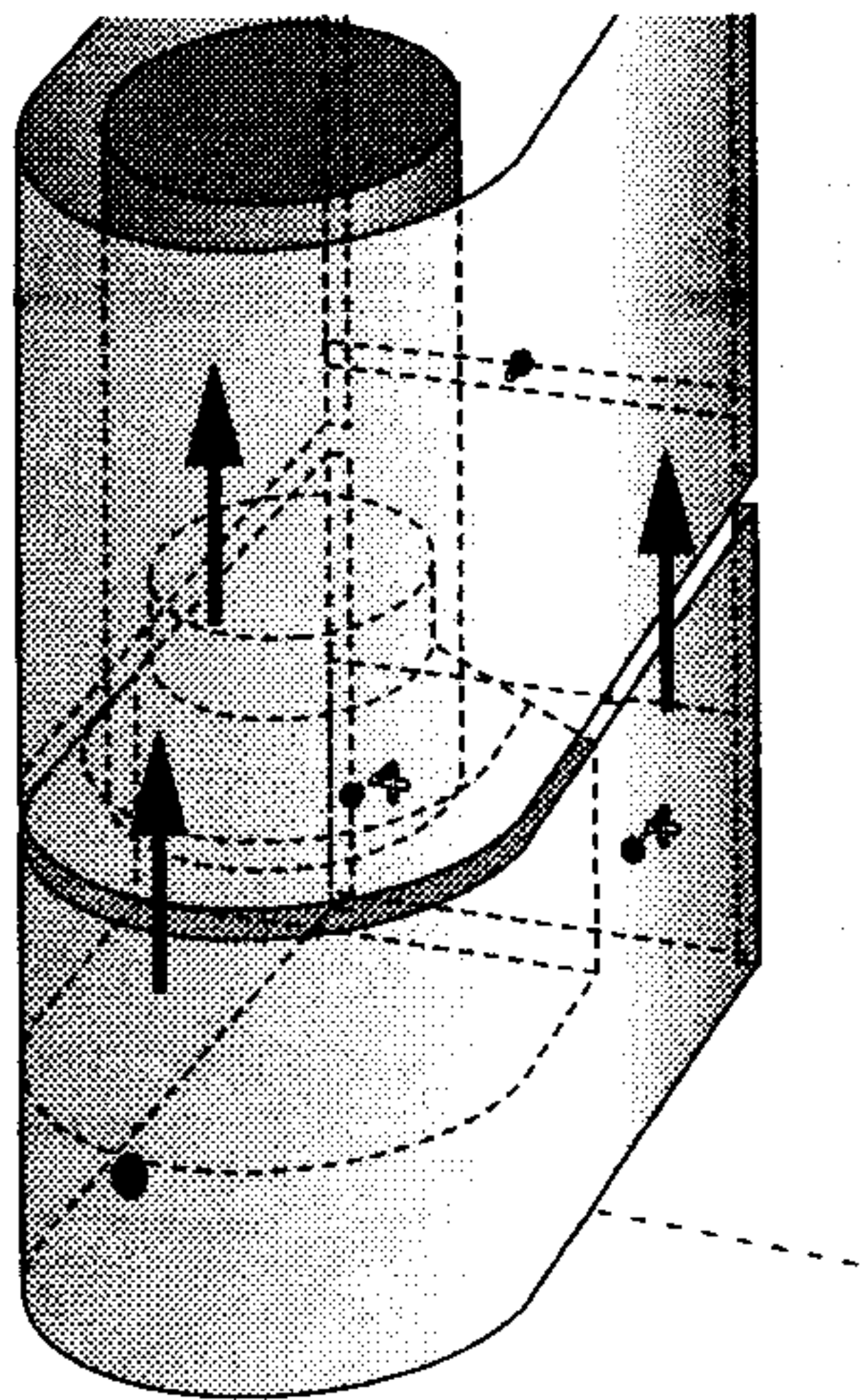
Om vervormen te voorkomen, mag de toren niet op de omgezette rand geplaatst worden. Leg de toren op de achterkant.



telescooppijp ophangen

- Teken de hartlijn op de muur. Houd de meegeleverde aftekenmallen tegen de muur (hartlijn op hartlijn). Schuif de aftekenmallen over elkaar tot u de juiste hoogte bereikt. Markeer de boorgaten.
- Boor de bevestigingsgaten (10 mm). Plaats de pluggen in de muur. Draai 2 moeren in tegengestelde richting op de draadeinden en draai de draadeinden tot ca. 20 mm in de muur. Verwijder de moeren.
- Zet de bovenste telescooppijp vast.
- Monteer van binnen uit de aansluitkabel en de afvoerslang. Zorg ervoor dat de afvoerslang knikvrij gelegd wordt.

inbouwen wandmodellen



afzuigkap monteren

- Schuif de afzuigkap aan de telescooppijp.
- Let op: De bovenste telescooppijp schuift tussen het motorhuis en de onderste telescooppijp (ruimte 2 mm).
- Stel de telescooppijp en bevestig de afzuigkap met de bijgeleverde ringen en moeren.
- Plaats de glasplaat op de filterhouder. De pijl moet richting bedieningspaneel wijzen. Schuif de filterhouder in de afzuigkap.
- Draai de 5 moeren licht aan. Stel de glasplaat en zet deze vast.
- Sluit het snoer van de lamp aan.
- Hang het filter aan de ketting en draai het filter met de klok mee vast.

inbouwen eilandmodellen

Op pagina 3 zijn de belangrijkste afmetingen aangegeven. U kunt de hoogte van de telescooppijp instellen. Houd wel rekening met de toegestane toleranties.

Het verdient aanbeveling om de afzuigkap met behulp van een montagelift op te hangen.

Indien geen lift aanwezig, is het raadzaam om de montage met meer personen uit te voeren.

Monteer de afvoer en de elektrische aansluiting zodanig, dat u deze straks makkelijk op de kap kunt aansluiten.

aftekenen

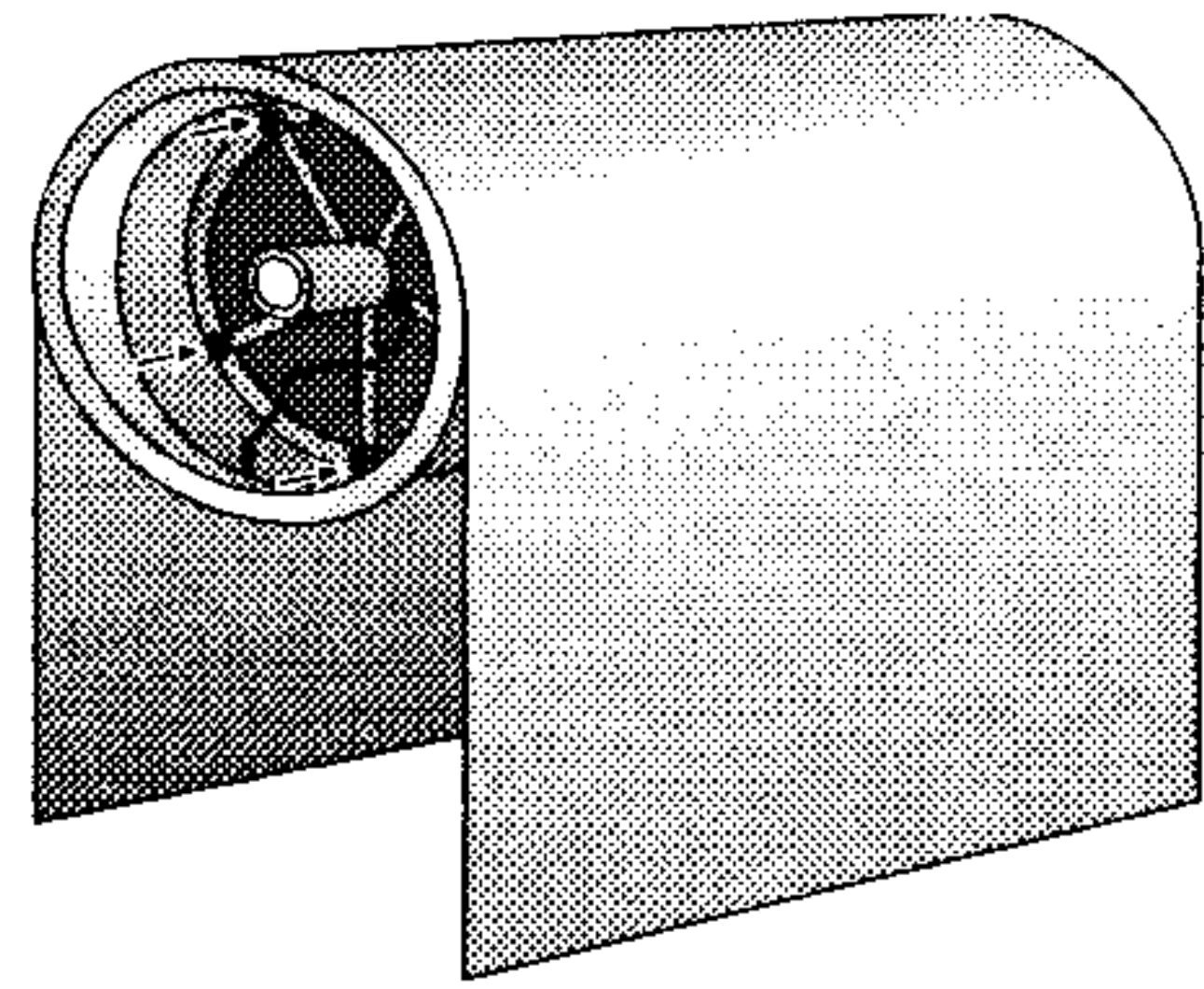
- Teken de montagegaten af op het plafond met behulp van de aftekenmal. Zorg dat één van de gaten aan de voorkant zit. Teken ook het borggat van de montageplaat af.
- Boor de gaten (5 x 10 mm).

telescooppijp ophangen

- Monteer de pluggen en draadeinden aan het plafond. Schroef de draadeinden 20 mm in de pluggen in het plafond. Plaats alleen een plug in het borggat.
- Draai de ringen en moeren op de draadeinden tot 6 mm onder het plafond.
- Plaats de telescooppijp over de moeren. Draai de moeren vast. Borg de montageplaat met een borgschroef aan het plafond.

glasplaat bevestigen

- Plaats de glasplaat op de filterhouder. De pijp moet richting bedieningspaneel wijzen. Schuif de filterhouder in de afzuigkap.
- Draai de 5 moeren licht aan. Stel de glasplaat en zet deze vast.



maat nemen

- Schuif de onderste telescooppijp (met motor en glasplaat) over de reeds gemonteerde bovenste telescooppijp.
- Bepaal de lengte van de telescooppijp. Denk aan de minimale noodzakelijke hoogte boven het aanrechtblad.
- Teken de boorgaten af en schuif de beide delen weer uit elkaar.
- Boor de bevestigingsgaten (3,7 mm) met het bijgeleverde boortje aan de zijkant van de bovenste telescooppijp. Ontbraam de gaten.

kap monteren

- Monteer van binnen uit de aansluitkabel en de afvoerslang. Zorg ervoor dat de afvoerslang knikvrij gelegd wordt.
- Schuif de kap over de telescooppijp. Zet de kap vast met de drie schroeven.

technische gegevens

typenummer	zie gegevensplaatje
energiesoort	230 V 50 Hz
aansluitwaarde	zie gegevensplaatje
afmetingen (h x b x d)	zie tekeningen

De aansluitkabel is van het type Y en mag alleen door gekwalificeerd servicepersoneel vervangen worden.

Dit toestel voldoet aan de geldende CE richtlijnen.

preliminary notes

general

An extractor hood should be installed in accordance with national and local regulations.

These state, for example, that the distance between the bottom of the extractor hood and a gas cooking appliance should be at least 75 cm. For electric cooking appliances, this distance should be at least 65 cm.

please note:

When an extractor hood and a heat source (e.g. gas, oil, coal stoves, etc.) requiring air are used together in the same room, attention is required since the hood may exhaust the necessary combustion air creating a depression in the room. Maximum depression allowed in the room is 4 Pa in order not to pipe exhaust gas from the heat source into the room. To ensure this condition, an air source is necessary in the room to feed the room constantly with fresh air.

electrical connection

When making the electrical connections, make sure the current socket has an earth wire connection and check if the voltage corresponds with the rating plate inside the hood.

After the extractor hood has been installed, the socket should be easily accessible so that the appliance can be switched off. When connecting the appliance to the mains supply, national regulations must always be observed.

outlet

The outlet should, under no circumstances, be connected to a duct which is also being used for other purposes.

The air can be discharged directly outside through the wall opening, provided this is protected by a grid to shield against rain and leaves, etc.

The grid should not restrict the outlet hole by more than 20%.

We advise the fitting of the widest possible outlet duct. A smaller diameter will result in a lower extraction capacity and a higher noise level.

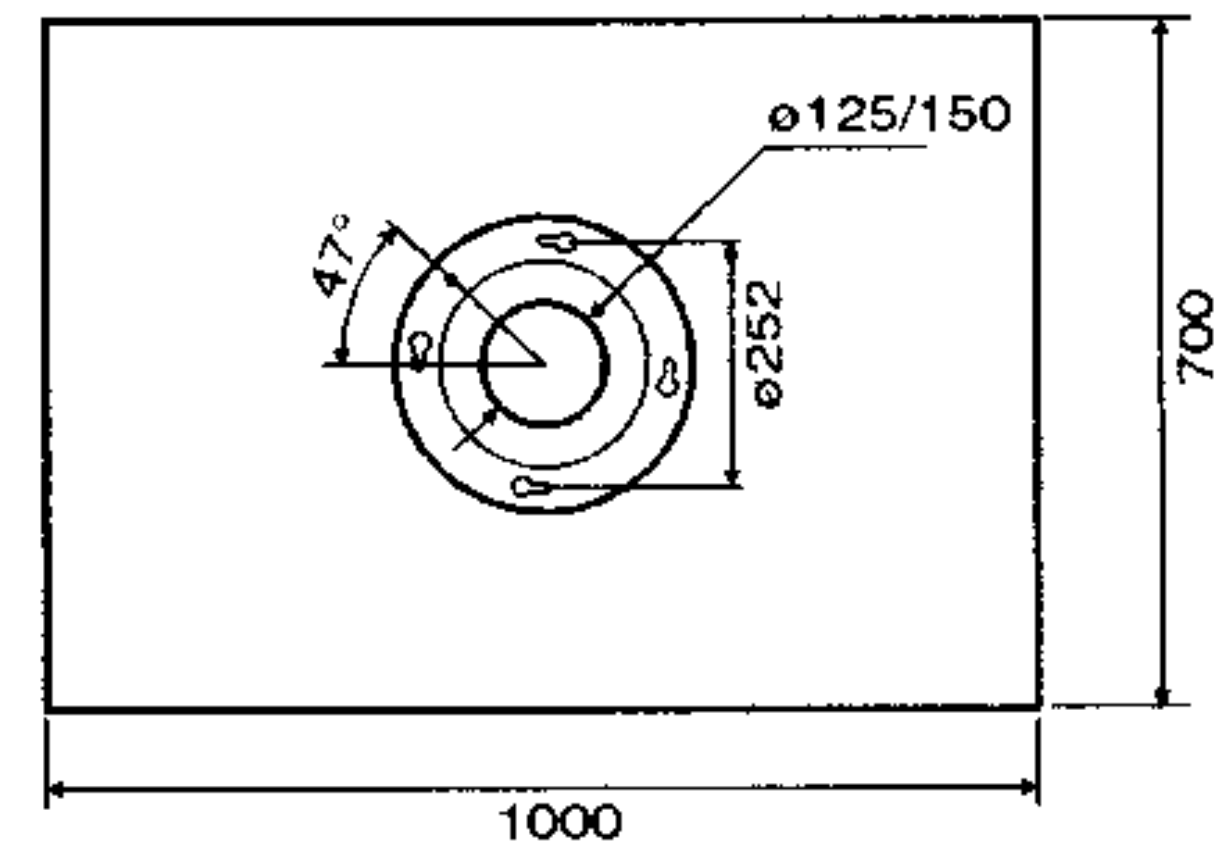
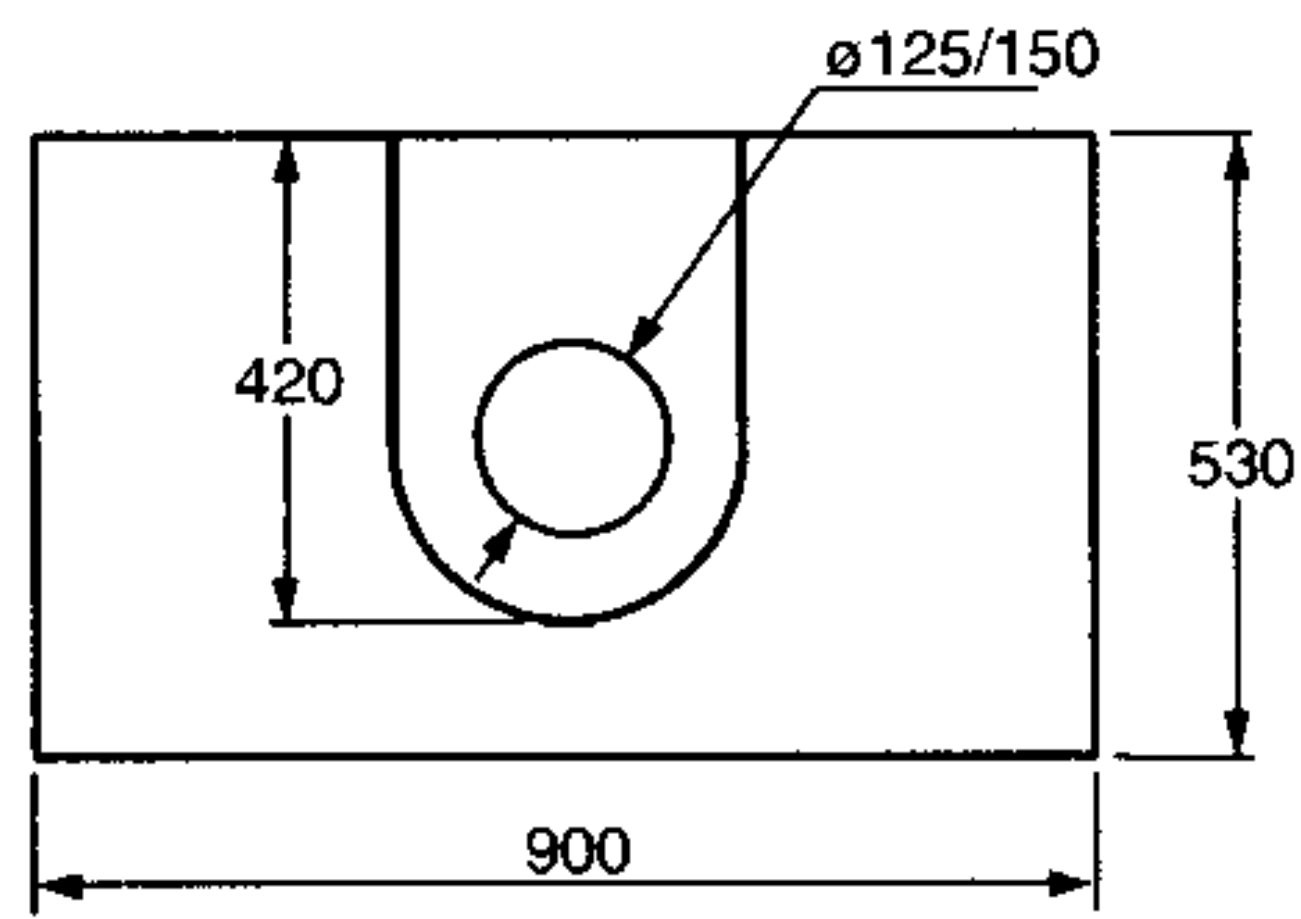
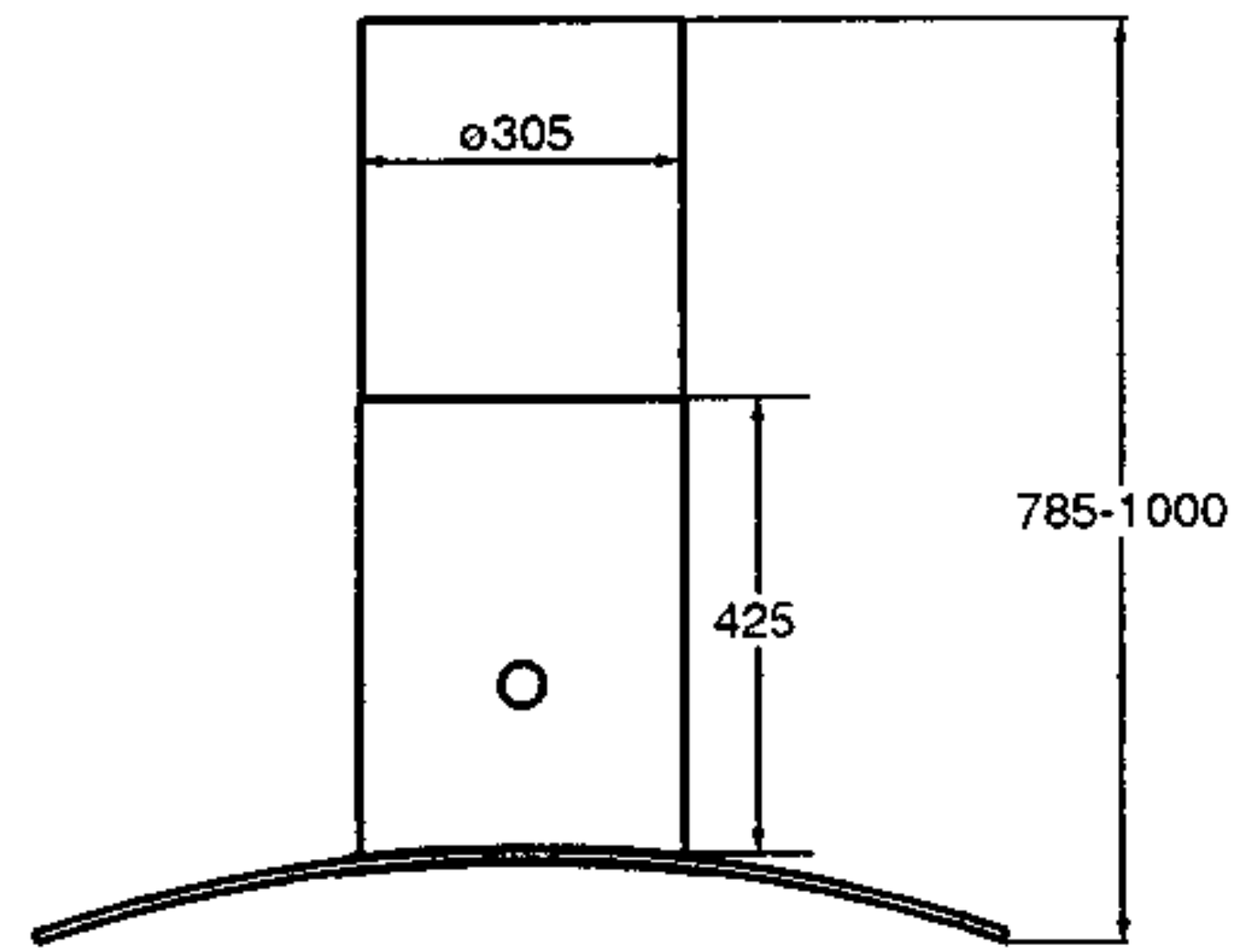
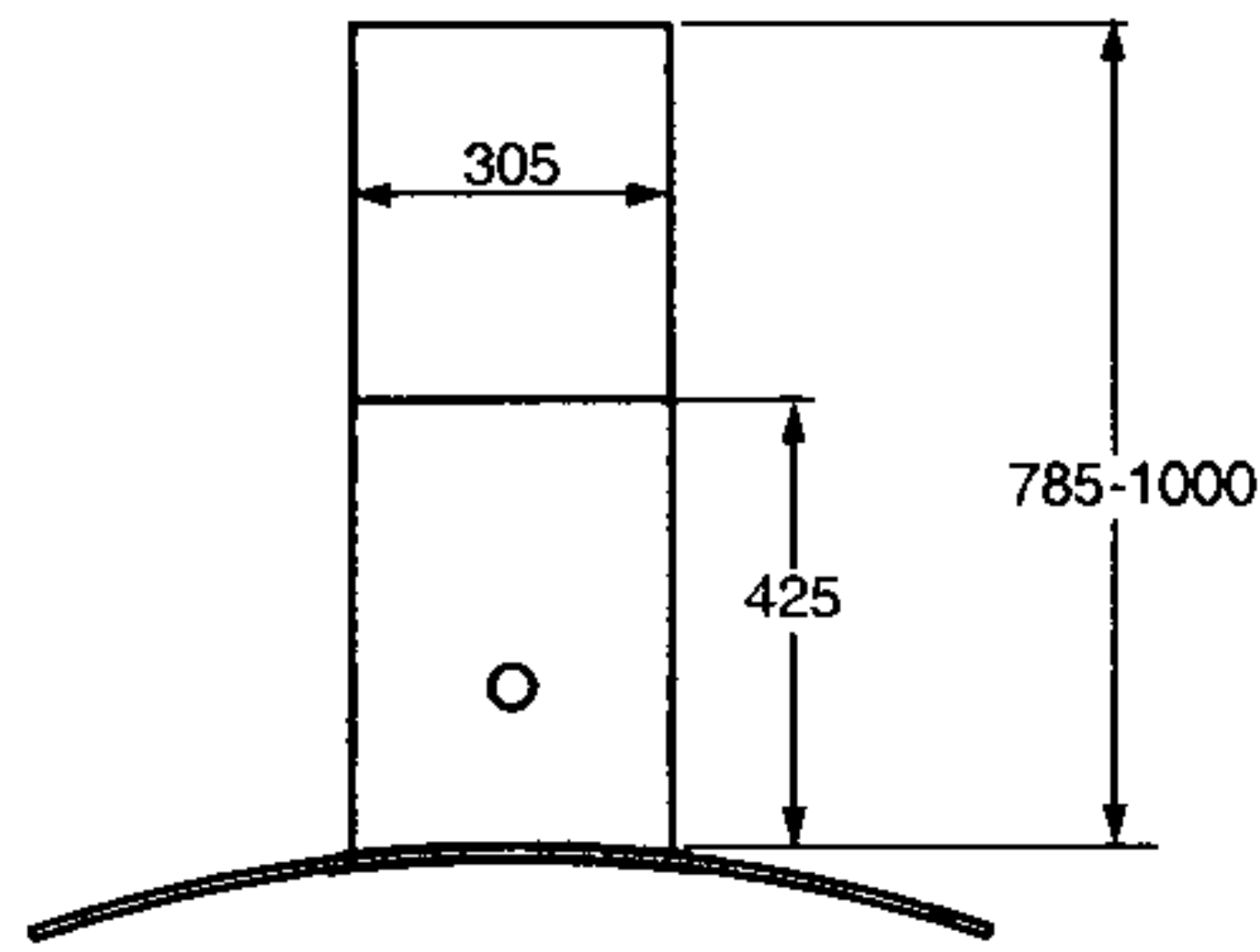
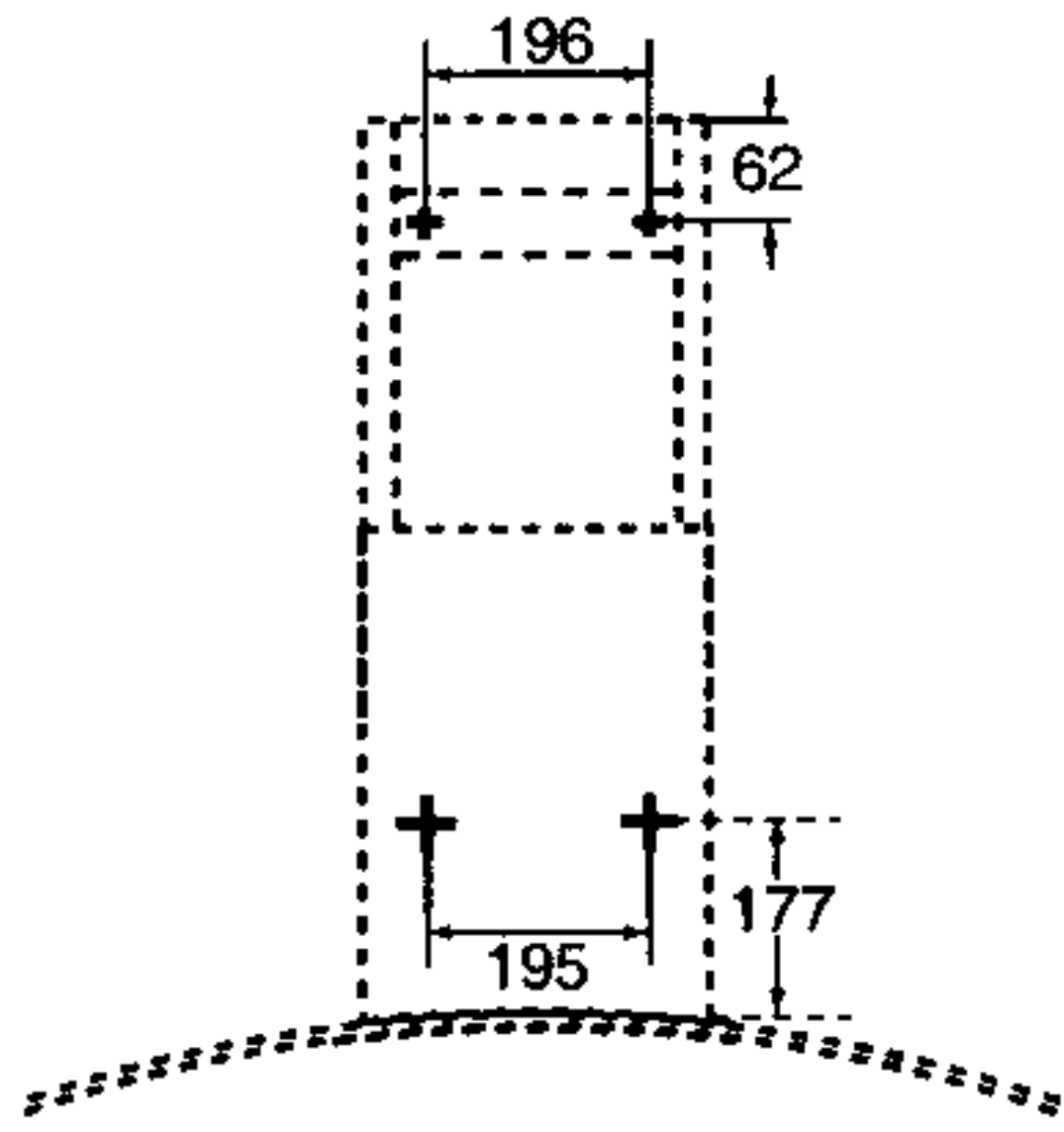
Ensure that the connections fit well.

Aluminium or plastic tape can be used to connect the pipes.

Bends in the duct will have a negative influence on the extracting capacity and should therefore be avoided as much as possible.

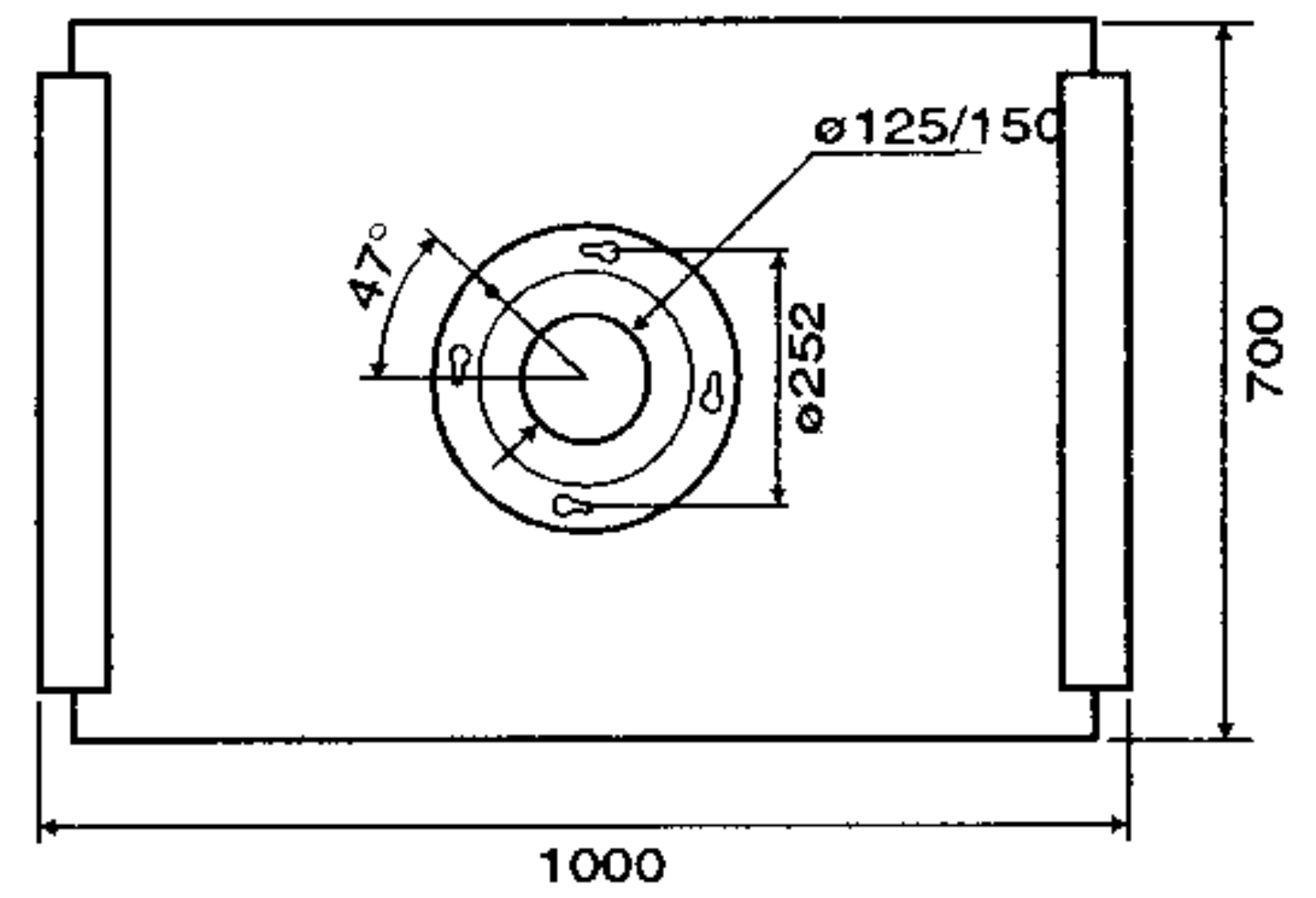
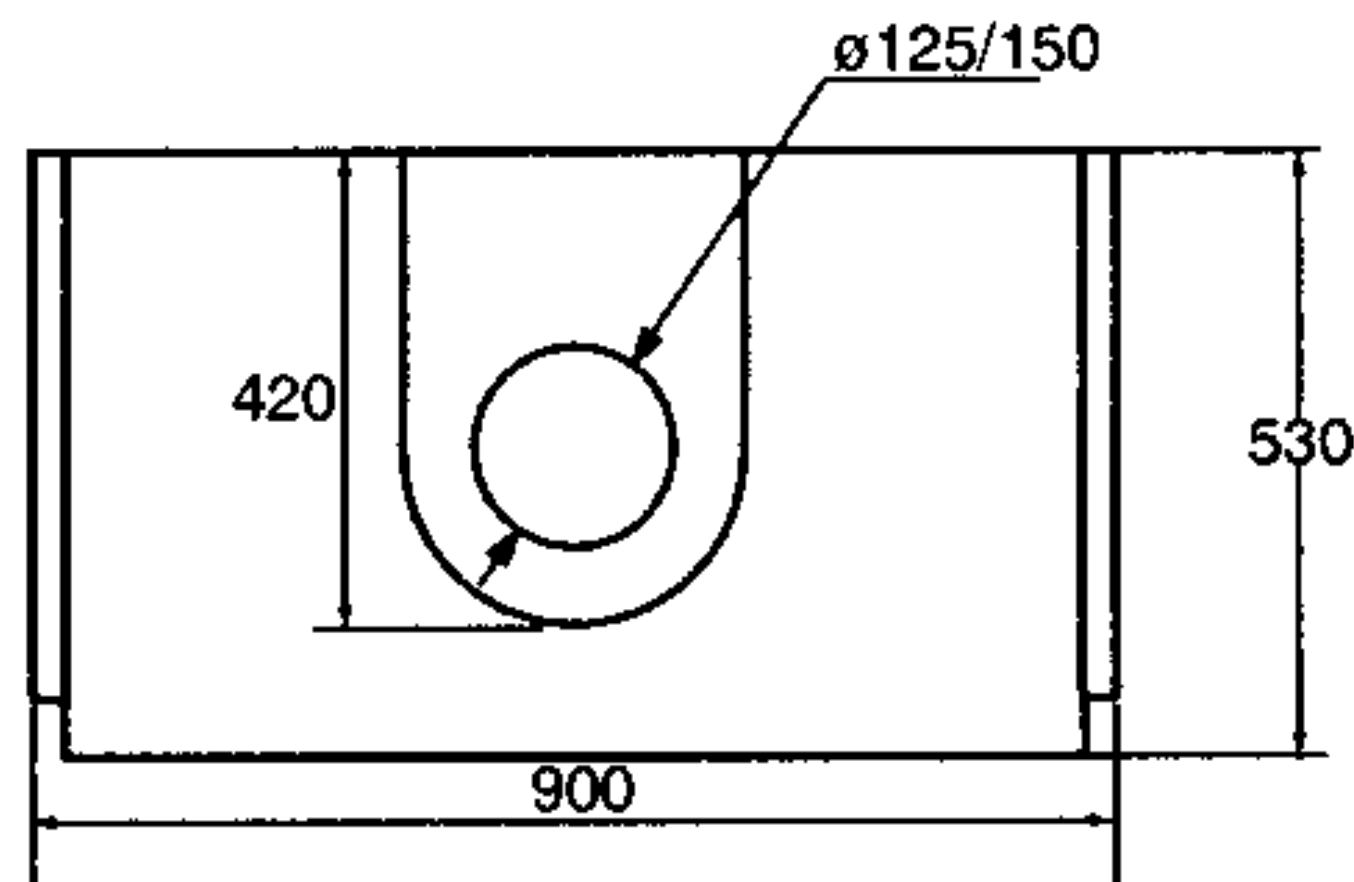
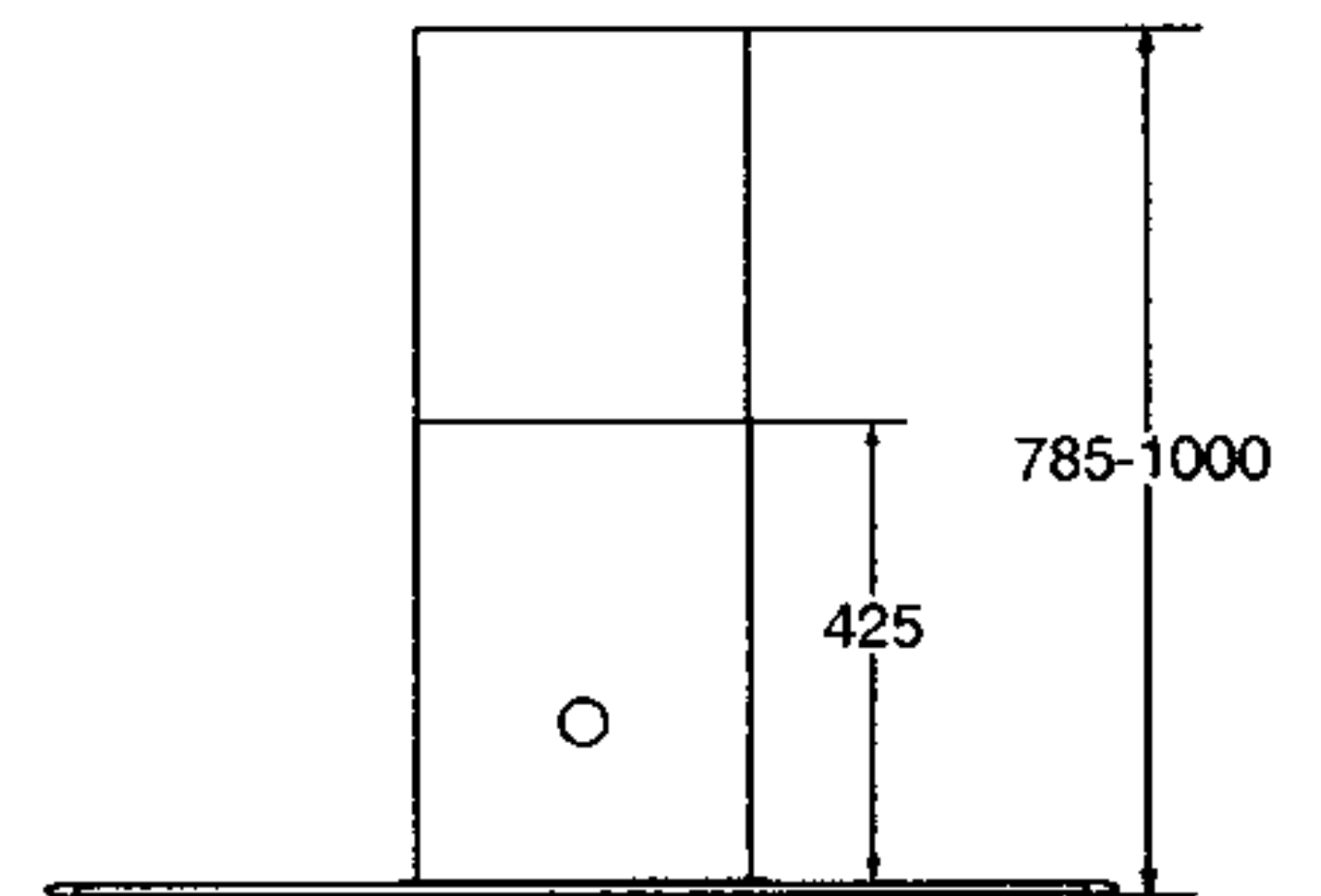
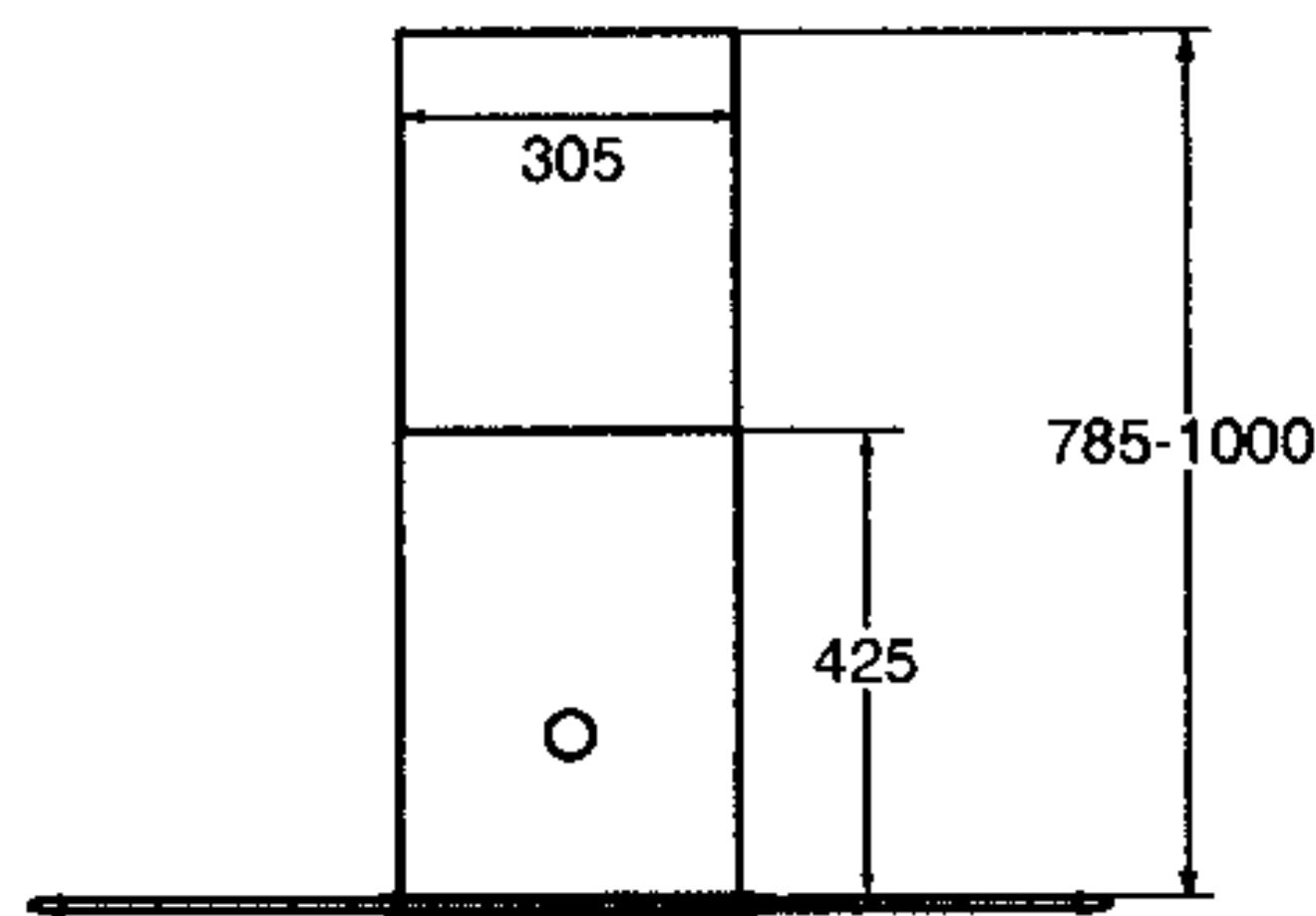
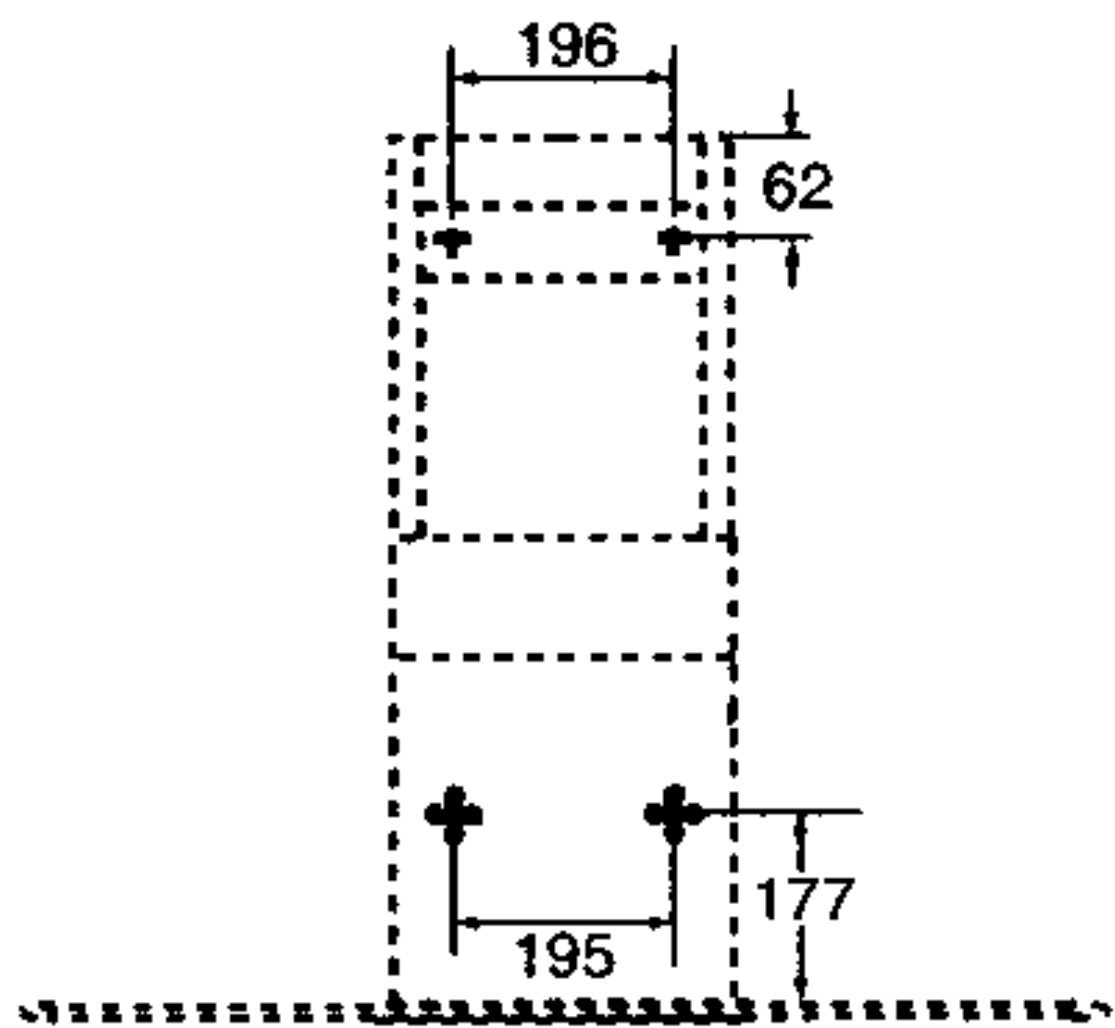
ATAG provides accessories for extractor ducts of extractor hoods. A list of the product assortment and the relevant type numbers can be found in the model/price list.

building-in dimensions



WG...L/WG...R

EG...L/EG...R



WG...P

EG...P

installation wall hood

The key dimensions are indicated on page 10. Set the height of the telescopic pipe within the allowable range.

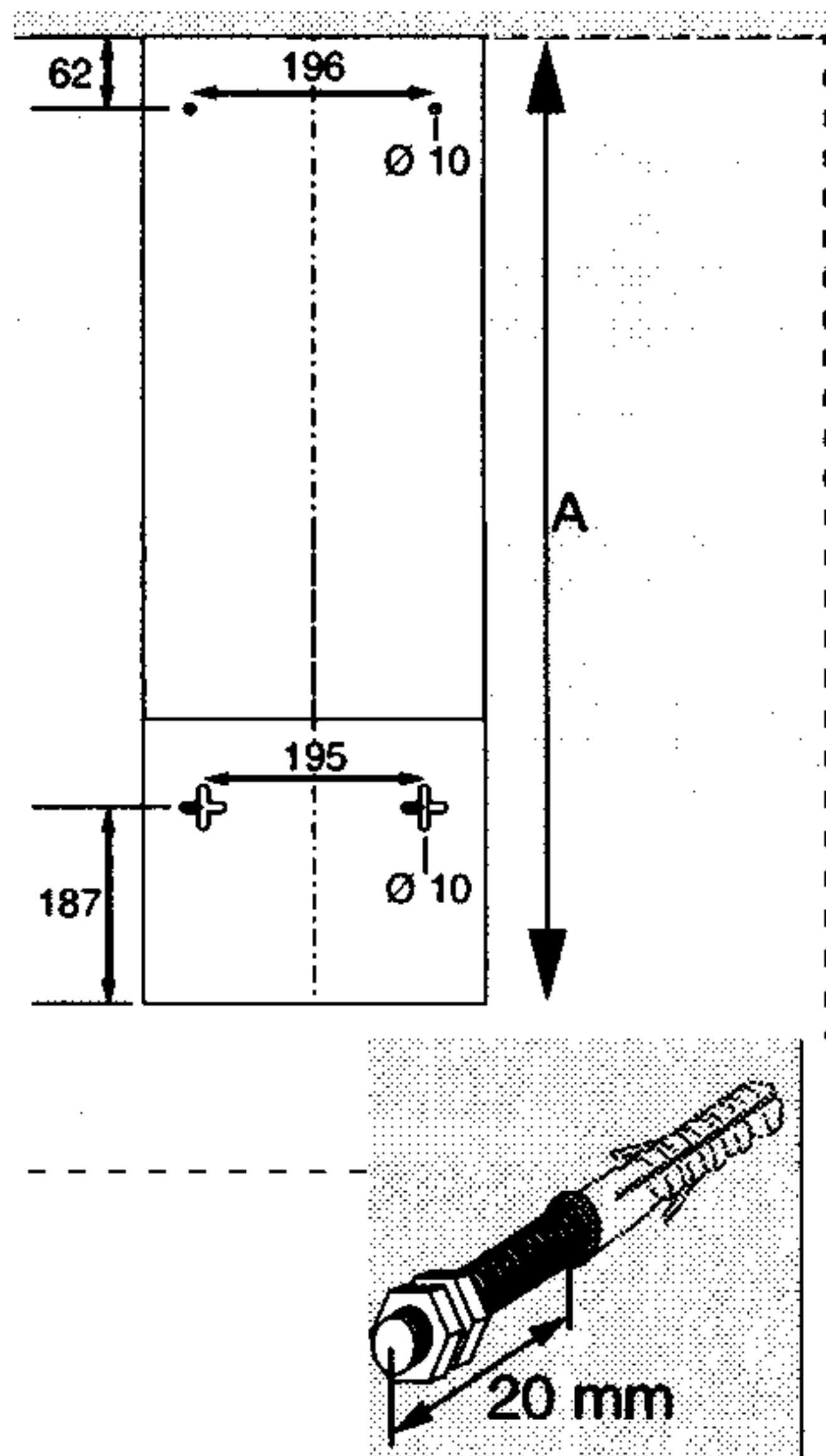
Position the discharge and the electrical connection in such a way that it will be easy to hook up the hood.

NB:

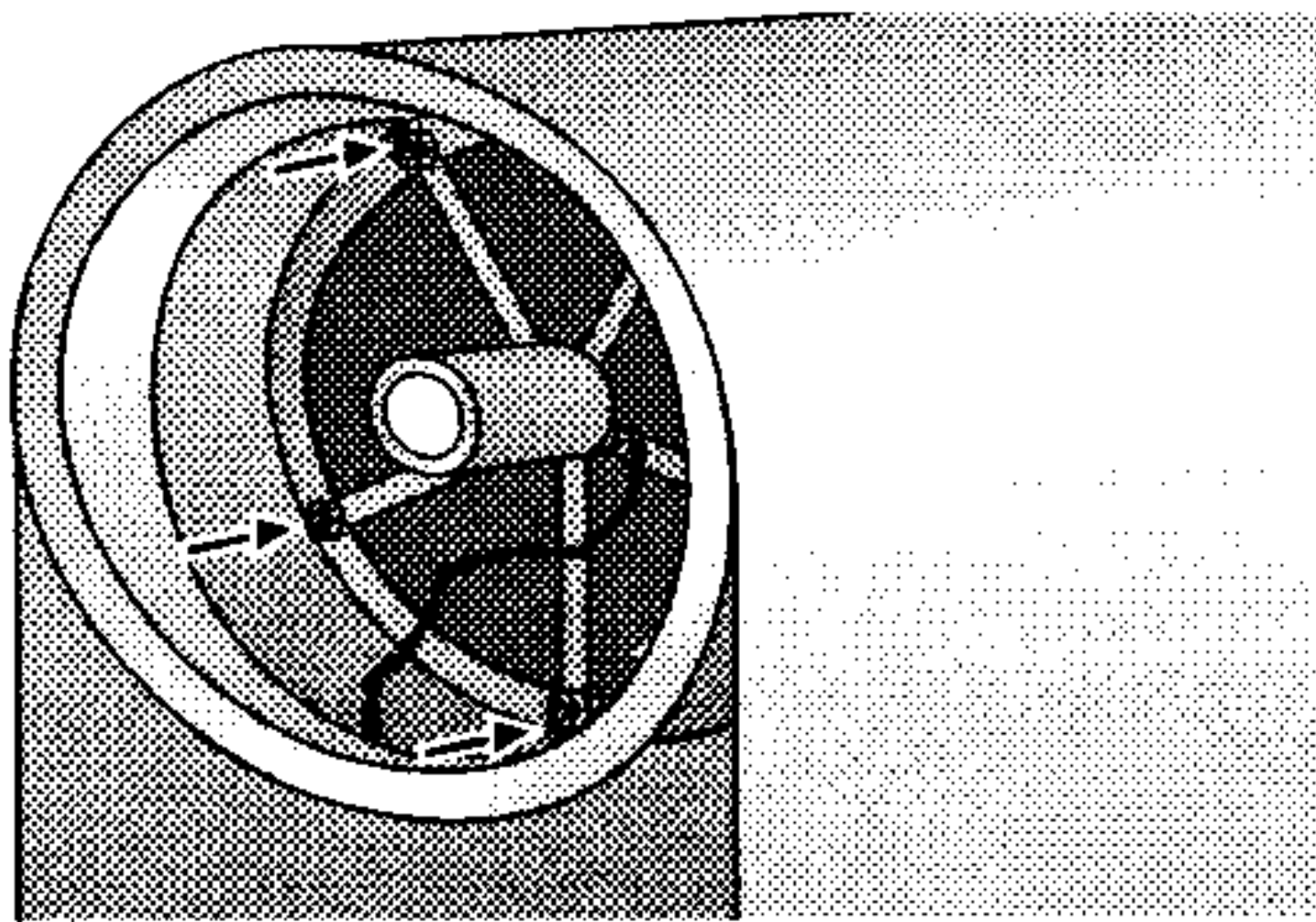
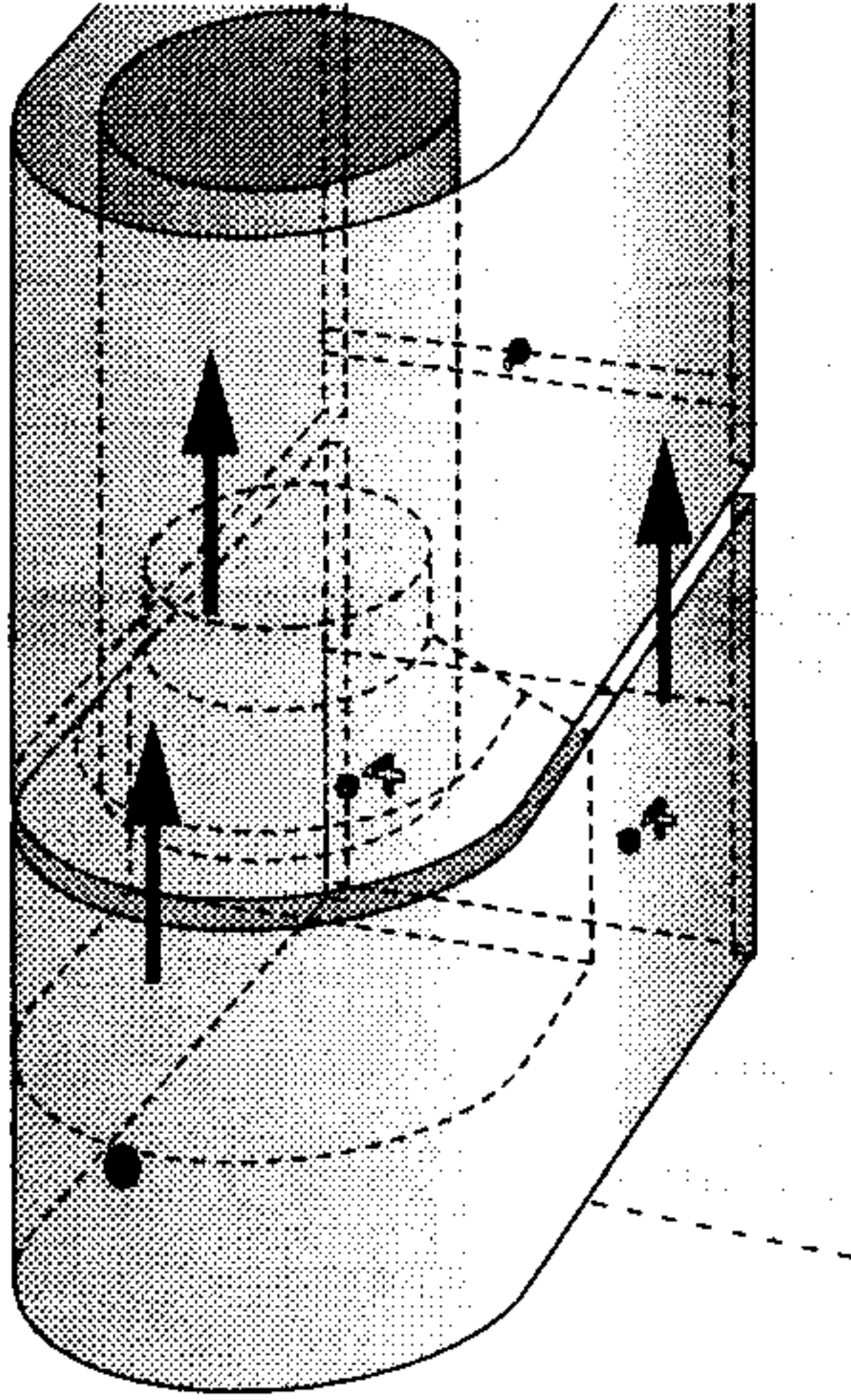
To prevent deformation, the tower should not be placed on its flanged edge. Lay the tower on its rear.

hanging the telescopic pipe

- Draw a centre line on the wall. Hold the template supplied against the wall (centre line to centre line). Slide the templates over each other until you have reached the correct height. Mark the drill holes.
- Drill the holes (10 mm). Insert plugs. Twist two nuts in the opposite direction on the ends of the studs and twist the studs about 20 mm into the wall. Remove the nuts.
- Secure the upper telescopic pipe.
- Attach the connecting cable and discharge hose from the inside. Make sure the connecting cable is not pinched or folded.



installation wall hood



fitting extractor hood

- Slide the extractor hood onto the telescopic pipe.
- NB: The upper telescopic pipe slides between the motor housing and the lower telescopic pipe (2 mm clearance).
- Adjust the telescopic pipe and fasten the extractor hood with the washers and nuts supplied.
- Place the glass plate on the filter holder. The arrow should point in the direction of the control panel. Slide the filter holder into the extractor hood.
- Screw the 5 nuts on loosely. Adjust the glass plate and secure it.
- Connect up the light cable.
- Attach the filter to the chain and secure the filter by turning it clockwise.

installation island hood

The key dimensions are indicated on page 10. Set the height of the telescopic pipe within the allowable range.

It is advisable to suspend the hood with the help of an assembly lift. If there is no lift present, it is advisable to carry out the mounting with more than one person.

Position the discharge and the electrical connection in such a way that it will be easy to hook up the hood.

marking

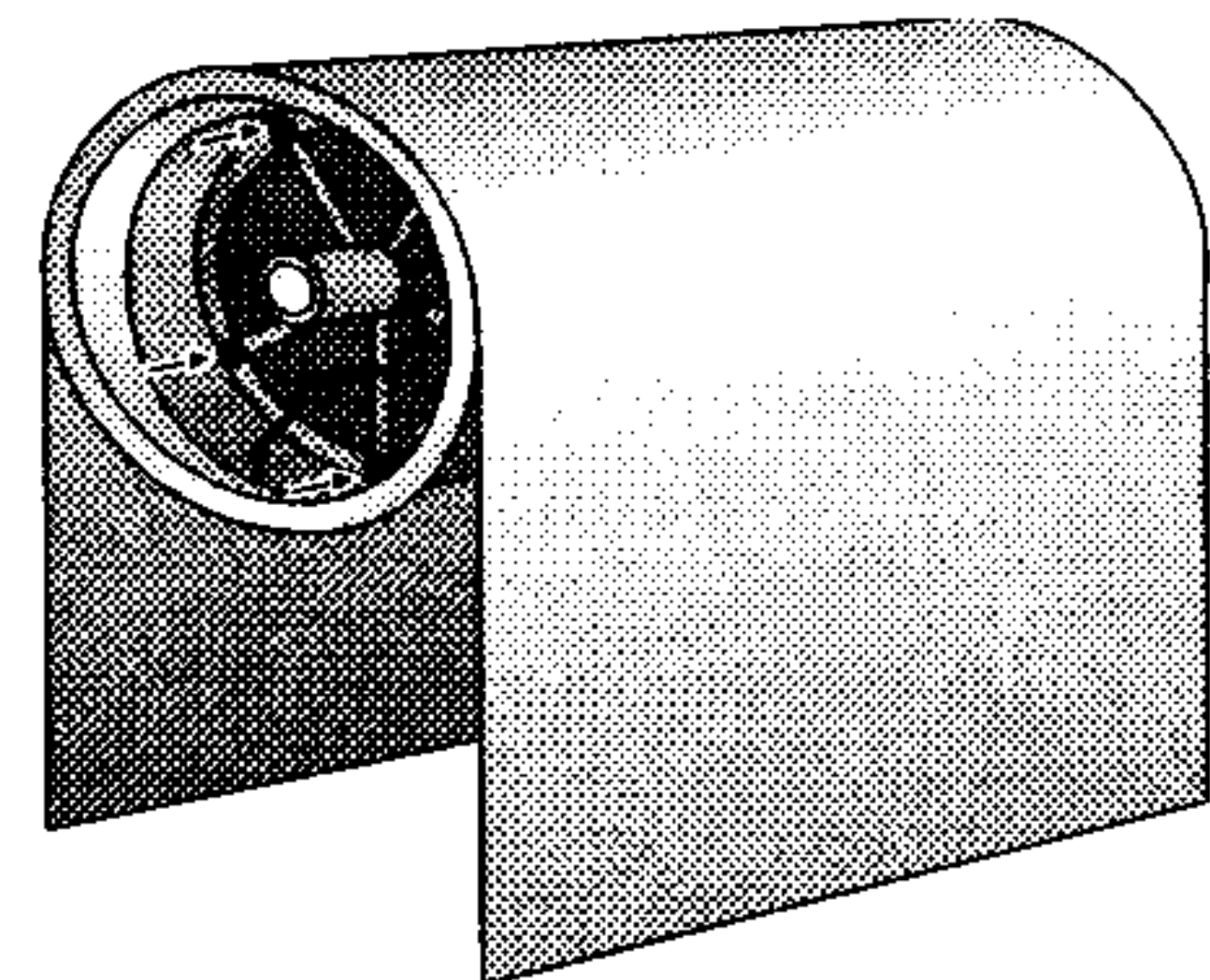
- Mark out the holes on the ceiling using the template. Make sure that one of the holes is at the front. Mark the drill hole for the mounting plate too.
- Drill the holes (5 x 10 mm).

hanging telescopic pipe

- Fix the plugs and the studs to the ceiling. Screw the studs 20 mm into the plugs in the ceiling.
The locking hole should only have a plug placed in it.
- Screw the washers and nuts onto the bolts up to 6 mm under the ceiling.
- Put the top telescopic pipe over the studs. Screw down the washers and the nuts. Fasten the mounting plate to the ceiling with a safety screw.

fastening glass plate

- Place the glass plate on the filter holder. The arrow should point in the direction of the control panel. Slide the filter holder into the extractor hood.
- Screw the 5 nuts on loosely. Adjust the glass plate and fasten it.



measuring

- Slide the lower telescopic pipe (with motor and glass plate) over the already-fitted upper telescopic pipe.
- Determine the length of the telescopic pipe. Remember the minimum height above the hob.
- Mark the drill holes and slide the two sections apart again.
- Drill fixing holes (3,7 mm) at the side of the upper telescopic pipe using the drill bit supplied. Deburr the holes.

fitting extractor hood

- Fit the connecting cable and the discharge hose from the inside. Make sure that there are no kinks in the discharge hose.
- Slide the hood over the telescopic pipe. Secure it with the three screws.

technical data

type number	see identification plate
power supply	230 V 50 Hz
power consumption	see identification plate
dimensions (h x w x d)	see drawings

The connection cable corresponds to type Y and should only be replaced by qualified personnel of the service department.

This appliance complies with the CE directives.

information général

generalités

Le montage d'une hotte aspirante doit se faire conformément aux prescriptions nationales et locales en vigueur.

Celles-ci prévoient entre autres que le dessous de la hotte doit se trouver à une distance minimale de 75 cm au-dessus d'une table de cuisson à gaz. Pour une table de cuisson électrique la distance minimale est de 65 cm.

attention:

Lorsqu'une hotte aspirante et une source de chaleur (p.e. un poêle à gaz, à huile, à charbon etc.) qui prennent l'air de la même pièce sont utilisées simultanément, il faut faire attention puisque la hotte pourra aspirer l'air de combustion nécessaire, créant ainsi une dépression dans la pièce. La dépression maximum admise est de 4 Pa afin d'éviter que les gaz de combustion de la source de chaleur ne soient pas retournés dans la pièce. Afin d'assurer cette condition, il faut y avoir une source d'air qui fournit constamment de l'air frais à la pièce.

raccordement électrique

Lors de la réalisation des connexions électriques, il faut s'assurer que la prise de courant a un conducteur de mise à la terre et que la tension du réseau correspond à la valeur indiquée à la plaque signalétique se trouvant à l'intérieur de la hotte.

Après l'installation de la hotte, la prise de courant doit être accessible pour permettre, en cas de besoin, de débrancher l'appareil. Pour le raccordement électrique, il convient toujours d'observer les prescriptions locales en vigueur.

conduit d'évacuation

Après l'installation de la hotte, la prise de courant doit être accessible pour permettre, en cas de besoin, de débrancher l'appareil. Pour le raccordement électrique, il convient toujours d'observer les prescriptions locales en vigueur.

L'évacuation ne peut en aucun cas être raccordée sur un canal utilisé à d'autres fins. L'évacuation peut se faire directement à travers le mur vers l'extérieur, à condition que l'ouverture dans le mur soit protégée par une grille contre la pénétration de la pluie, des feuilles, etc.

Le passage de l'évacuation ne peut être limité par la grille de plus de 20%.

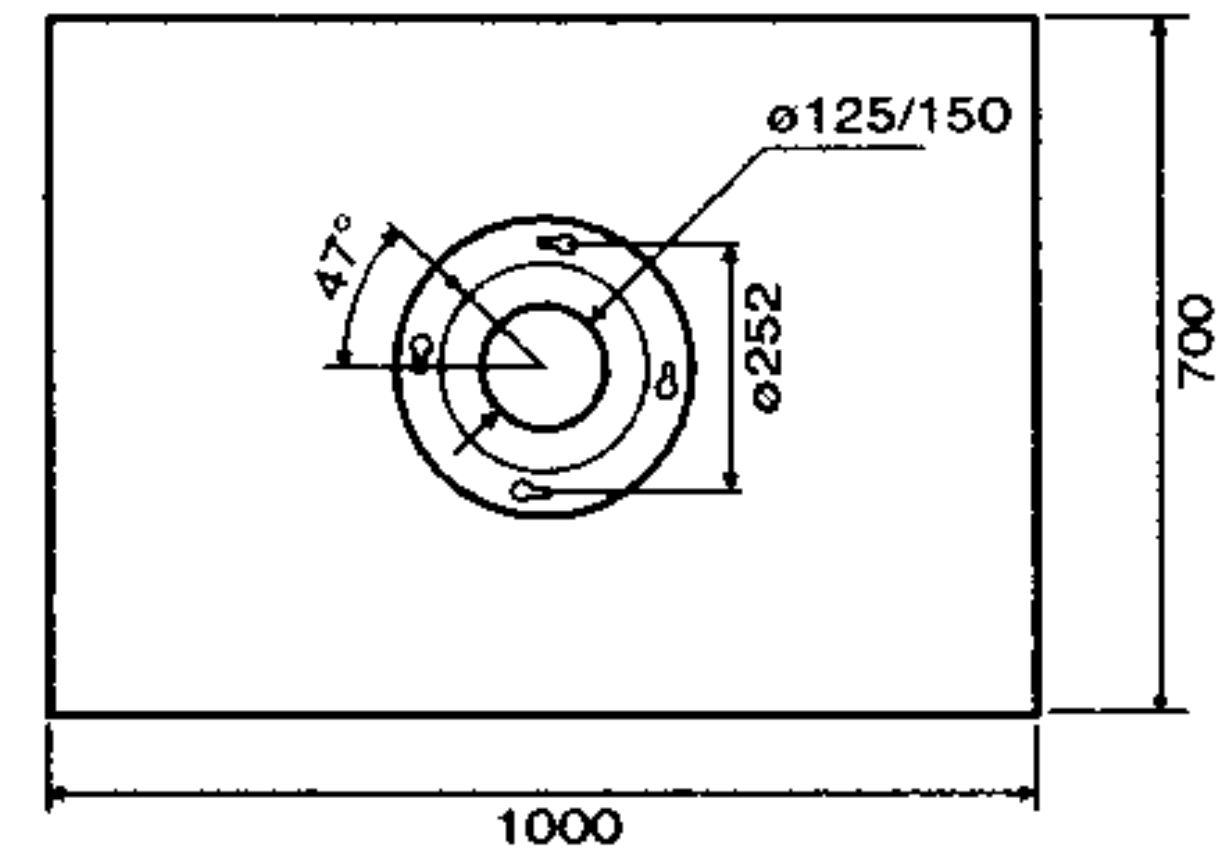
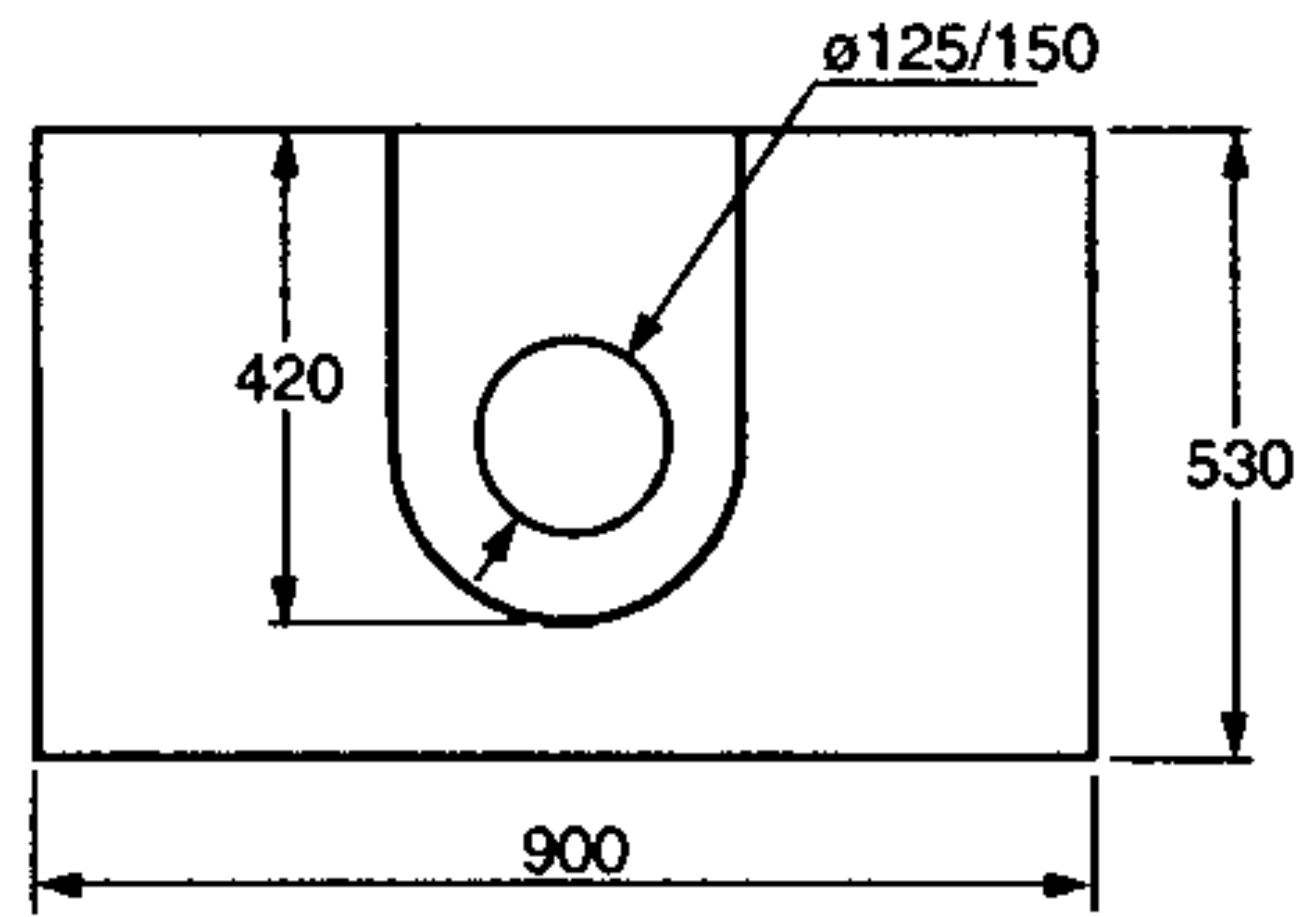
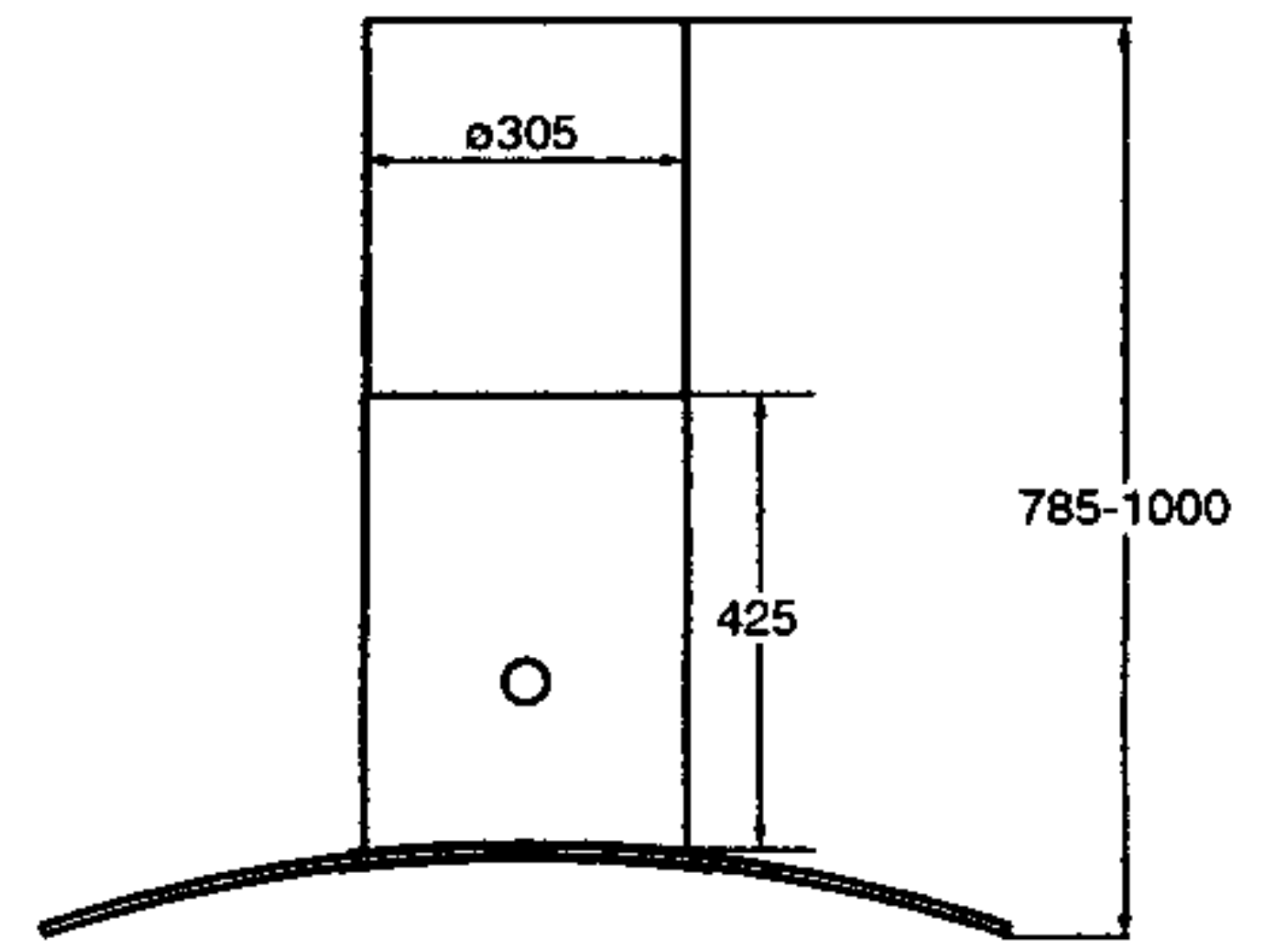
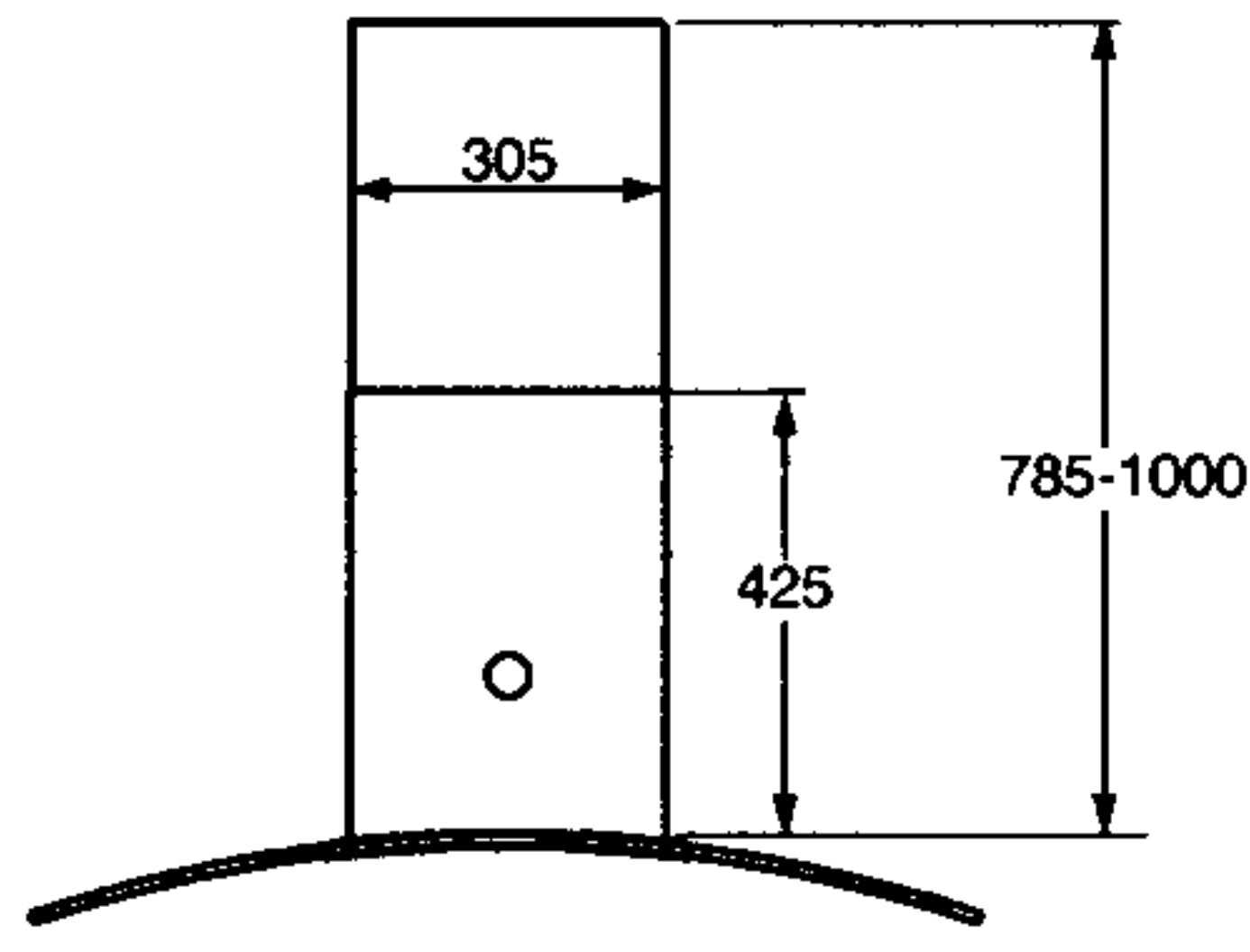
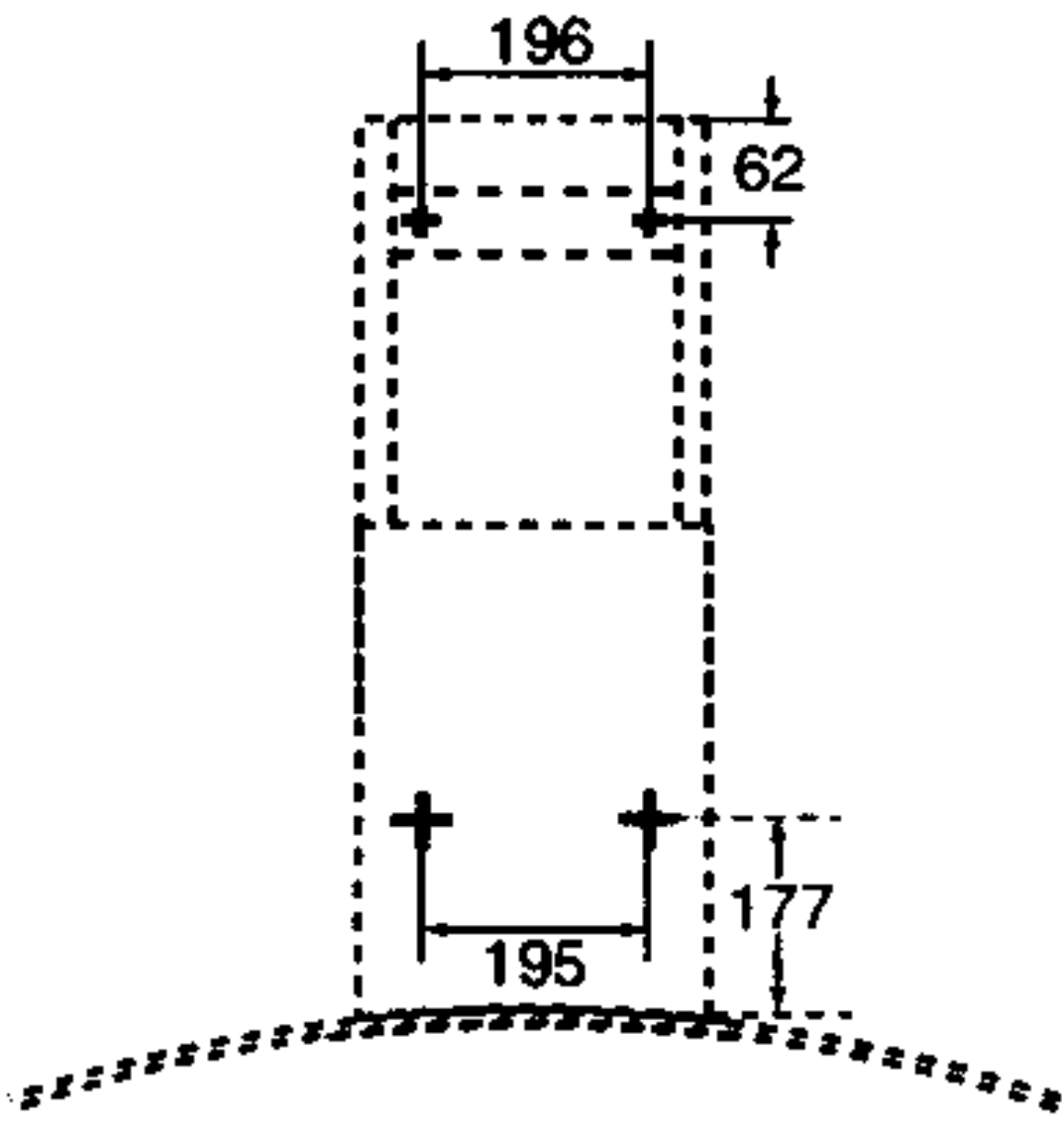
Nous recommandons le canal d'écoulement le plus large possible étant donné qu'un diamètre restreint réduit la capacité d'aspiration et augmente le niveau du bruit.

Veiller à ce que les raccords soient appropriés. Pour la connexion des tuyaux, du papier collant aluminium ou synthétique peut être utilisé.

L'utilisation d'un coude donne une certaine résistance. Veiller à ce que le canal soit placé de façon aussi droite et souple que possible et présente un minimum de coudes.

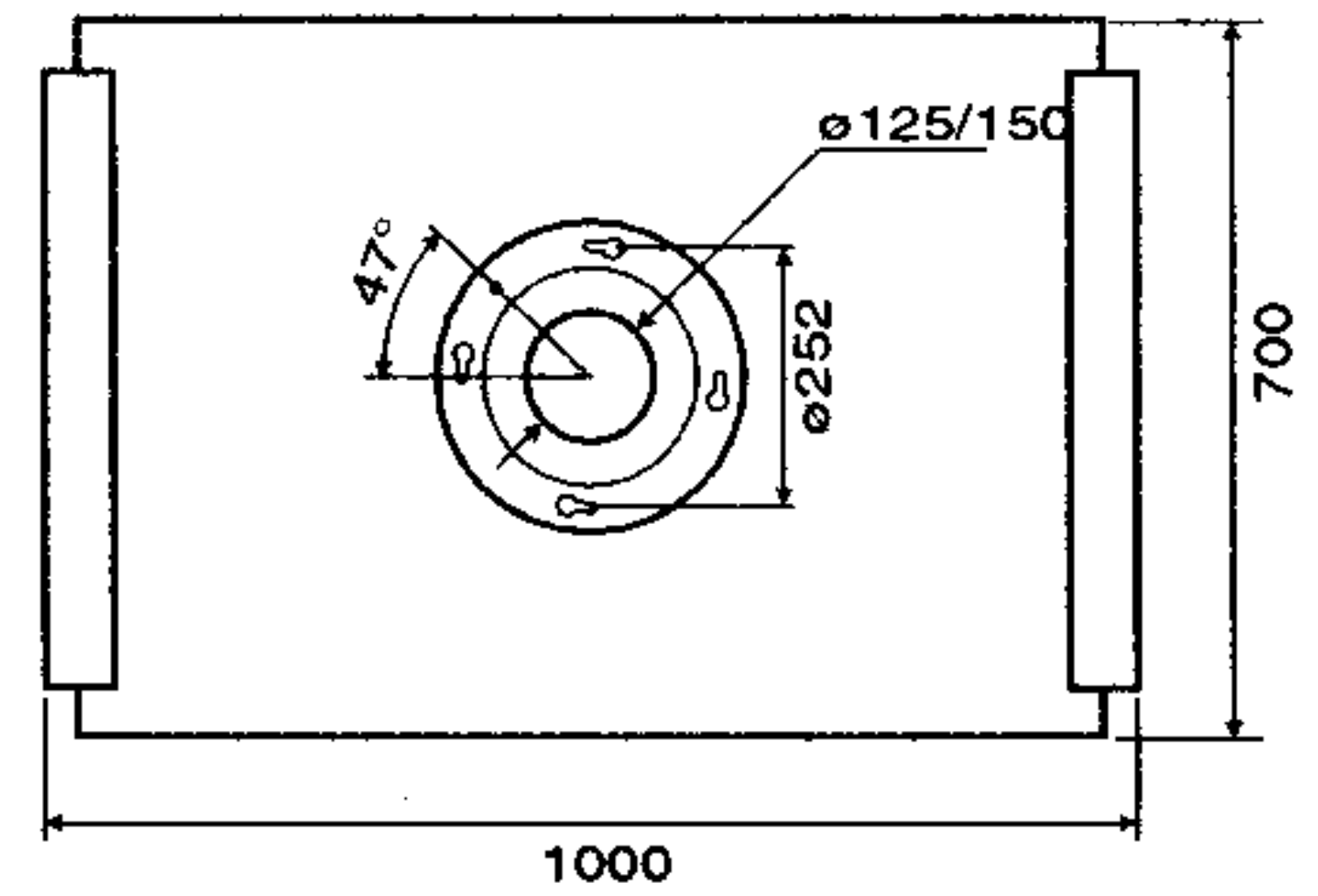
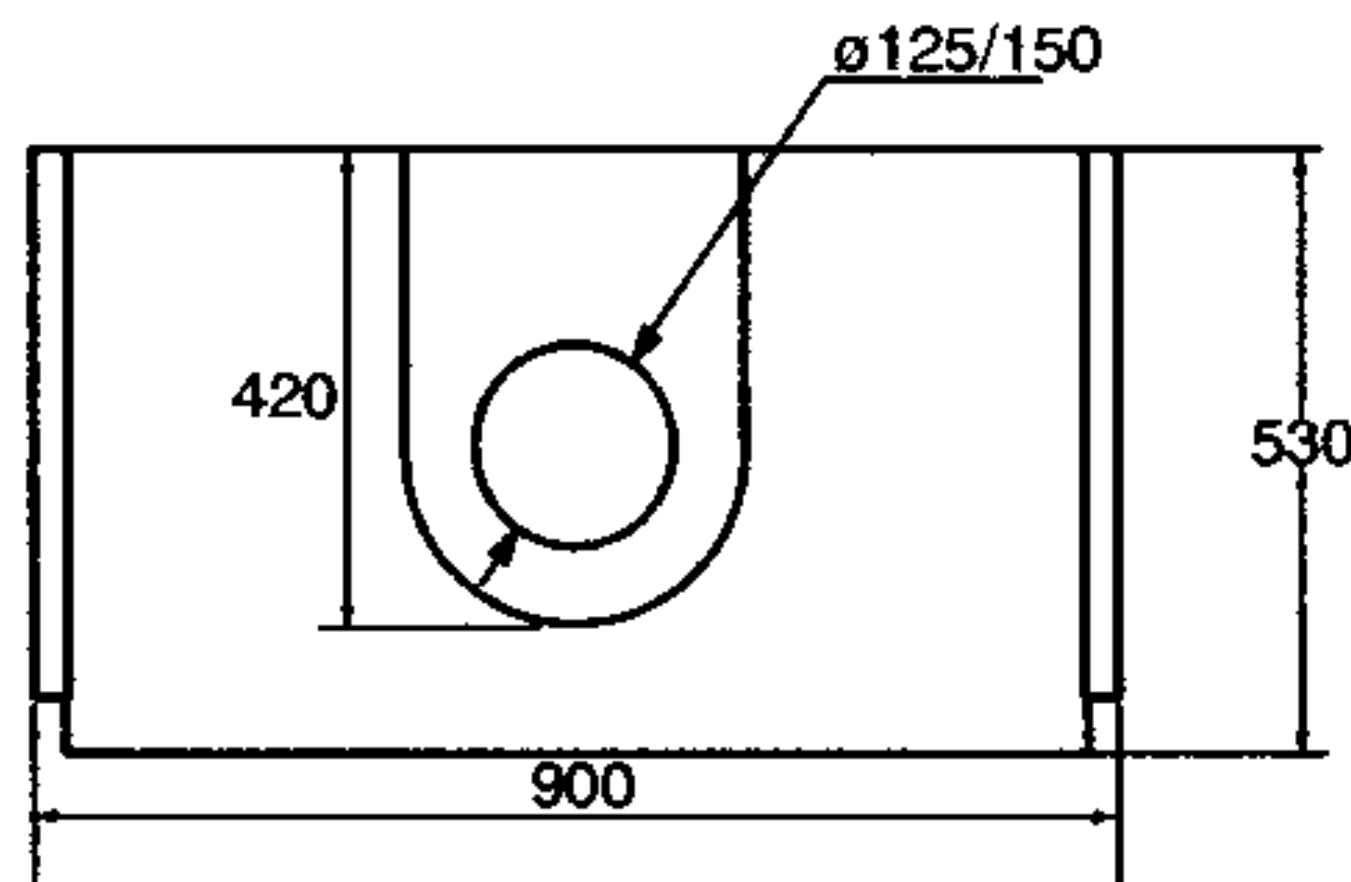
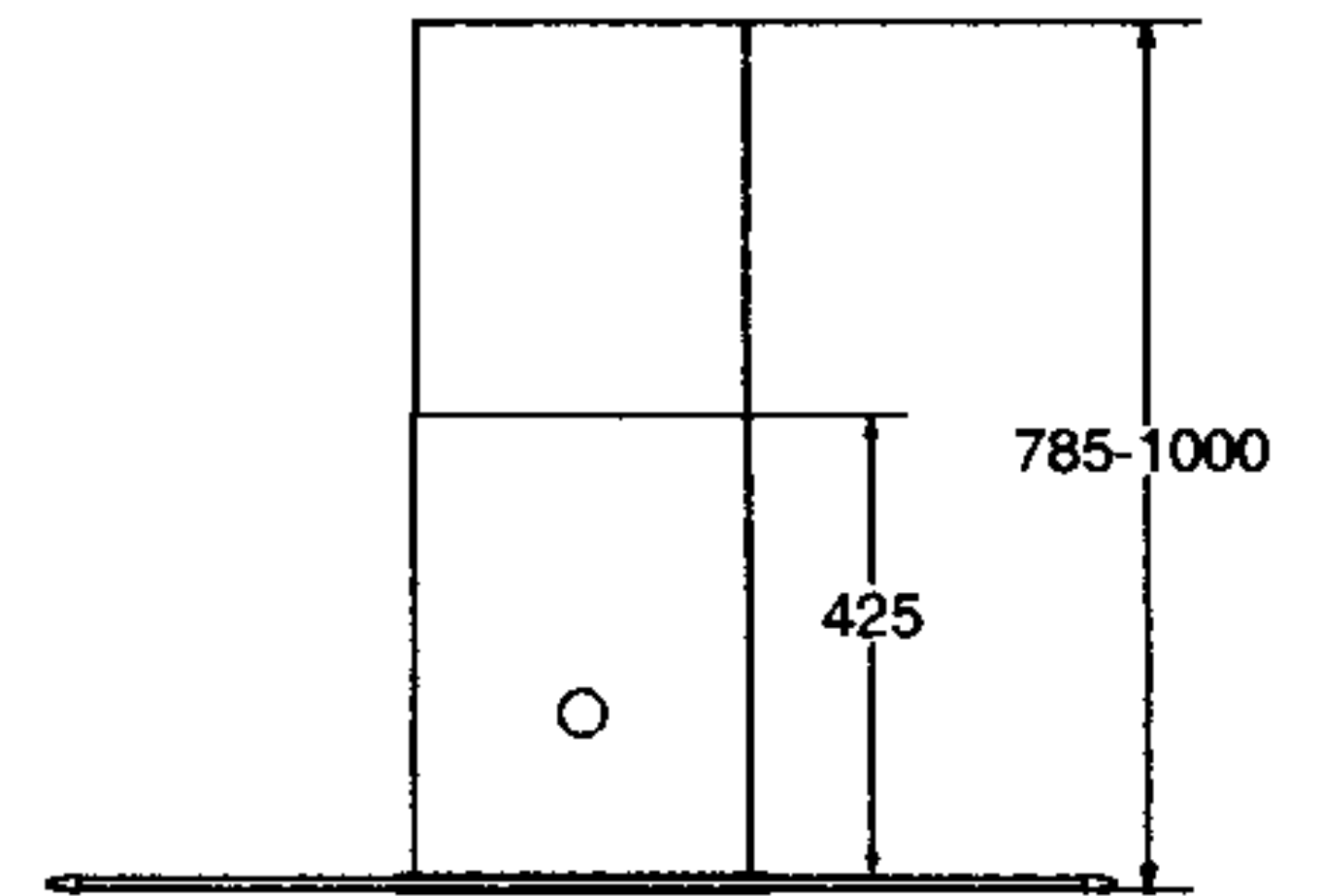
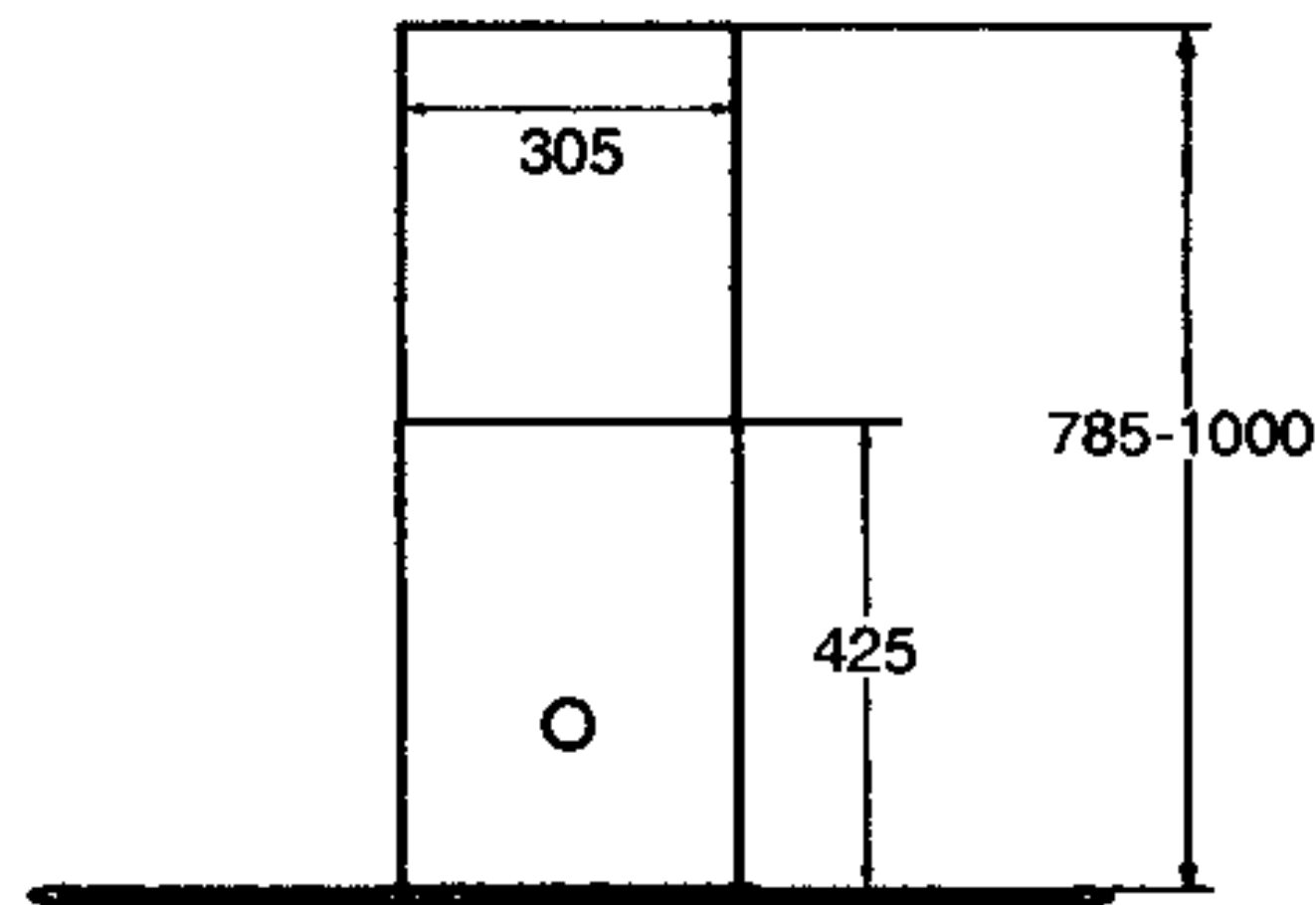
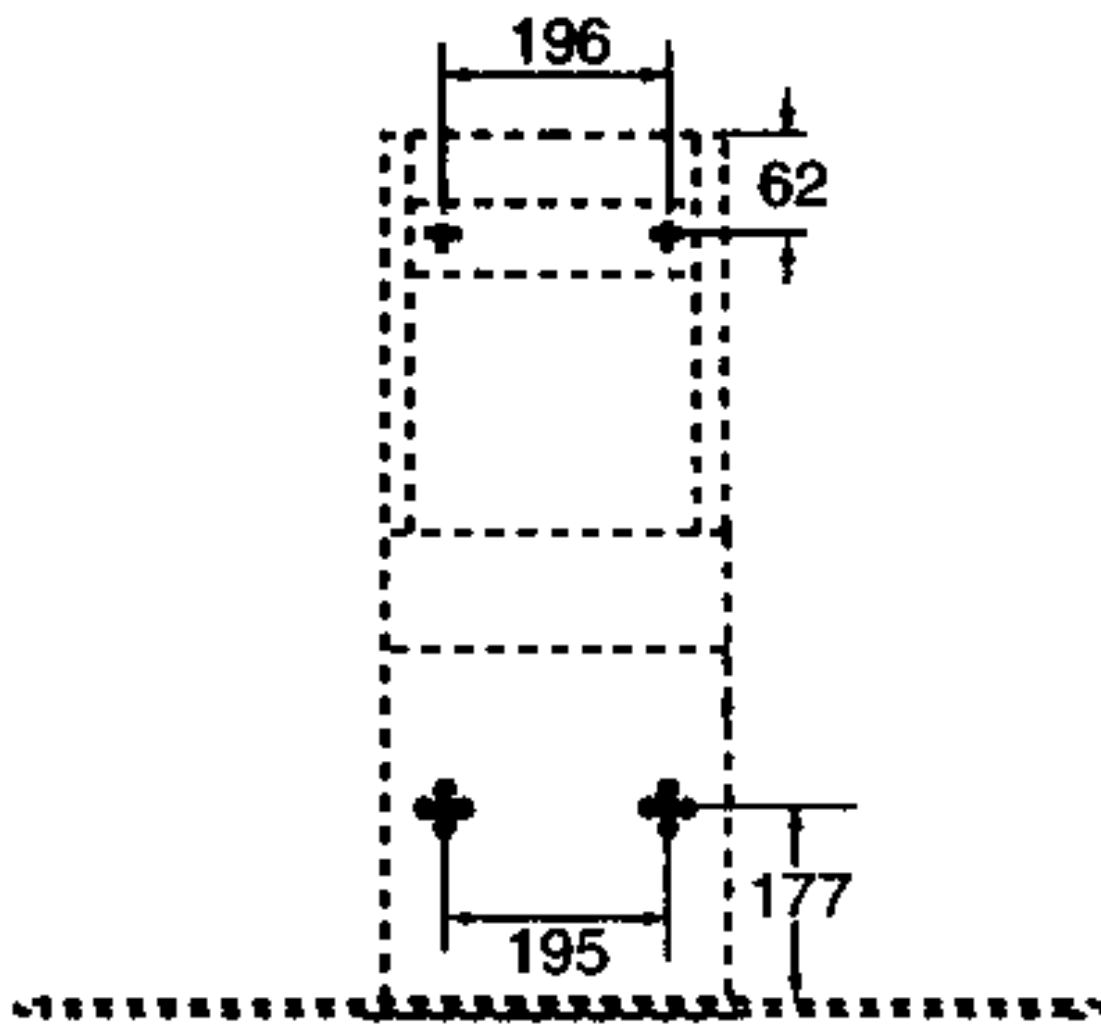
ATAG fournit des accessoires pour les canaux d'évacuation des hottes d'aspiration. Une liste de prix fournit une vue d'ensemble de l'assortiment avec les numéros de types correspondants.

dimensions d'encastrement



WG...L/WG...R

EG...L/EG...R



WG...P

EG...P

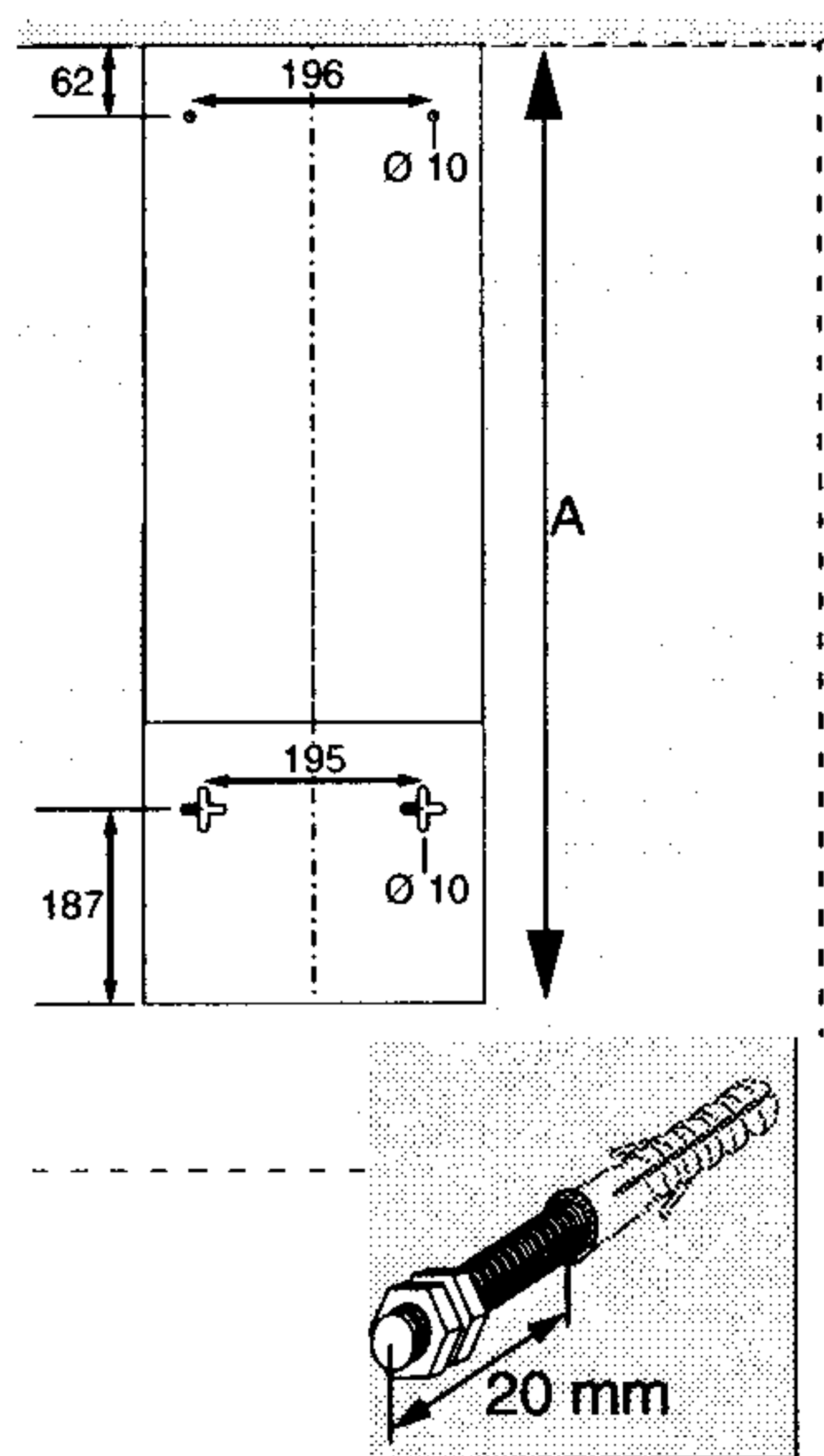
encastrement modèle mural

A la page 17 les mesures les plus importantes sont données. Vous pouvez changer la hauteur de la tube cheminée. Faites attention aux tolérances accordées.

Monter le tuyau d'écoulement et les raccordements électriques de telle sorte qu'ils puissent facilement être raccordés sous.

attention:

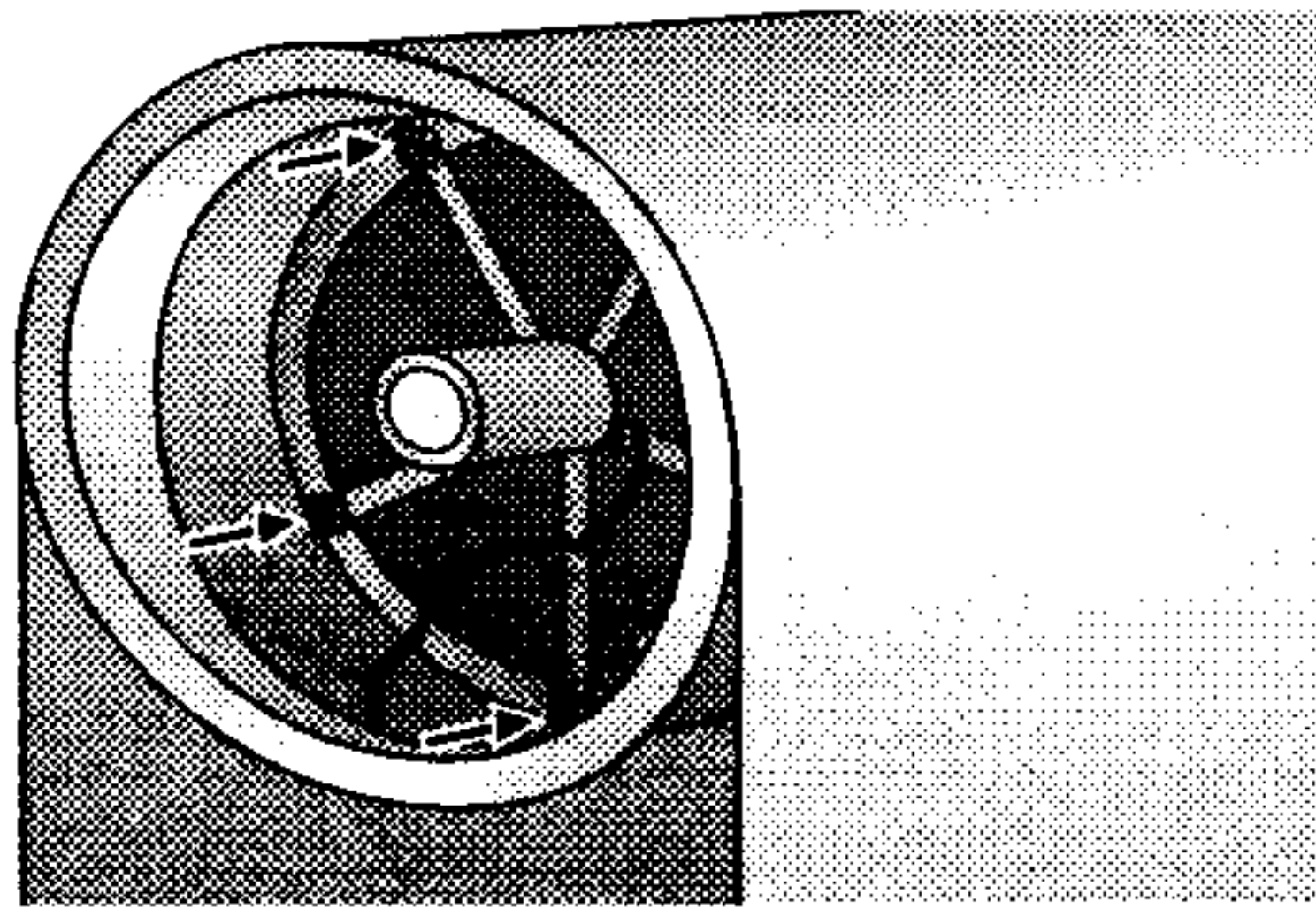
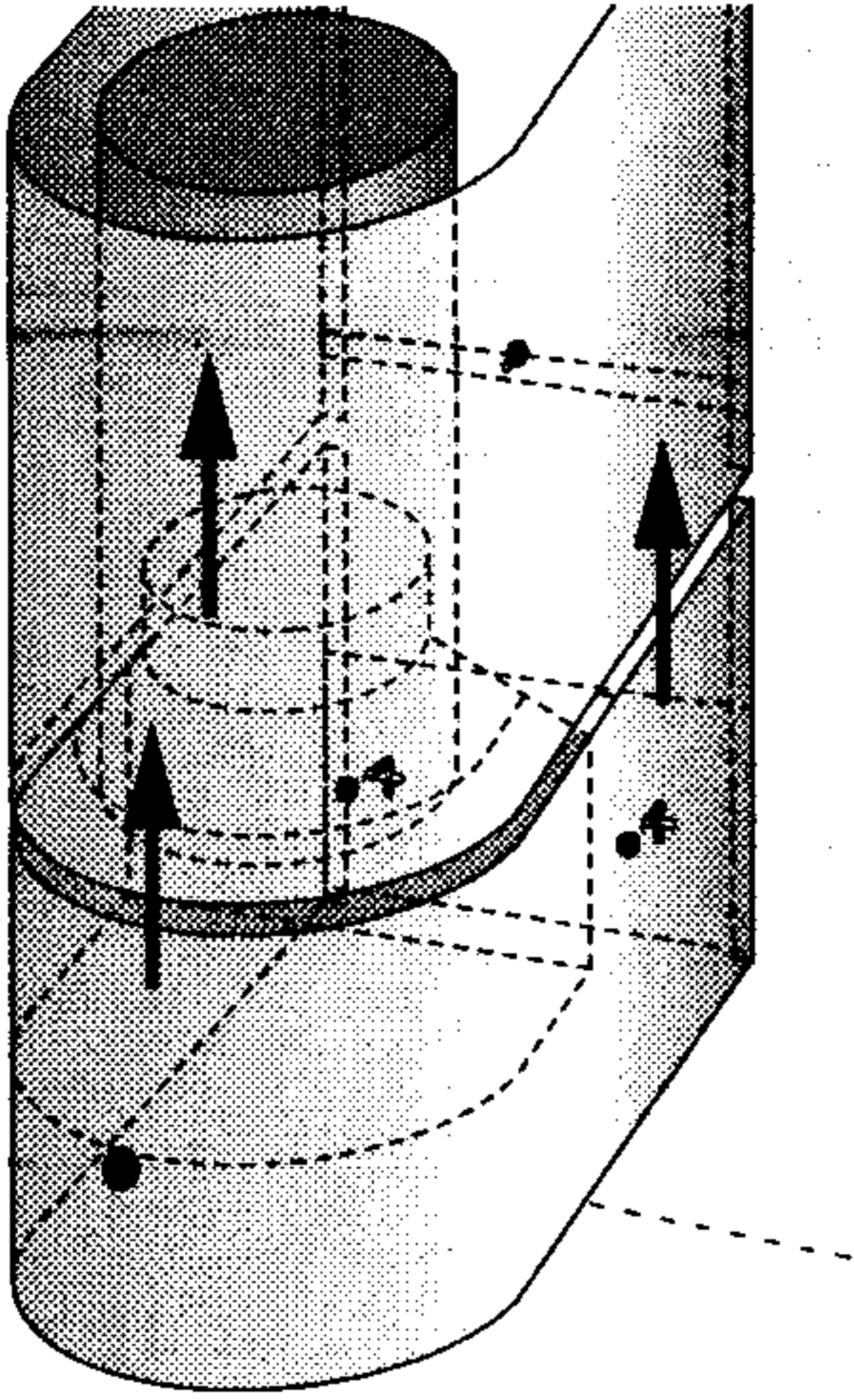
Pour prévenir toute déformation, ne placez pas la tour sur le bord. Placez la tour à l'arrière.



suspension du tuyau télescopique

- Tener les gabarits de traçage fournis contre le mur (axe sur axe). Faites glisser les gabarits l'un sur l'autre jusqu'à ce que vous obteniez la hauteur exacte. Marquez les trous à percer.
- Percer les trous de fixation (10 mm). Placer les chevilles dans le mur. Visser 2 écrous à l'envers sur les embouts filetés et ceci sur une profondeur de 20 mm dans le mur. Enlever les écrous.
- Fixer le tuyau télescopique supérieur.
- Monter - à partir de l'intérieur de la hotte - le câble de branchement et le tuyau d'écoulement. Vous assurer que ce tuyau ne forme pas de coude.

encastrement modèle mural



montage de la hotte aspirante

- Rapprocher la hotte du tuyau télescopique.
- Attention: le tuyau télescopique supérieur coulisse entre la boîte du moteur et le tuyau télescopique inférieur (espace 2 mm).
- Placer le tuyau télescopique et fixer la hotte aspirante avec les bagues et écrous fournis.
- Placer la plaque en verre sur le porte-filtre. La flèche doit être orientée vers le panneau de commande. Introduisez le porte-filtre dans la hotte aspirante.
- Visser légèrement les 5 écrous. Placez la plaque en verre et fixez-la.
- Branchez le fil de la lampe.
- Accrocher le filtre à la chaîne et vissez le filtre dans le sens des aiguilles d'une montre.

encastrement modèle d'île

A la page 17 les mesures les plus importantes sont données. Vous pouvez changer la hauteur de la tube cheminée. Faites attention aux tolérances accordées.

Il est recommandé de suspendre la hotte en se servant d'un ascenseur de montage. Si il n'y a pas un ascenseur, il est recommandé de faire le montage avec l'aide de plusieurs personnes.

Monter le tuyau d'écoulement et les raccordements électriques de telle sorte qu'ils puissent facilement être raccordés sous la hotte.

marquage

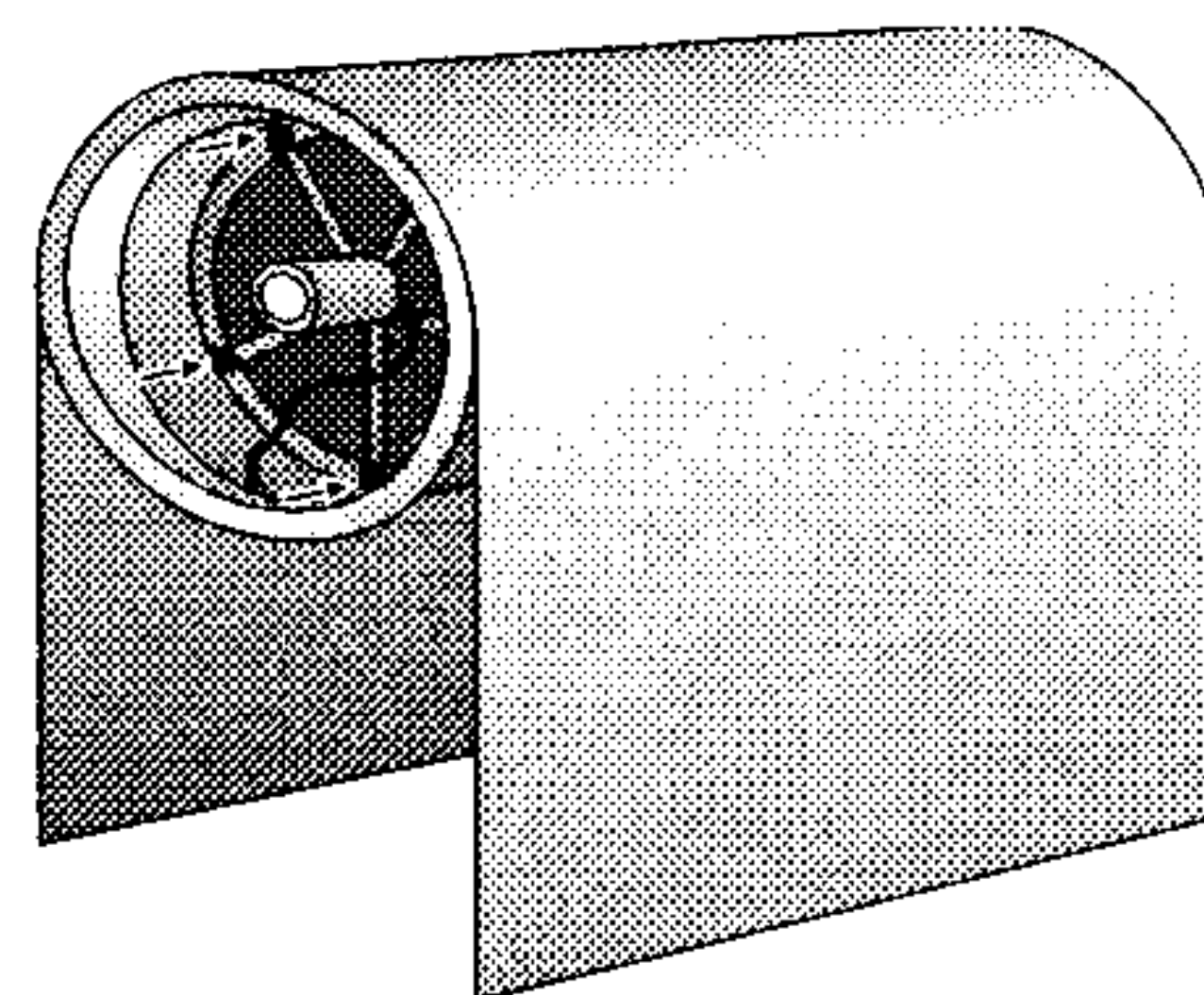
- Marquez les trous de montage sur le plafond à l'aide du gabarit de trayage. Veillez à ce que l'un des trous se trouve à l'avant. Marquez également le trou de sûreté pour le support de montage.
- Percez les trous (5 x 10 mm)

suspendre tube télescopique

- Monter les chevilles et les embouts filetés au plafond. Visser les embouts filetés 20 mm dans les chevilles du plafond. Dans le trou de sûreté, placez seulement une cheville.
- Tourner les bagues et les écrous sur les embouts filetés jusqu'à 6 mm.
- Remettre le tuyau télescopique par-dessus les écrous. Fixer la plaque de montage avec une vis de sécurité au plafond.

fixation de la plaque en verre

- Placez la plaque en verre sur le porte-filtre. La flèche doit être orientée vers le panneau de commande. Introduisez le filtre dans la hotte aspirante.
- Vissez légèrement les 5 écrous. Placez la plaque en verre et fixez-la.



prise de mesures

- Glisser le tuyau télescopique inférieur (avec moteur et plaque en verre) par-dessus le tuyau télescopique supérieur qui est déjà monté.
- Déterminez la longueur du tube télescopique. Pensez à la hauteur minimale nécessaire au-dessus du plan de travail.
- Marquer les trous de forage et retirer les deux parties.
- Percez, à l'aide du foret fourni (3,7 mm), les trous de fixation sur le côté du tuyau télescopique supérieur. Ébarbez les trous.

montage de la hotte

- Montez de l'intérieur le câble de raccordement et le tuyau d'évacuation. Veillez à ce qu'il n'y ait aucun coude dans le tuyau d'évacuation.
- Placez la hotte sur le tuyau télescopique.

données techniques

numéro du type	voir plaquette description
alimentation	230 V 50 Hz
valeur de raccordement	voir plaquette description
dimensions (h x l x p)	voir peintures

Le câble de raccordement correspond le modèle Y et peut seulement être remplacé par le personnel du service après-vente.

Cet appareil répond aux directives CE.

Allgemeine Hinweise

Allgemeines

Der Einbau einer Dunstabzugshaube muß gemäß den nationalen und örtlichen Vorschriften erfolgen.

Diese bestimmen u.a., daß der Abstand zwischen der Unterseite der Dunstabzugshaube und einer Gaskochmulde mindestens 75 cm betragen muß. Bei einer elektrischen Kochmulde beträgt dieser Abstand mindestens 65 cm.

Beachten Sie:

Falls eine Dunstabzugshaube und eine Hitzequelle (z.B. gas-, öl- oder kohle-gefeuerte Herde) Luft aus demselben Raum entnehmen, könnte die Dunstabzugshaube die notwendige Verbrennungsluft absaugen und einen Niederdruck im Raum auslösen. Der im Raum höchstzulassene Niederdruck beträgt 4 Pa. Der Niederdruck darf nicht unterhalb 0,04 mbar fallen, damit keine Gefahr besteht, daß die Verbrennungsgase der Hitzequelle in den Raum zurückgeführt werden. Zu diesem Zweck ist für den Frischluftbedarf im Raum eine konstante Luftquelle erforderlich.

Elektrischer Anschluß

Beim Herstellen der elektrischen Verbindung ist darauf zu achten, daß die Steckdose mit einem Erdleiter versehen ist. Außerdem ist zu überprüfen, ob die Netzspannung mit dem Anschlußwert auf dem Typenschild im Inneren der Haube übereinstimmt.

Die Steckdose muß nach Einbau der Dunstabzugshaube erreichbar sein, um die Verbindung unterbrechen zu können. Im Hinblick auf den elektrischen Anschluß müssen immer die vor Ort geltenden Vorschriften befolgt werden.

Abfuhr

Der Auslaß darf auf keinen Fall an einen Kanal angeschlossen werden, der auch zu anderen Zwecken verwendet wird.

Der Auslaß kann direkt durch die Wand nach draußen erfolgen, wenn die Öffnung in der Wand durch ein Gitter gegen eindringenden Regen, Blätter usw. geschützt wird.

Der Durchmesser des Auslasses darf zu nicht mehr als 20% durch das Gitter eingeschränkt werden.

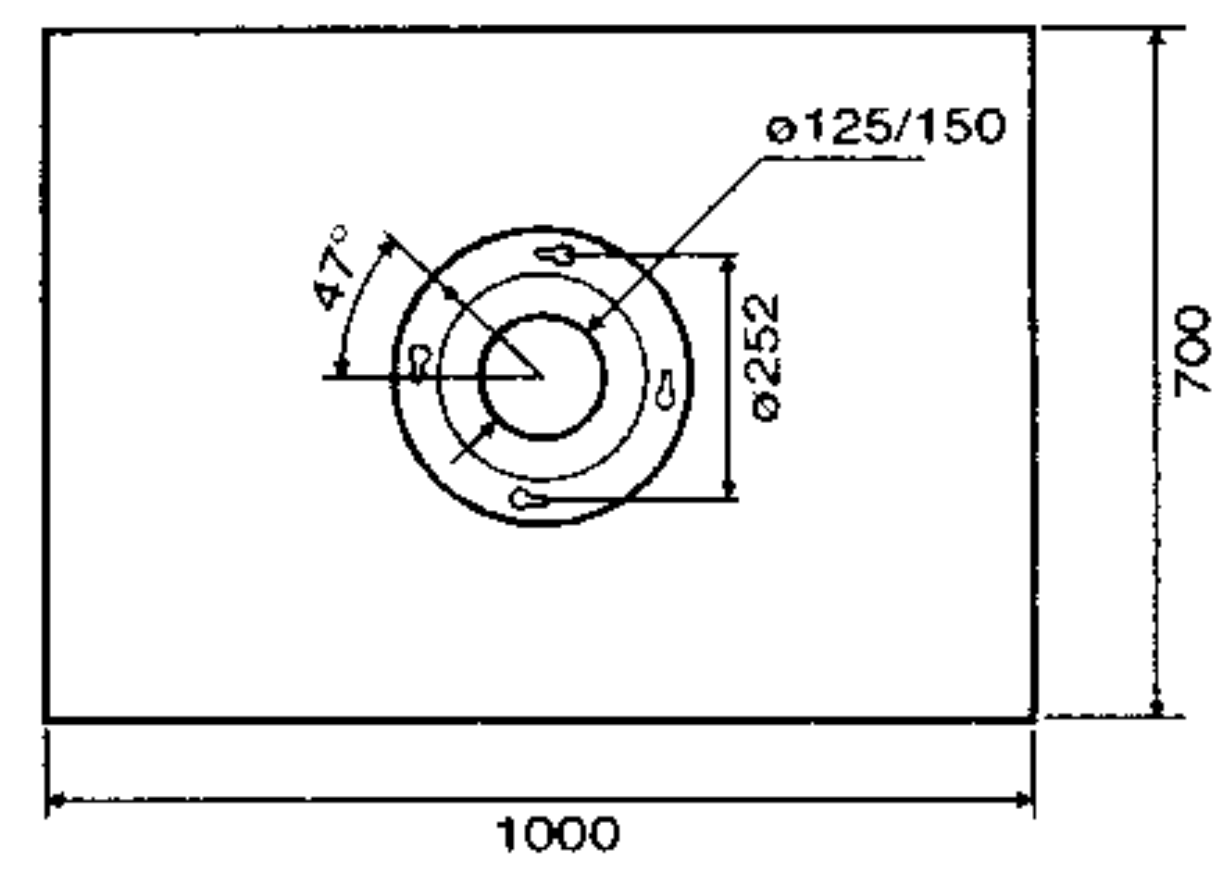
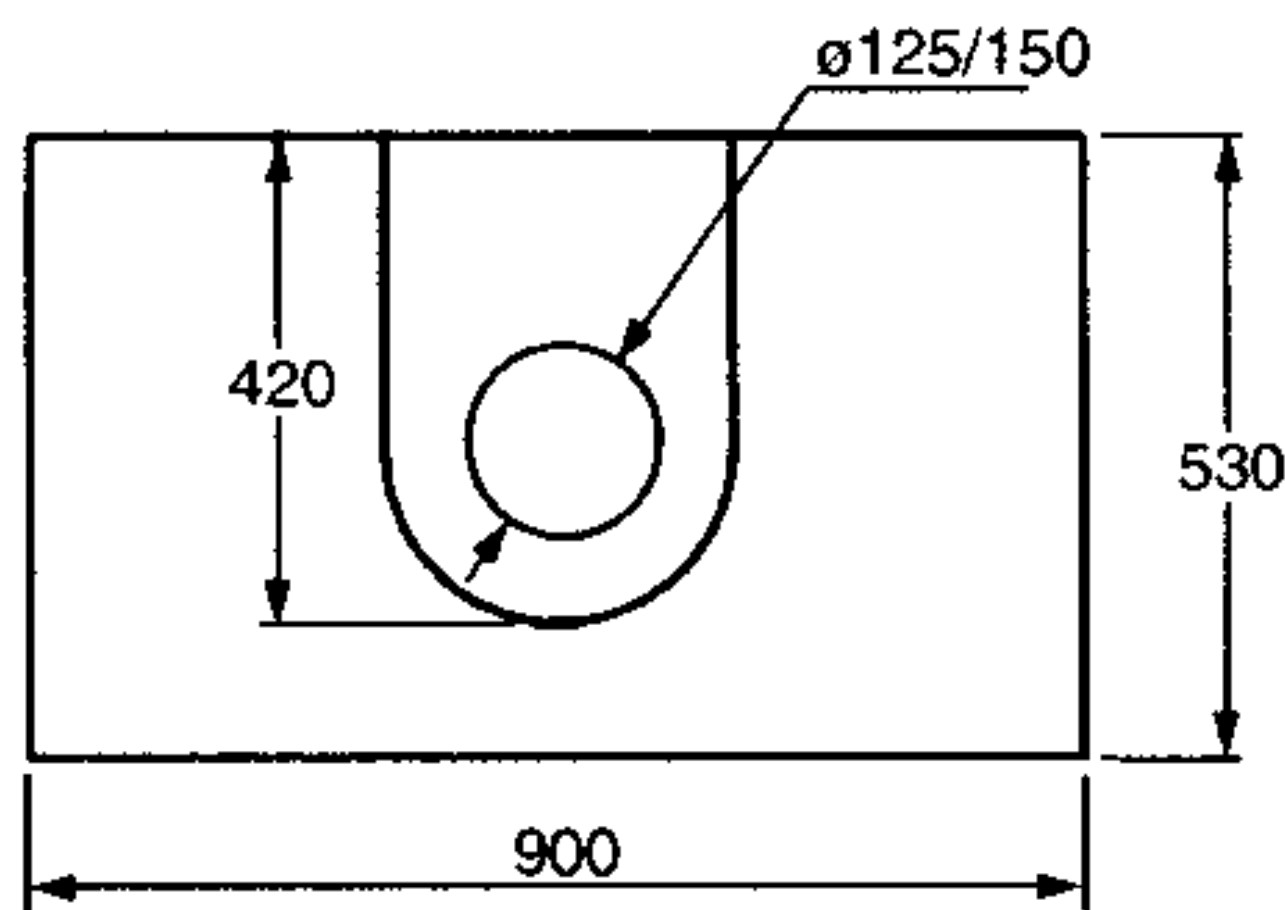
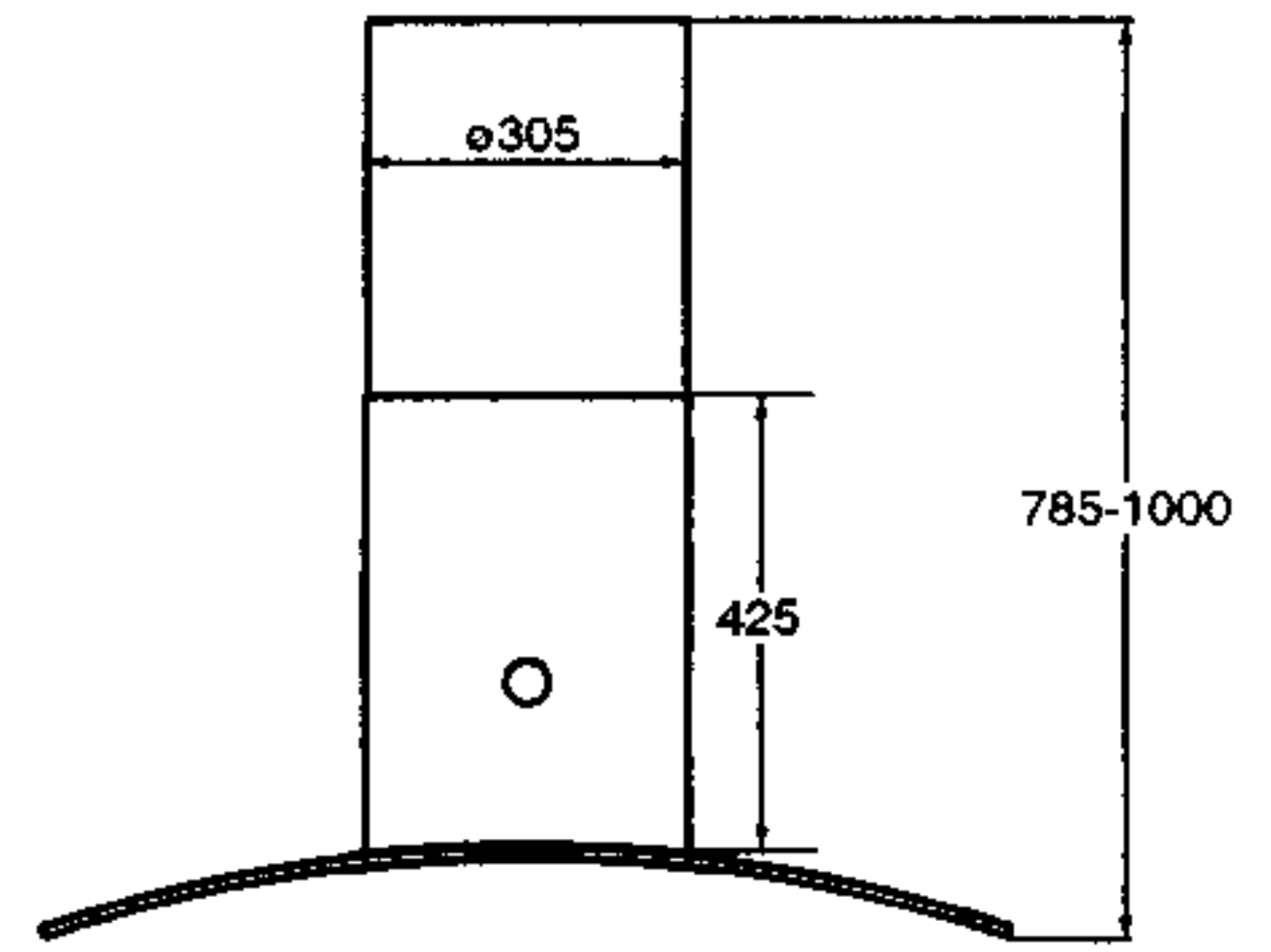
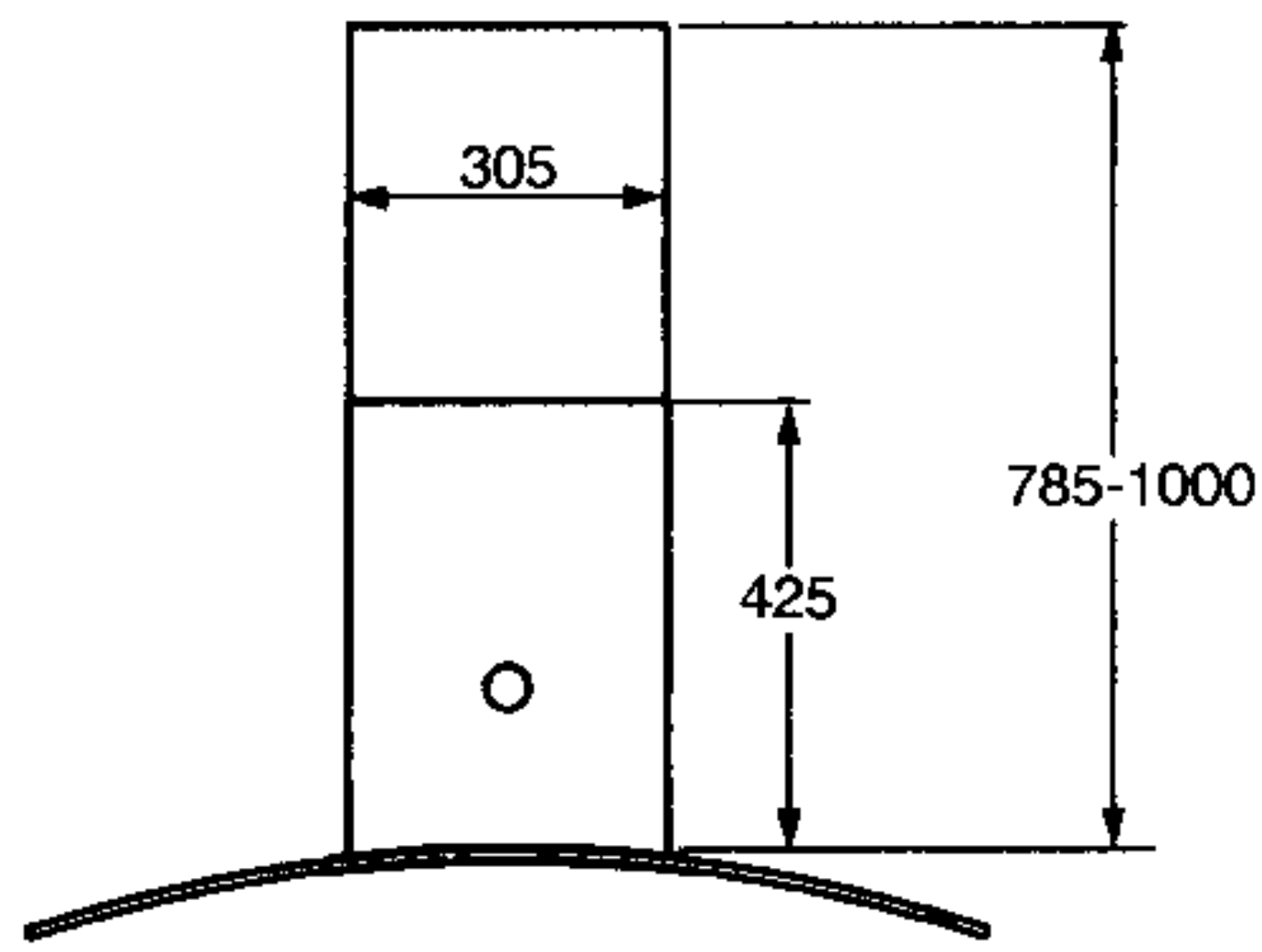
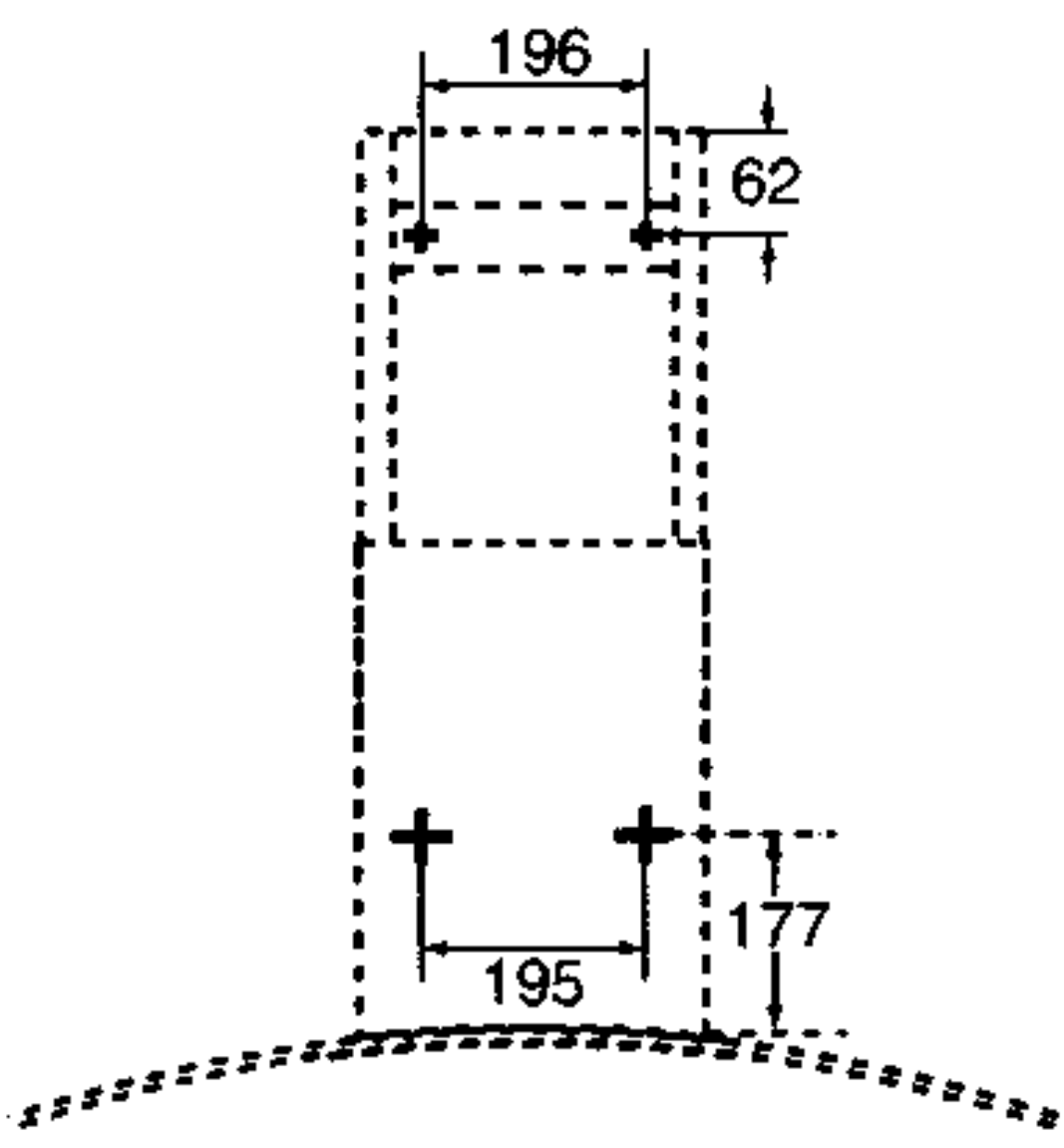
Wir empfehlen Ihnen einen möglichst großen Auslaßkanal anzubringen. Je kleiner der Durchmesser des Auslaßkanals, desto geringer die Absaugwirkung und je höher der Geräuschpegel.

Achten Sie darauf, daß die Anschlüsse gut passen. Zum Verbinden der Röhre können Sie Aluminium- oder Kunststoffklebeband verwenden.

Kurven verursachen Widerstand. Achten Sie darauf, daß ein Kanal ohne Stockungen verläuft und möglichst wenige Kurven hat.

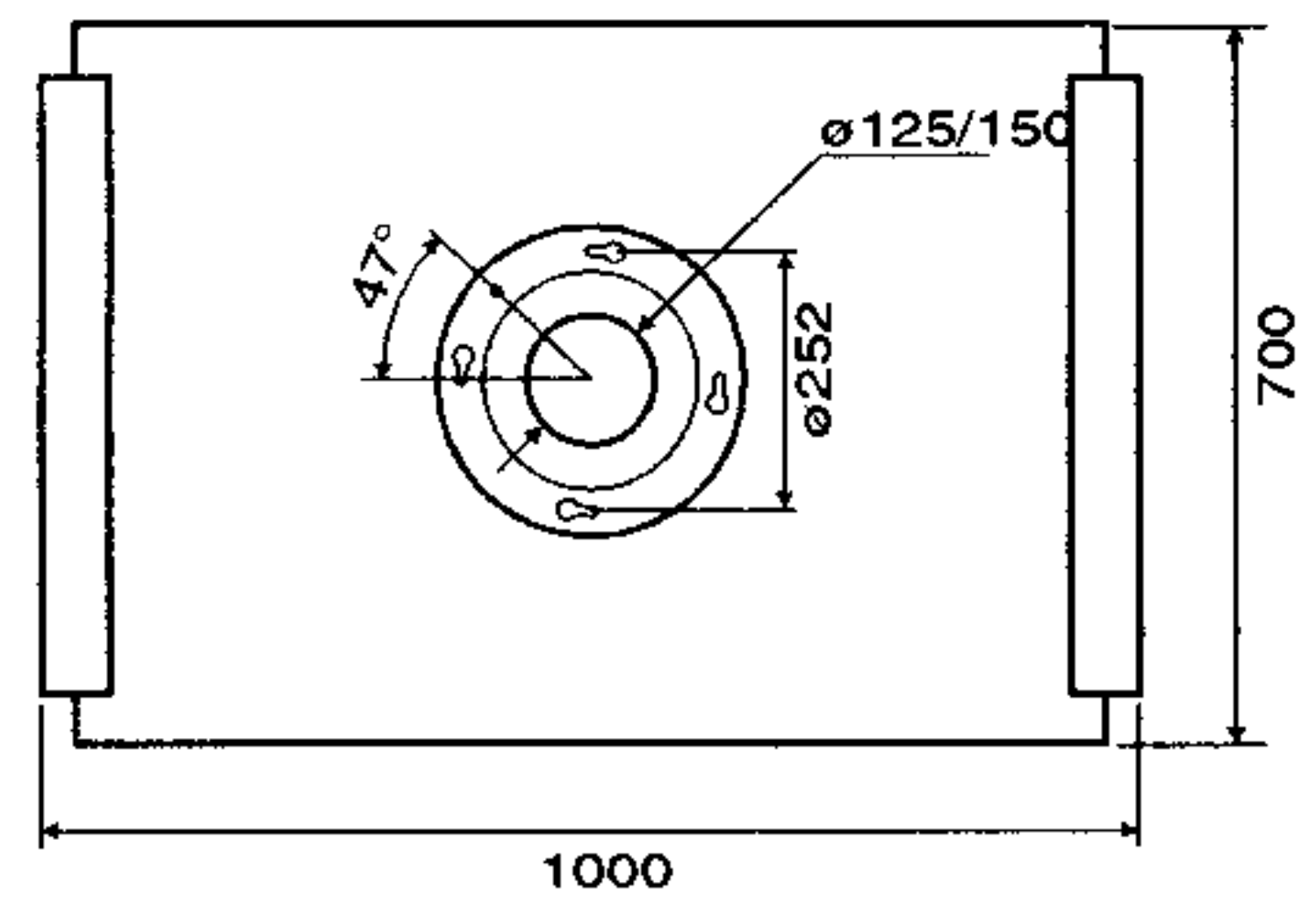
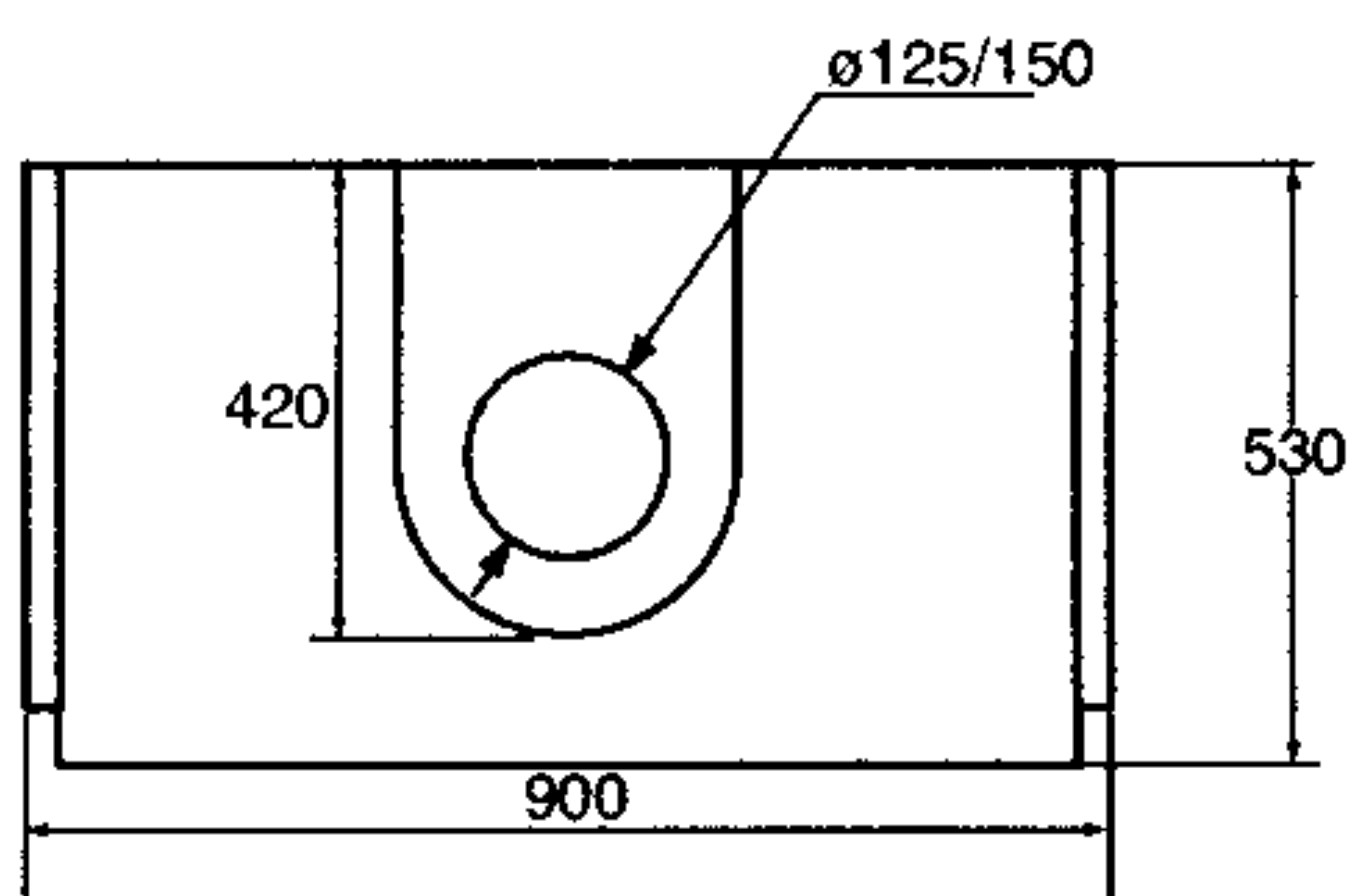
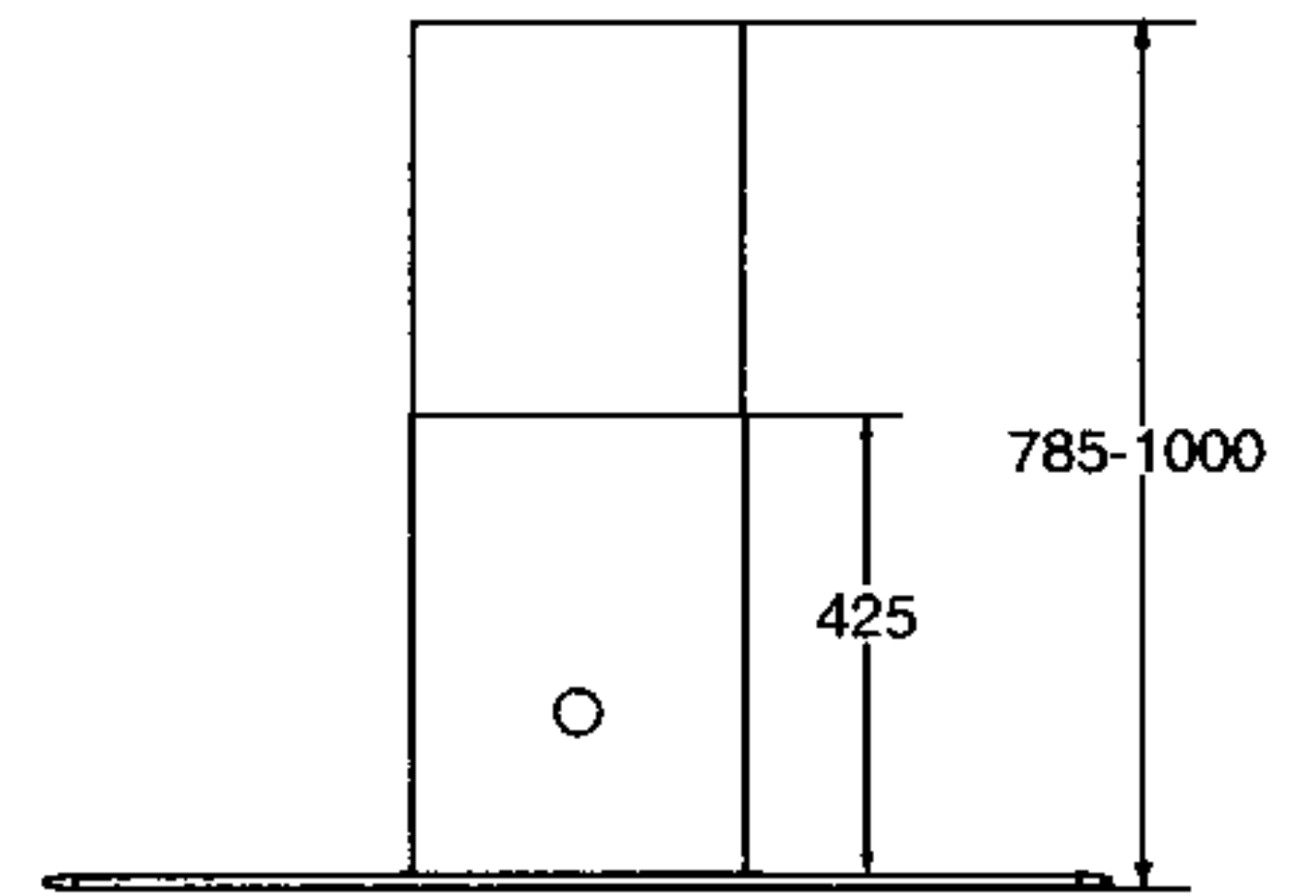
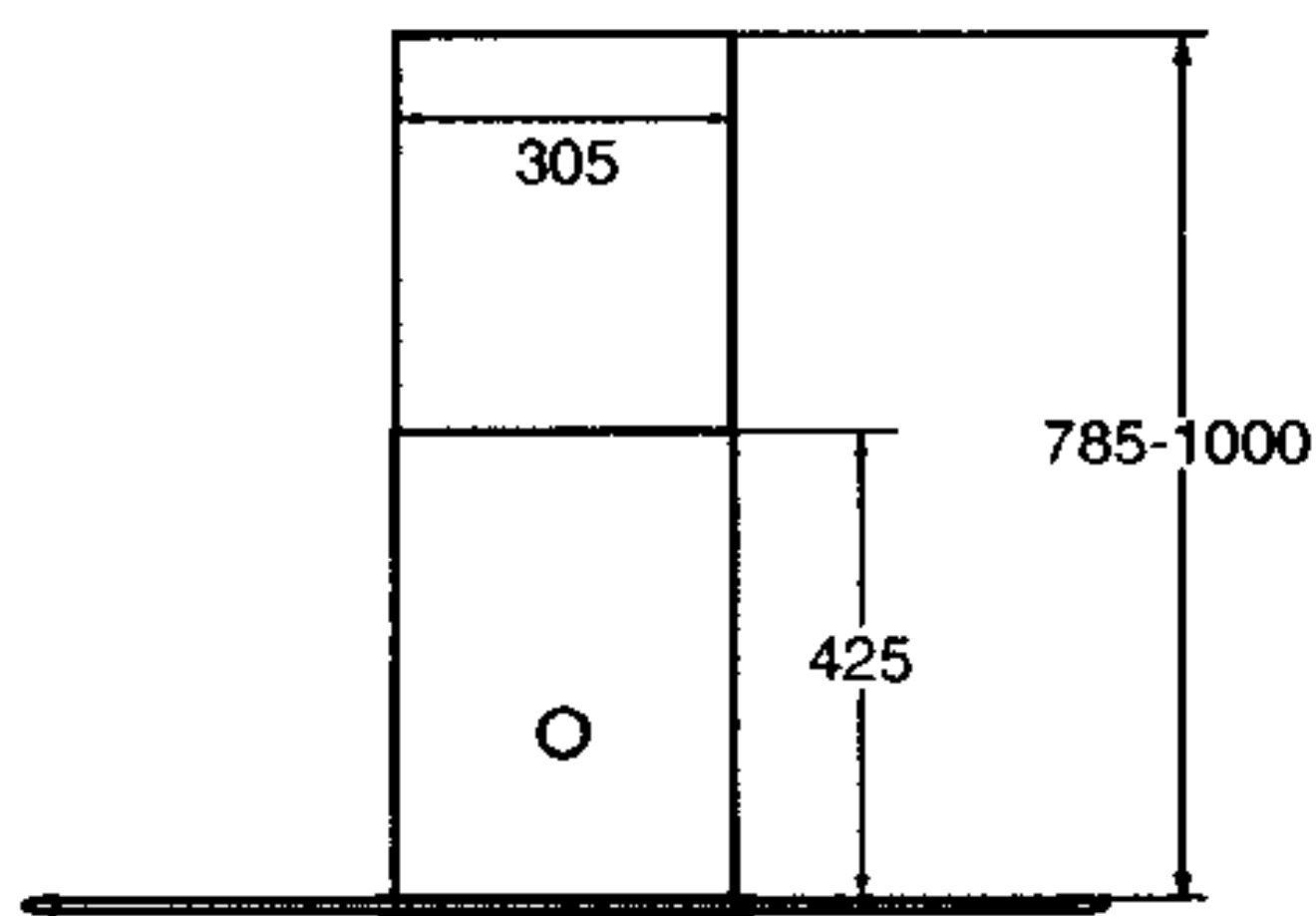
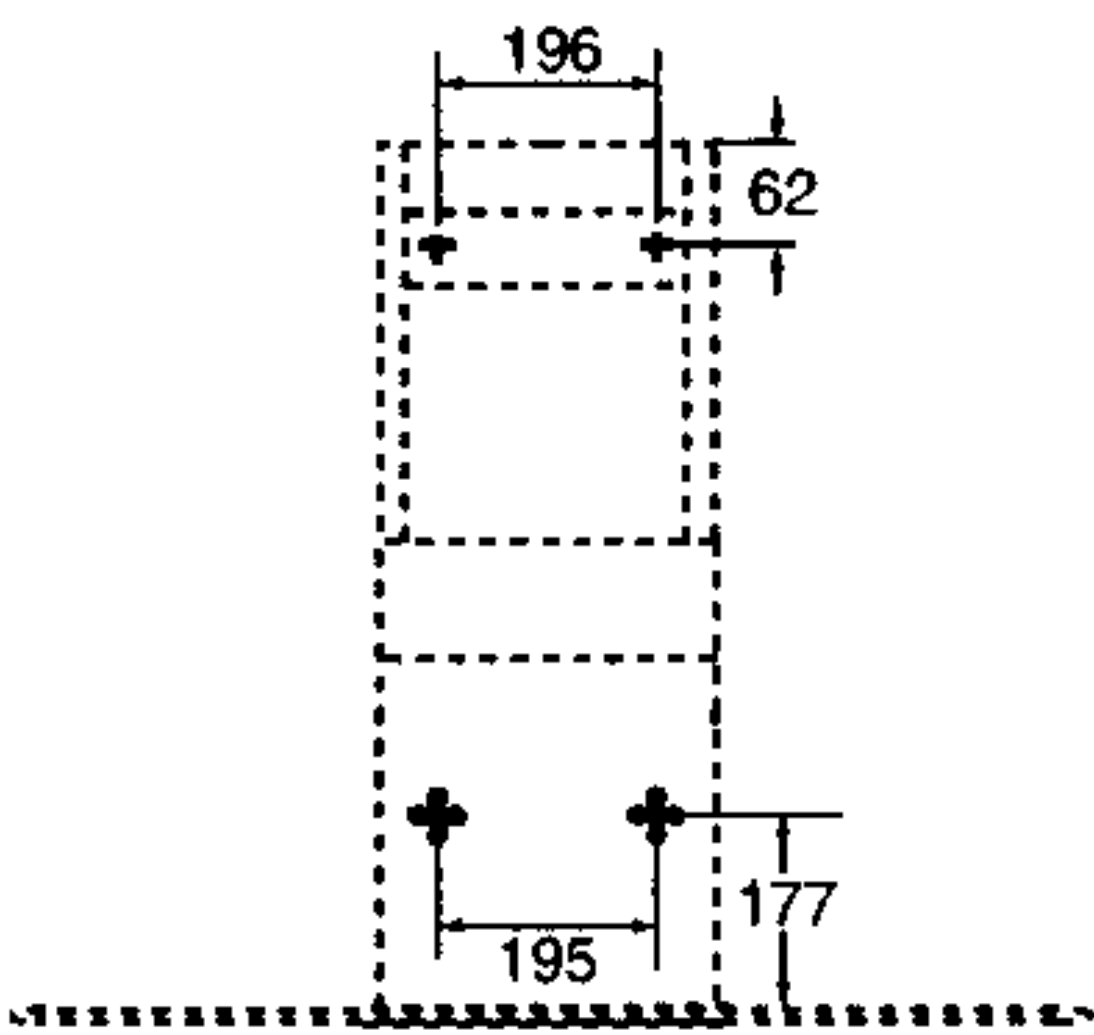
Atag liefert Zubehör für die Abluftkanäle von Dunstabzugshauben. In der Modell/Preisliste finden Sie eine Übersicht des Sortiments mit den dazugehörigen Typennummern.

Einbaumaße



WG...L/WG...R

EG...L/EG...R



WG...P

EG...P

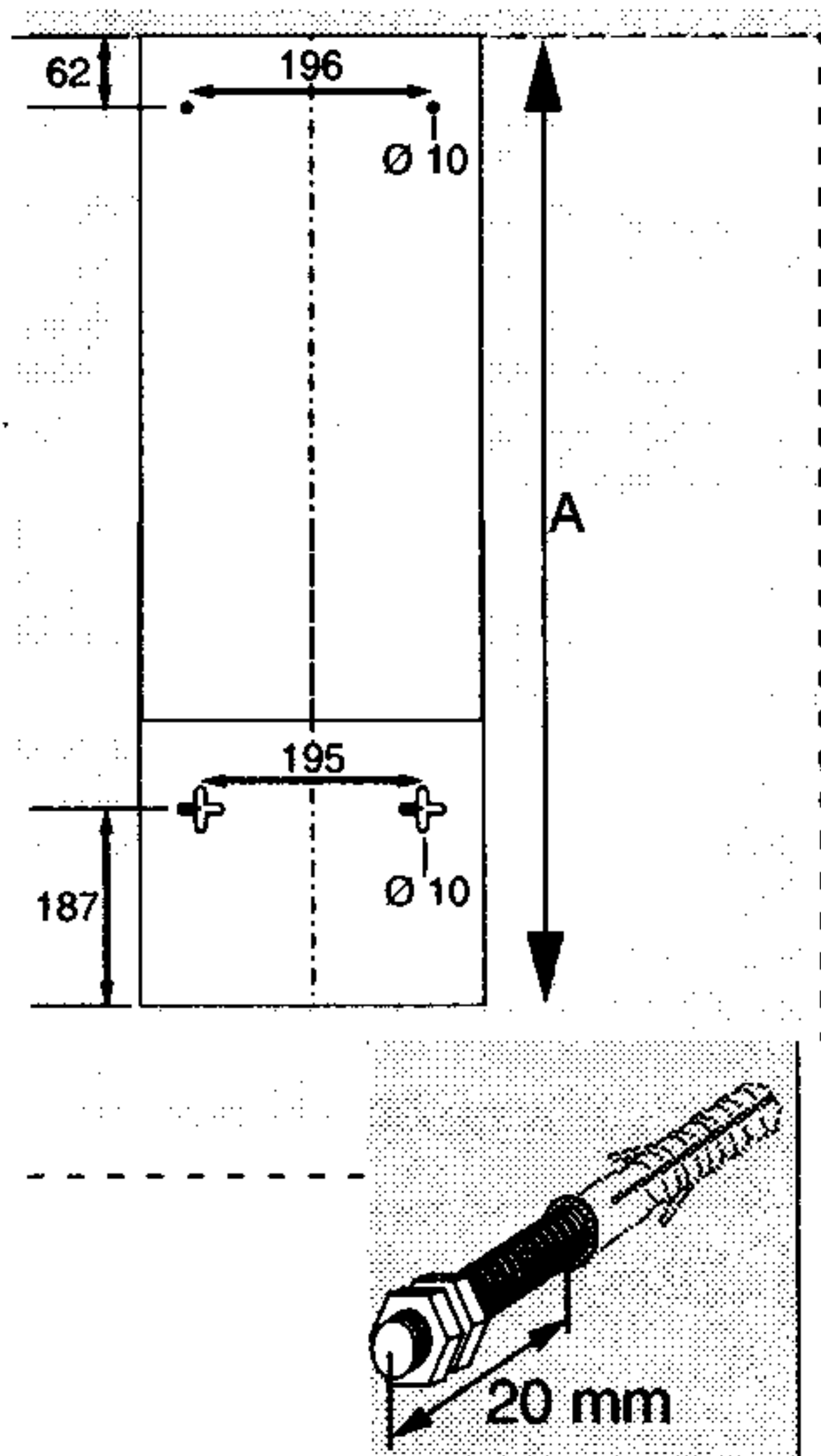
Einbau Wandmodell

Auf Seite 24 sind die wichtigsten Maße angegeben. Sie können die Höhe des ausziehbaren Rohres einstellen. Beachten Sie die erlaubten Abweichungen.

Befestigen Sie den Abluftstutzen und den elektrischen Anschluß so, daß Sie sie später einfach an die Dunstabzugshaube anschließen können.

Beachten Sie:

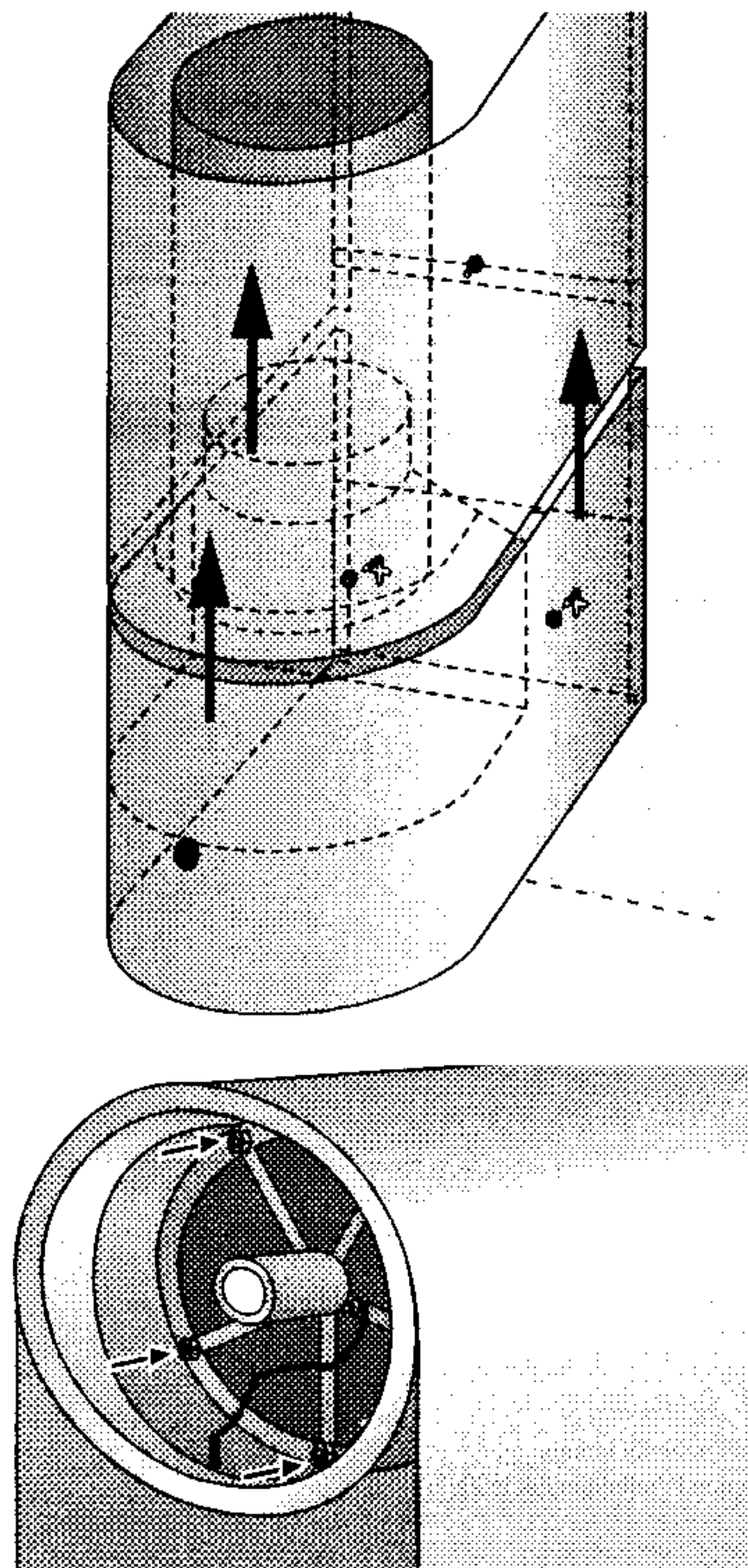
Um Verformung zu vermeiden, den Turm nicht auf den umgebogenen Rand legen. Legen Sie den Turm auf die Rückseite.



Teleskoprohr aufhängen

- Halten Sie die mitgelieferten Schablonen gegen die Wand (Mittellinie auf Mittellinie). Schieben Sie die Schablonen übereinander, bis die richtige Höhe erreicht ist. Markieren Sie die Bohrlöcher.
- Bohren Sie die Befestigungslöcher (10 mm). Stecken Sie die Dübel in die Wand. Drehen Sie die Muttern in entgegengesetzter Richtung auf die Stockschrauben und drehen Sie die Stockschrauben etwa 20 mm tief in die Wand. Entfernen Sie die Muttern.
- Befestigen Sie das obere Teleskoprohr.
- Bringen Sie das Anschlußkabel und den Abluftschlauch von innen an (dies gilt nicht für Umlufthauben). Achten Sie darauf, daß der Abluftschlauch knickfrei verlegt wird.

Einbau Wandmodell



Montage der Dunstabzugshaube

- Schieben Sie die Dunstabzugshaube über das Teleskoprohr.
- Beachten Sie: Das obere Teleskoprohr läßt sich zwischen dem Motorgehäuse und dem unteren Teleskoprohr (Freiraum 2 mm) verschieben.
- Stellen Sie das Teleskoprohr und befestigen Sie die Dunstabzugshaube mit den mitgelieferten Ringen und Muttern.
- Bringen Sie die Glasplatte auf der Filterhalterung an. Der Pfeil muß in Richtung Bedienungsblende weisen. Schieben Sie die Filterhalterung in die Dunstabzugshaube.
- Ziehen Sie die 5 Muttern leicht an. Stellen Sie die Glasplatte und befestigen Sie diese.
- Sorgen Sie für den Anschluß der Lampenzuleitung.
- Hängen Sie den Filter an die Kette und befestigen Sie ihn durch Rechtsdrehung.

Einbauen der Inselhauben

Auf Seite 24 sind die wichtigsten Maße angegeben. Sie können die Höhe des ausziehbaren Rohres einstellen. Beachten Sie die erlaubten Abweichungen. Es empfiehlt sich die Haube mit Hilfe eines Montageaufzugs auf zu hängen. Wenn es kein Aufzug gibt, ist es empfehlenswert die montage mit mehreren Personen aus zu führen. Befestigen Sie den Abluftstutzen und den elektrischen Anschluß so, daß Sie sie später einfach an die Dunstabzugshaube anschließen können.

Anzeichnen

- Zeichnen Sie die Montagelöcher an der Decke mit Hilfe der Schablone an. Sorgen Sie dafür, daß sich eines der Löcher vorne befindet. Auch das Sicherungsloch der Montageplatte ist zu markieren.
- Bohren Sie die Löcher (5x10 mm).

Teleskoprohr aufhängen

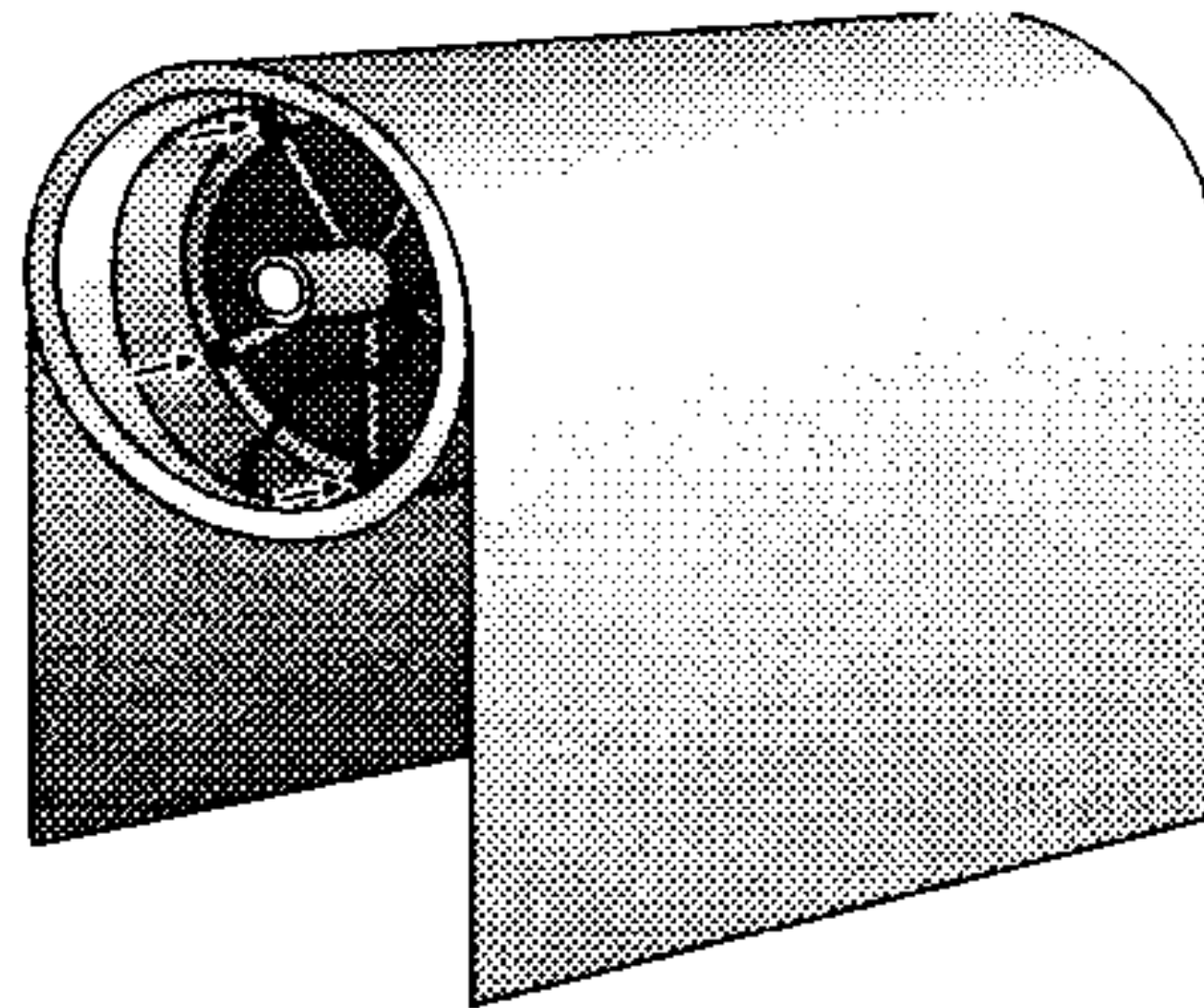
- Setzen Sie die Dübel und Stockschrauben ein in die Decke. Schrauben Sie die Stockschrauben 20 mm in die Dübel an der Decke ein. Im Sicherungsloch nur den Stopfen anbringen.
- Schrauben Sie die Unterlegscheiben und Muttern so auf, daß bis zur Decke ein liches Maß von 6 mm bleibt.
Stülpen Sie den Turm über die Muttern fest. Sichern Sie die Befestigungsplatte mit einer Schraube mit Splint an der Decke.

Glasplatte befestigen

- Legen Sie die Glasplatte auf die Filterhalterung.

Der Pfeil muß in Richtung Bedienungsblende weisen. Schieben Sie die Filterhalterung in die Dunstabzugshaube.

- Ziehen Sie die 5 Muttern leicht an. Stellen Sie die Glasplatte und befestigen Sie diese.



Maß nehmen

- Schieben Sie das untere Teleskoprohr (mit Motor und Glasplatte) über das bereits montierte obere Teleskoprohr.
- Bestimmen Sie die Länge des Teleskoprohres. Beachten Sie die erforderliche Mindesthöhe über der Anrichte.
- Markieren Sie die Befestigungslöcher und ziehen Sie die zwei Teile wieder aus einander.
- Bohren Sie die Befestigungslöcher (Freiraum 3,7 mm) mit dem mitgelieferten Bohrer am Seitenteil des oberen Teleskoprohres. Gratzen Sie die Löcher ab.

Montage der Haube

- Montieren Sie von innen aus das Anschlußkabel und den Abluftschlauch. Sorgen Sie dafür, daß der Abluftschlauch knickfrei verlegt wird.
- Schieben Sie die Haube über das Teleskoprohr. Befestigen Sie die Haube mit den drei mitgelieferten Schrauben.

Technische Daten

Typennummer	Siehe Typenschild
Stromart	230 V 50 Hz
Anschlußwert	Siehe Typenschild
Maße (H x B x T)	siehe Zeichnungen

Der Anschlußkabel entspricht das Modell Y und darf nur von qualifiziertem Personal des Kundendienstes ersetzt werden.

Dieses Gerät entspricht den CE-Richtlinien.